



Cisco DPC3825 és EPC3825 8x4 DOCSIS 3.0 vezeték nélküli helyi átjáró – Felhasználói útmutató

Tartalomjegyzék

■ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	2
■ Bevezetés.....	14
■ A doboz tartalma	16
■ A készülék előlapja.....	17
■ A készülék hátlapja	18
■ Melyek az internetszolgáltatásra vonatkozó rendszerkövetelmények?	20
■ Hogyan fizethetek elő a nagysebességű internetszolgáltatásra?	21
■ Hova érdemes elhelyezni a DOCSIS helyi átjárót?	22
■ Hogyan szerelhetem fel a modemet a falra? (Opcionális)	23
■ Hogyan csatlakoztathatom az átjárót az internetszolgáltatáshoz?	26
■ Hogyan lehet konfigurálni a DOCSIS helyi átjárót?	29
■ A vezeték nélküli beállítások konfigurálása	39
■ A biztonság konfigurálása.....	57
■ Az átjáróhoz való hozzáférés szabályozása	66
■ Alkalmazások és játékok konfigurálása	77
■ Az átjáró kezelése	84
■ Az átjáró állapotának figyelemmel kísérése	94
■ Gyakran Ismételt Kérdések	101
■ Teljesítménynövelési tippek.....	106
■ A készülék előlapján lévő állapotjelző fények funkciói	107
■ Jogi nyilatkozatok	111

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A felszerelést végzők figyelmébe

A fejezetben szereplő javítási utasításokat csak képzett szakemberek alkalmazhatják. Ha nem képzett szakember, az áramütés veszélye miatt kizárólag az üzemeltetési utasításokban szereplő javítási utasításokat hajtsa végre.

A rendszer telepítőjének szóló emlékeztető

A berendezéshez tartozó koaxiális kábelek kábelvezető karmantyúját a kábelnek az épületbe való belépési pontjához a lehető legközelebb eső ponton kell leföldelni. Az Egyesült Államokban és Kanadában értékesített termékek esetében a jelen emlékeztető feladata többek között az, hogy felhívja a rendszer telepítőjének figyelmét a National Electrical Code (vagy a Canadian Electrical Code 1. részének) 820-93. és 820-100. szakaszára, amely a koaxiális kábel kábelvezető karmantyúja helyes földelésének szabályait tartalmazza.



Ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy a készülékben a szigetelés nélküli feszültség akkora lehet, amely már áramütést okoz. Ezért veszélyes lehet a készülék belsejét bárhól is megérinteni.

Ce symbole a pour but d'alerter toute personne qu'un contact avec une pièce interne de ce produit, sous tension et non isolée, pourrait être suffisant pour provoquer un choc électrique. Il est donc dangereux d'être en contact avec toute pièce interne de ce produit.

VIGYÁZAT
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE ÁLL FENNI!
NE NYISSA KI!

AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

VIGYÁZAT: Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülék fedelét (vagy hátlapját). A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. A javítást mindig képzett szakemberről végezze.

FIGYELMEZTETÉS
A TŰZ- ÉS ÁRAMÜTÉSVESZÉLY ELKERÜLÉSE VÉGETT NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK.



Ez a szimbólum a termékhez mellékelt használati utasításban szereplő fontos üzemeltetési és karbantartási (javítási) utasítások mellett látható.

Ce symbole a pour but de vous avertir qu'une documentation importante sur le fonctionnement et l'entretien accompagne ce produit.

Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

Note to System Installer

For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.



This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING
TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.



This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.

Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

Remarque à l'attention de l'installateur du système Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR  ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés. AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCs ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.
 Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.	 Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.

Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

Mitteilung an den Systemtechniker Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN   ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN  ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. WARNUNG DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.
 Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.	 Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.

Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

Nota para el instalador del sistema En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR 
 Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.	ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado. ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.  Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.

20080814_Installer820_Intl

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1) Olvassa el az utasításokat!
- 2) Őrizze meg az utasításokat!
- 3) Tartsa szem előtt a figyelmeztetéseket!
- 4) Egy utasítást se hagyjon figyelmen kívül!
- 5) Ne használja víz közelében a készüléket!
- 6) A készüléket csak száraz ronggyal tisztítsa!
- 7) Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat. A felszerelés során tartsa be a gyártó utasításait.
- 8) A készüléket ne szerelje hőforrás mellé – például radiátor, fűtőnyílás, tűzhely vagy bármilyen más hőt fejlesztő készülék (például erősítő) közelébe.
- 9) A polarizált vagy földelt konnektordugót ne rongálja meg, mert ezzel tönkreteszi a benne lévő védelmi rendszert. A polarizált dugónak két különböző szélességű csatlakozópengéje van. A földelt dugónak két csatlakozópengéje és egy földelővillája van. A széles penge vagy a földelővilla a biztonság érdekében van beépítve. Ha a csatlakozó nem fér bele a fali aljzatba, az elavult aljzatot cseréltesse ki villanyszerelővel.
- 10) Ügyeljen, hogy a vezetékekre ne lépjenek rá, és ne csípődjön be, különösen a csatlakozóknál, vagy a kilépési pontokon.
- 11) Csak a gyártó által jóváhagyott kiegészítőket és tartozékokat használjon.
- 12) A készüléket csak olyan kocsin, állványon, konzolon vagy asztalon tárolja, amelyet a gyártó is jóváhagyott, vagy amelyet a készülékkel együtt vásárolt. Kocsi használata esetén ügyeljen rá, hogy a kocsi a készülékkel együtt való mozgásokor ne hogy felboruljon, és így megsérüljön a készülék.
- 13) Villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a konnektorból.
- 14) A javítást mindig képzett szakembernél végezze. Javításra olyankor van szükség, ha a készülék valamilyen módon megsérült, például ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült, ha a készülékre folyadék ömlött vagy idegentestek kerültek bele, ha a készüléket eső vagy más nedvesség érte, nem működik megfelelően, vagy leesett.



A megfelelő áramforrás

A termékhez használható áramforrást a terméken található címke jelzi. A terméket csak a címkén feltüntetettnek megfelelő feszültséggel és frekvenciával rendelkező tápról üzemeltesse. Ha nem tudja pontosan, hogy az otthonában vagy a munkahelyén elérhető áramforrás milyen típusú, forduljon a szolgáltatójához vagy a helyi energiaszolgáltatóhoz.

A készülék árambemenetének mindig elérhetőnek és használhatónak kell lennie.

A termék földelése



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütés- és tűzveszélyt! Ha a termékhez koaxiális kábelt csatlakoztat, gondoskodjon arról, hogy a kábelrendszer megfelelően legyen földelve. A földelés védelmet nyújt a feszültségingadozással és a felhalmozódó statikus elektromossággal szemben.

A termék villámvédelme

Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, majd távolítsa el a bemenőjelet továbbító vezetékeket.

A készülék bekapcsolt állapotának ellenőrzése a be- és kikapcsolást jelző fény segítségével

Ha a be- és kikapcsolást jelző fény nincs bekapcsolva, előfordulhat, hogy a készülék továbbra is csatlakozik az áramforráshoz. A fény akkor alszik ki, ha a készüléket kikapcsolják, függetlenül attól, hogy a készülék éppen csatlakozik-e az áramforráshoz.

A vezeték túlterhelésének elkerülése



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütés- és tűzveszélyt! Ügyeljen, hogy a váltóáramú vezetékek, csatlakozók, hosszabbítók vagy konnektordugók ne terhelődjenek túl. Az elemmel vagy más áramforrásról működő termékek esetében lásd a termékekhez mellékelt üzemeltetési útmutatót.

A megfelelő szellőzés biztosítása és a termék elhelyezése

- Mielőtt csatlakoztatná a fali aljzathoz, távolítsa el a termékről az összes csomagolást.
- Ne tegye a készüléket ágyra, kanapéra, szőnyegre vagy hasonló felületre.
- Ne tegye a készüléket olyan felületre, amely nem elég stabil.
- Ne tegye a készüléket körülfalazt helyre, például könyvespolcra vagy állványra, csak akkor, ha a készülék szellőzését megfelelő berendezés biztosítja.
- A készülék fölé ne helyezzen szórakoztatóelektronikai cikkeket (video- vagy DVD-lejátszó készüléket), lámpát, könyveket, folyadékkal teli vázát vagy más tárgyakat.
- Ne torlaszolja el a készüléken lévő szellőzőnyílásokat.

Nedvesség és idegentestek elleni védelem



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütés- és tűzveszélyt! Ügyeljen, hogy a készülékre ne csöppenjen vagy fröccsenjen semmilyen folyadék, nedvesség vagy eső. A készülékre ne helyezzen folyadékkal teli tárgyat, például vázát.



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütés- és tűzveszélyt! Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítószeret. A termék tisztításához ne használjon mágneses vagy statikus elektromossággal működő tisztítóeszközt (portörlőt).



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütés- és tűzveszélyt! Ne nyomjon semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. Az idegentestek rövidzárlathoz vezethetnek, amely áramütést vagy tüzet okozhat.

A termék javíttatása



FIGYELMEZTETÉS: Kerülje el az áramütést! Ne nyissa fel a termék fedelét. A fedél felnyitása vagy eltávolítása áramütés veszélyével jár. Ha felnyitja a fedelet, a készülékre vonatkozó garancia érvényét veszti. A készülék javítását csak szakember végezheti.

A termék biztonságosságának ellenőrzése

A termék javítását követően a szerviztechnikusnak biztonsági ellenőrzéseket kell végrehajtania, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a termék üzembiztos állapotban van-e.

A termék védelme mozgatáskor

A termék áthelyezésekor, a kábelek csatlakoztatásakor vagy lecsatlakoztatásakor mindig áramtalanítsa a készüléket.

20090915_Modem No Battery_Safety

Az FCC-előírásoknak való megfelelés

Ez a készülék a „B” osztályú digitális adatfeldolgozási eszközökre vonatkozó rádiózavarási határértékek tesztje során teljesítette az FCC (Federal Communications Commission) előírásainak 15. cikkelye szerinti feltételeket. A szóban forgó határértékek megállapítása biztosítja, hogy a lakóterületeken ne legyenek észlelhetők káros elektronikus zavarok. A készülék nagyfrekvenciájú energiát hoz létre és használ, és ezt kisugározhatja. Ha üzembe helyezése nem az utasításoknak megfelelően történik, annak a rádiós kommunikáció zavarása lehet a következménye. Nem garantálható azonban, hogy üzembe helyezéskor nem lép fel interferencia. Ha a készülék mégis nem kívánt interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben - amelyet a készülék ki- és bekapcsolásával ellenőrizhet -, az interferencia a következő műveletekkel küszöbölhető ki:

- Az antenna más irányba fordítása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vevőkészülék egymástól távolabbra helyezése.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik aljzathoz, mint amihez a vevőt csatlakoztatta.
- Szükség esetén kérje ki a szolgáltató vagy egy rádió/TV-szerelő tanácsát.

A felhasználó által végzett változtatások, valamint minden olyan módosítás, amelyet a Cisco Systems nem hagyott kifejezetten jóvá, érvénytelenítheti a felhasználó készüléküzemeltetési jogát.

A lenti FCC-megfelelőségi nyilatkozatról szóló szakasz szerepeltetését az FCC írja elő, a célja pedig az, hogy tájékoztassa Önt a készülék FCC-előírásoknak való megfeleléséről. *A lent szereplő telefonszámokon kizárólag az FCC-megfelelőséggel kapcsolatos kérdéseire kaphat választ, a készülék csatlakoztatásával és üzemeltetésével kapcsolatban azonban nem tudnak tájékoztatást nyújtani. A készülék üzemeltetésével vagy telepítésével kapcsolatos kérdéseivel forduljon a szolgáltatójához.*

Megfelelőségi nyilatkozat

A készülék megfelel az FCC-előírások 15. cikkelyének. A készülék működtetése az alábbi két feltételhez van kötve: 1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, illetve 2) a készülék el kell, hogy fogadja a vételi interferenciákat, még azokat is, amelyek nem kívánt működést váltanak ki.

DOCSIS helyi kábelmodem
Modell: DPC3825/EPC3825
Gyártó:
Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway
Lawrenceville, Georgia 30044 USA
Telefonszám: +1-678-277-1120

Kanada – EMI-megfelelőség

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a Kanadában hatályos ICES-003 előírásoknak. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dinamikus frekvenciakiválasztás (DFS) két frekvenciatartományban

E termék egyes konfigurációi az 5150–5250 MHz és az 5470–5725 MHz frekvenciatartományban is tudnak működni. Ha e frekvenciatartományokban választ ki egy csatornát, akkor az FCC előírásai szerint a termék csak épületeken belül használható. Ha a terméket az érintett frekvenciákon épületen kívül használja, azzal megsérti az FCC előírásait.

Nyilatkozat a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettségről

Megjegyzés: Ezt az adókészüléket nem szabad más antennás vagy adókészülékkel egy helyre tenni, illetve ilyen készülékekkel együtt használni. A készüléket úgy kell felszerelni és üzemeltetni, hogy a közte és az Ön teste közötti távolság legalább 7,9 hüvelyk (20 cm) legyen.

USA

Ezt a készüléket az emberi rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó, az ANSI C 95.1 (American National Standards Institute) szabványban közzétett határértékek szerint vizsgálták be. A bevizsgálás az FCC OET Bulletin 65C rev 01.01 kiadványban foglaltaknak megfelelően, a 2.1091 és 15.27 résszel összhangban történt. A megfelelés akkor áll fenn, ha az antenna és a környezetében általában előforduló személyek közötti távolság legalább 7,9 hüvelyk (20 cm).

Kanada

Ezt a készüléket az emberi rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó, az ANSI C 95.1 szabványban közzétett határértékek szerint vizsgálták be. A bevizsgálás az RSS-102 Rev 2 dokumentumban foglaltak szerint történt. A megfelelés akkor áll fenn, ha az antenna és a környezetében általában előforduló személyek közötti távolság legalább 7,9 hüvelyk (20 cm).

EU

Ezt a készüléket az emberi rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó, az ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) ajánlásában közzétett határértékek szerint vizsgálták be. A bevizsgálás az EN 50385 számú, a vezeték nélküli telekommunikációs rendszerek rádióadóinak és rögzített termináljainak megfelelését igazoló termékszabvány alapján, a 300 MHz – 40 GHz tartományba eső rádiófrekvenciás elektromágneses terek által okozott emberi kitettségre vonatkozó alapvető korlátozásokkal, illetve referenciaszintekkel történt. A megfelelés akkor áll fenn, ha az antenna és a környezetében általában előforduló személyek közötti távolság legalább 20 cm (7,9 hüvelyk).

Ausztrália

Rádiófrekvenciás kitettség szempontjából ezt a készüléket az ausztrál sugárzásvédelmi szabványban foglalt, valamint ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) ajánlásában közzétett határértékek szerint vizsgálták be. A megfelelés akkor áll fenn, ha az antenna és a környezetében általában előforduló személyek közötti távolság legalább 20 cm (7,9 hüvelyk).

20091016 FCC DSL_Dom and Intl

CE-megfelelőség

Az Európai Unió 1999/5/EK irányelvének (R&TTE) való megfelelésről szóló nyilatkozat

Ez a nyilatkozat kizárólag a Cisco Systems által támogatott vagy biztosított, és kifejezetten az Európai Unión belüli használatra szánt konfigurációkra (szoftverek, firmware-ek és hardverek kombinációira) érvényes. A nem a Cisco Systems által biztosított vagy támogatott szoftver vagy firmware használata azt eredményezheti, hogy a berendezés többé nem felel meg a szabályozási követelményeknek.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществени изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Cesky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Malti [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-htigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Megjegyzés: A termékre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében az érintett termék Cisco.com webhelyen elérhető hardvertelepítési útmutatójának Megfelelőségi nyilatkozatok és szabályozási követelmények című fejezetében található meg.

A termék 1999/5/EK irányelvnek való megfelelésének ellenőrzése során az alábbi szabványokat vették figyelembe:

- Rádiójelekre vonatkozó szabvány: EN 300 328
- EMC-szabvány: EN 301 489-1 és EN 301 489-17
- Biztonsági szabvány: EN 60950 and EN 50385

A CE jelölés és a 2. osztályú készülék jele a terméken és csomagolásán egyaránt megtalálható. A termék az alábbi európai irányelveknek felel meg:



-1999/5/EK

Az egyes országokban érvényes korlátozások

Ez a termék kizárólag épületen belüli használatra készült.

Franciaország

A 2,4 GHz-es frekvenciatartomány esetén a kimeneti teljesítmény legfeljebb 10 mW EIRP lehet, ha a terméket épületen kívül a 2454–2483,5 MHz frekvenciasávban használják. Ha a 2,4 GHz-es sáv más részén használják, akkor nem vonatkozik rá korlátozás. További részletek a <http://www.arcep.fr/> honlapon olvashatók.

Pour la bande 2,4 GHz, la puissance est limitée à 10 mW en p.i.r.e. pour les équipements utilisés en extérieur dans la bande 2454 - 2483,5 MHz. Il n'y a pas de restrictions pour des utilisations dans d'autres parties de la bande 2,4 GHz. Consultez <http://www.arcep.fr/> pour de plus amples détails.

Olaszország

Ez a termék kielégíti a Nemzeti rádióinterfészre vonatkozó, valamint az Olaszország számára a Nemzeti Frekvenciakiosztási Táblázatban meghatározott követelményeket. Ha ezt a vezeték nélküli helyi hálózati készüléket tulajdonosának ingatlanán kívül kívánják használni, ahhoz „általános engedélyre” van szükség. További részletek a <http://www.comunicazioni.it/it/> honlapon olvashatók.

Questo prodotto è conforme alla specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Wireless LAN richiede una "Autorizzazione Generale". Consultare <http://www.comunicazioni.it/it/> per maggiori dettagli.

Lettország

A 2,4 GHz-es sáv épületen kívül csak az Elektronikus Kommunikációs Hivatal engedélyének birtokában használható. További részletek a <http://www.esd.lv> honlapon olvashatók.

2,4 GHz frekvenciájú jelviszonyai típusonként nem megengedettek az Elektroniskā sakaru direkcijās. Vairākas informācijas: <http://www.esd.lv>.

Megjegyzés: A maximális kimeneti teljesítményre vonatkozó határértékek megegyeznek az EIRP-ben találhatókval. Egy készülék EIRP-szintje a használt antenna (dBi-ben megadott) jelerősítésének és a csatlakozónál mérhető (dBm-ben megadott) kimeneti teljesítménynek az összege.

Antennák

Csak a termékhez mellékelt antenna használható.

20090312 CE_Gateway

Bevezetés

Üdvözljük a nagysebességű internetszolgáltatás világában. Ez az új Cisco® DPC3825 DOCSIS® 3.0 vagy EPC3825 EuroDOCSIS™ vezeték nélküli helyi átjáró egy olyan kábelmodem, amely megfelel a nagysebességű adatátviteli csatlakoztathatóságra vonatkozó iparágbeli szabványoknak. A DPC3825 és az EPC3825 helyi átjáró adattovábbítással, valamint vezetékes (Ethernet) vagy vezeték nélküli átjáróként számos különböző készülék összekapcsolására alkalmas otthon vagy kis irodában, nagysebességű adatelérést biztosítva egyetlen készülékben. Ha ilyen DPC3825 vagy EPC3825 helyi átjárót használ, az internethasználat minősége, az otthoni és az üzleti kommunikáció minősége és az Ön személyes hatékonysága is megsokszorozódik majd.

Ez a kézikönyv az otthoni és irodai célra szánt nagysebességű internetszolgáltatáshoz tervezett DPC3825 és EPC3825 helyi átjáró elhelyezésére, felszerelésére, konfigurálására, üzemeltetésére, illetve a hibaelhárításra vonatkozó eljárásokat és javaslatokat tartalmazza. A szükséges információkért lapozzon az útmutató megfelelő fejezetéhez. Ha további információkra kíváncsi a szolgáltatás előfizetésével kapcsolatban, forduljon a szolgáltatóhoz.

Funkciók és szolgáltatások

Az új DPC3825 és EPC3825 helyi átjáró az alábbi kiváló funkciókat és szolgáltatásokat kínálja:

- Megfelel a DOCSIS 3.0, 2.0 és 1.x szabványok, valamint a PacketCable™ és az EuroPacketCable™ előírásainak, így teljesítménye és megbízhatósága egyaránt kiváló
- Nagysebességű szélessávú internetcsatlakozást biztosít, amely dinamikussá teszi internetezését
- Négy 1000/100/10BASE-T Ethernet port a vezetékes csatlakoztatáshoz
- 802.11n vezeték nélküli hozzáférési pont
- Vezeték nélküli védett beállítás (Wireless Protected Setup – WPS) – nyomógommbal bekapcsolható WPS a vezeték nélküli kapcsolat egyszerű és biztonságos beállítására
- A felhasználó által konfigurálható szülői felügyelet funkció megakadályozza a nemkívánatos webhelyek elérését
- A fejlett tűzfaltechnológia észleli a hackereket, és megvédi az otthoni hálózatot az illetéktelen hozzáféréstől
- Függőlegesen és vízszintesen egyaránt elhelyezhető, falra is felszerelhető kompakt, szép kialakítás

- A színekkel jelölt csatlakozók és a hozzájuk csatlakoztatandó azonos színű kábelek megkönnyítik az üzembe helyezést és a beállítást
- A jelzőfények DOCSIS-5 előírásainak megfelelő feliratozásának és működésének köszönhetően felhasználó- és szakemberbarát módon lehet megállapítani a működési állapotot, továbbá e jelzőfények hibaelhárító eszközként is használhatók
- A szolgáltató segítségével lehetővé teszi az automatikus szoftverfrissítéseket

A doboz tartalma

A vezeték nélküli helyi átjáró átvételekor ellenőrizze a készüléket és a tartozékokat: győződjön meg arról, hogy valamennyi elem a dobozban van, és hogy egyikük sem sérült meg. A doboz az alábbi elemeket tartalmazza:



Egy DOCSIS helyi átjáró (vagy egy DPC3825 vagy egy EPC3825)



Egy falra rögzíthető tápegység (ha a készüléknek külső tápellátásra van szüksége)

VAGY



Egy asztali tápegység (ha a készüléknek külső tápellátásra van szüksége)



Egy Ethernet-kábel (CAT5/RJ-45)



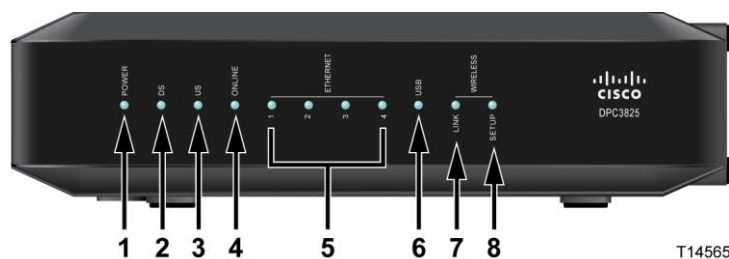
Egy CD-ROM

Ha a fenti elemek valamelyike sérült, vagy nem található a dobozban, forduljon a szolgáltatóhoz.

Megjegyzés: Ha videomagnót, DHCT-terminált (Digital Home Communications Terminal), beltéri (set-top) konvertert vagy televíziót szeretne csatlakoztatni ahhoz a kábelcsatlakozóhoz, amelyhez az otthoni vezeték nélküli átjáró is csatlakozik, akkor külön megvásárolható jelszűrőre és további szabványos RF koaxiális kábelekre lesz szüksége.

A készülék előlapja

A helyi átjáró előlapján található állapotjelző fények azt mutatják, hogy a helyi átjáró milyen jól és milyen állapotban működik. Az előlapon látható állapotjelző fények jelentésével kapcsolatos további információkat lásd *Az előlapon lévő állapotjelző fények funkciói* című fejezetben (107. oldal).



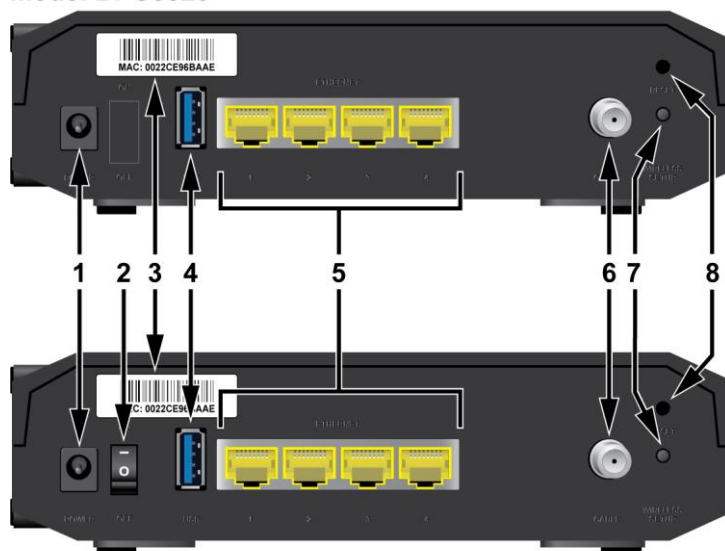
A képen a DPC3825 készülék látható

- 1 **POWER – VILÁGÍT:** a vezeték nélküli helyi átjáró áramot kap (be van kapcsolva)
- 2 **DS – VILÁGÍT:** a vezeték nélküli helyi átjáró adatokat fogad a kábeles hálózattól
- 3 **US – VILÁGÍT:** a vezeték nélküli helyi átjáró adatokat küld a kábeles hálózatnak
- 4 **ONLINE – VILÁGÍT:** a vezeték nélküli helyi átjáró be van jegyezve a hálózatba és teljesen működésképes
- 5 **ETHERNET 1 - 4 – VILÁGÍT:** eszköz csatlakozik az egyik Ethernet-porthoz. VILLOG: azt jelzi, hogy adatátvitel van folyamatban az Ethernet-kapcsolaton keresztül
- 6 **USB – VILLOG:** eszköz csatlakozik az USB porthoz. VILLOG: azt jelzi, hogy adatátvitel van folyamatban az USB-kapcsolaton keresztül
- 7 **WIRELESS LINK – VILÁGÍT:** működőképes a vezeték nélküli hozzáférési pont. VILLOG: azt jelzi, hogy adatátvitel van folyamatban a vezeték nélküli kapcsolaton keresztül. NEM VILÁGÍT: azt jelzi, hogy a felhasználó letiltotta a vezeték nélküli hozzáférési pontot
- 8 **WIRELESS SETUP – NEM VILÁGÍT** (szokásos állapot) nem aktív a vezeték nélküli hálózati kapcsolat beállítása funkció. VILLOG: azt jelzi, hogy a felhasználó bekapcsolta a vezeték nélküli hálózati kapcsolat beállítása funkciót, hogy újabb ügyfeleket vegyen fel a vezeték nélküli hálózatba

A készülék hátlapja

A következő ábra a Cisco DPC3825 helyi átjáró hátlapjának elemeit és azok funkcióját mutatja be.

Model DPC3825



Model EPC3825

T14566

- 1 **POWER** – A helyi átjáróhoz mellékelt tápegység csatlakoztatására szolgál



VIGYÁZAT:

Ügyeljen, nehogy kárt tegyen a berendezésben. Kizárólag a helyi átjáróhoz mellékelt tápegységet használja.

- 2 **ON/OFF KAPCSOLÓ (csak az európai modellek esetén)** – A tápkábel kihúzása nélkül is lehetővé teszi a helyi átjáró kikapcsolását
- 3 **MAC-CÍM CÍMKÉJE** – A helyi átjáró MAC-címét tartalmazza
- 4 **USB** – A kiválasztott ügyfél eszközök csatlakoztatására szolgál
- 5 **ETHERNET** – Négy RJ-45 Ethernet-port, amely a számítógép vagy az otthoni hálózat Ethernet-portjának csatlakoztatására szolgál
- 6 **CABLE** – Egy F-csatlakozó, amelyen keresztül a szolgáltatótól érkező aktív kábeljel vezethető a készülékbe
- 7 **WIRELESS SETUP** – Ezt a gombot megnyomva indul a vezeték nélküli kapcsolat beállítása funkció, amelynek segítségével a felhasználó otthoni hálózatát újabb, a WPS (Wireless Protected Setup) protokollt támogató vezeték nélküli ügyféllel bővítheti

- 8 **RESET** – Ha rövid ideig (1-2 másodpercig) nyomva tartja ezt a gombot, újraindul az EMTA. Ha a gombot több mint tíz másodpercig tartja nyomva, akkor először minden beállítás visszaáll gyári alapértékére, majd újraindul az átjáró



VIGYÁZAT:

A Reset gomb csak karbantartási célokra szolgál. Csak akkor használja, hogyha a kábeles szolgáltató kifejezetten erre kéri. A gomb használatakor a kábelmodem összes korábban megadott beállítása el fog veszni.

Melyek az internetszolgáltatásra vonatkozó rendszerkövetelmények?

Annak biztosításához, hogy a helyi átjáró nagysebességű internetkapcsolatnál is hatékonyan működjön, ellenőrizze, hogy a rendszerhez csatlakozó valamennyi internetes eszköz megfelel-e a minimális hardver- és szoftverkövetelményeknek.

Megjegyzés: Egy aktív bemeneti kábelvonalra és egy internetes csatlakozásra is szüksége lesz.

Minimális rendszerkövetelmények PC esetében

- Legalább Pentium MMX 133 típusú processzor
- 32 MB RAM
- Webböngésző alkalmazás
- CD-ROM meghajtó

Minimális rendszerkövetelmények Macintosh esetében

- 7.5-ös vagy újabb verziójú MAC OS
- 32 MB RAM

Az Ethernet-csatlakozás rendszerkövetelményei

- Egy Microsoft Windows 2000 (vagy későbbi) operációs rendszerű, TCP/IP protokollal rendelkező PC, vagy egy TCP/IP protokollal rendelkező Apple Macintosh számítógép
- Egy aktív 10/100/1000BASE-T Ethernet hálózati kártya

Hogyan fizethetek elő a nagysebességű internetszolgáltatásra?

A helyi átjáró használatához nagysebességű internethozzáféréssel kell rendelkeznie. Ha nem rendelkezik nagy sebességű internethozzáféréssel, hozzon létre egy internetelőfizetést a helyi szolgáltatónál. Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

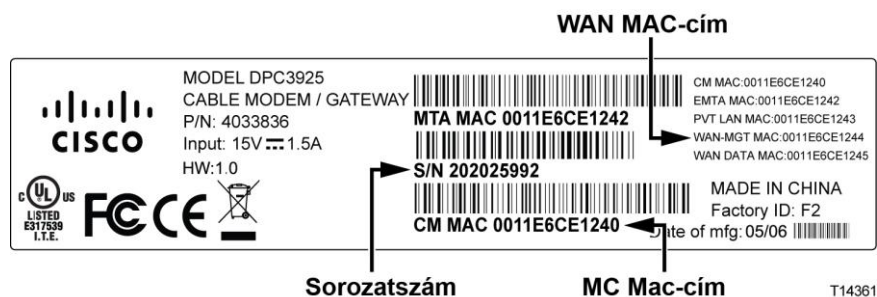
Nincs nagy sebességű internethozzáférésem

Ha *nem* rendelkezik nagy sebességű internethozzáféréssel, a helyi szolgáltató létrehoz egy internetfiókot az Ön számára, így ezentúl az Ön internetszolgáltatója lesz. Az internethozzáférés révén e-mail üzeneteket küldhet és fogadhat, elérheti a világhálót, és más internetes szolgáltatásokat is igénybe vehet.

A szolgáltatónak a következő adatokat kell megadnia:

- A modem sorozatszáma
- A modem MAC-címe (CM MAC)
- Egyéb szükséges MAC-címek

Ezek a számok a helyi átjárón lévő vonalkódos címkéről olvashatók le. A sorozatszám az **S/N** jelzés után következő alfanumerikus karakterekből áll. A MAC-cím a **CM MAC** jelzés után következő alfanumerikus karakterekből áll. A következő illusztráción egy vonalkódcímke-sablon látható.



Írja be a számokat a megadott helyre:

Sorozatszám: _____

MAC-cím: _____

Már van nagy sebességű internethozzáférésem

Ha nagysebességű internethozzáféréssel rendelkezik, adja meg a szolgáltatónak a helyi átjáró sorozatszámát és MAC-címét. Lásd a fejezet korábbi részében tárgyalt sorozatszámot és MAC-címet.

Hova érdemes elhelyezni a DOCSIS helyi átjárót?

A helyi átjárót olyan helyre érdemes tenni, ahol kimeneteit könnyen el lehet érni, és egyszerűen lehet csatlakoztatni a többi eszközt. Képzelje maga elé otthona vagy irodája alaprajzát, és kérjen tanácsot a szolgáltatójától a helyi átjáró elhelyezésével kapcsolatban. A helyi átjáró végleges helyének kijelölése előtt tanulmányozza át a felhasználói útmutatót.

Vegye figyelembe a következőket:

- Ha a helyi átjáróhoz nagysebességű internetszolgáltatást is csatlakoztatni kíván, akkor a készüléket a számítógép közelében helyezze el.
- A készüléket a meglévő RF koaxiális csatlakozó közelében helyezze el, hogy így ne legyen szükség további RF koaxiális aljzatra.
- Olyan helyet válasszon, amely viszonylag védett a véletlen behatások és sérülések ellen; ilyen lehet például egy szekrény, az alagsor vagy egyéb védett rész.
- Olyan helyet válasszon, ahol elegendő hely van a modemből kiinduló kábelek elvezetésére úgy, hogy a kábelek ne feszüljenek és ne törjenek meg.
- Ügyeljen arra, hogy a helyi átjáró körül szabadon mozoghasson a levegő.
- A helyi átjáró elhelyezése előtt tanulmányozza át ezt a felhasználói kézikönyvet.

Hogyan szerelhetem fel a modemet a falra? (Opcionális)

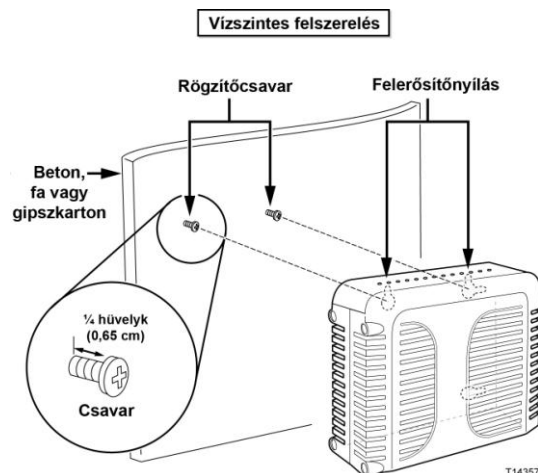
A helyi átjárót két fali kampó, két csavar és a készüléken található két szerelőnyílás segítségével erősítheti fel a falra. A modem függőlegesen és vízszintesen egyaránt felszerelhető.

Mielőtt hozzátána

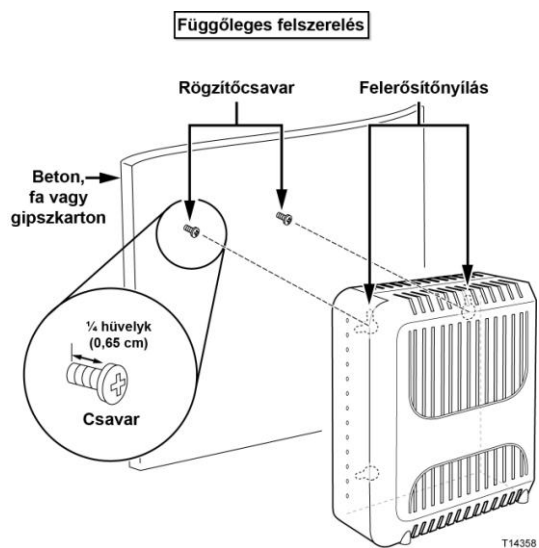
Mielőtt munkához látna, válasszon egy megfelelő helyet a modem számára. A modem betonból, fából vagy gipszkartonból készült falra szerelhető. A helyi átjárót olyan helyre kell felerősíteni, ahol a készülék minden oldalról akadálytalanul megközelíthető, és a kábelek megfeszülés nélkül elérnek a helyi átjáróig. Hagyjon elegendő helyet a helyi átjáró és az alatta lévő padló vagy polc között, hogy a kábelekhez hozzá lehessen férni. A kábeleket hagyja elég lazára ahhoz, hogy javítás esetén a helyi átjárót a kábelek kihúzása nélkül is el lehessen mozdítani. Ellenőrizze, hogy a rendelkezésére állnak-e a következők:

- Két fali kampó 8 db 1 hüvelykes csavarhoz
- 8 db 1 hüvelykes kúpfejű fémcsvar
- Egy fúró, 3/16 hüvelykes, fa vagy téglafal fúrására alkalmas fejjel (a fal anyagától függően)
- A falra való felszerelést bemutató ábrák a következő oldalakon láthatók

A modemet az alábbi ábrák valamelyike alapján erősítse fel a falra.

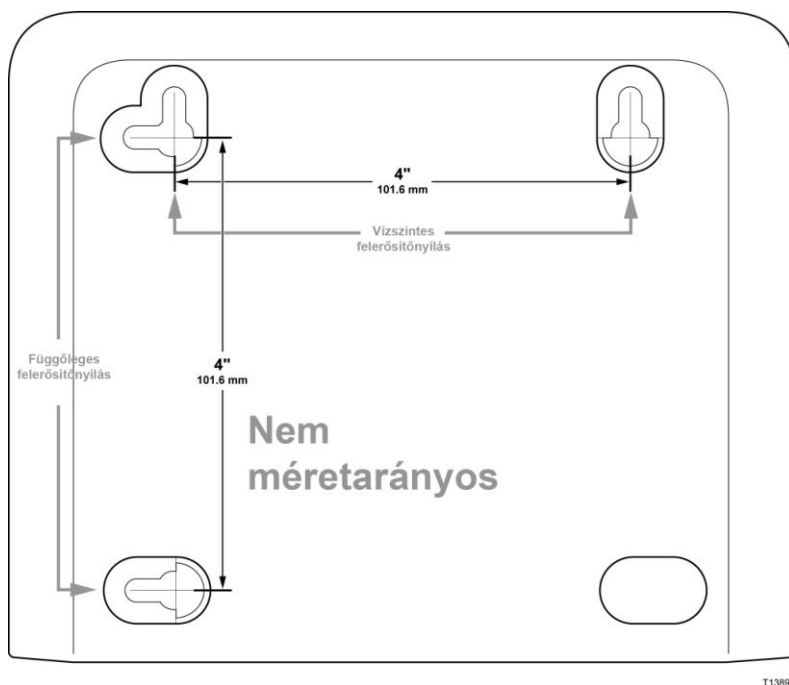


Hogyan szerelhetem fel a modemet a falra? (Opcionális)



A csavarlyukak elhelyezkedése és mérete

A következő ábra a modem alján látható csavarlyukak elhelyezkedését és méretét mutatja be. A modem felszerelésekor vegye figyelembe a lapon szereplő adatokat.



A helyi átjáró felerősítése falra

- 1 3/16 hüvelykes fúróval fúrjon két lyukat azonos magasságba, egymástól 4 hüvelyk távolságra.

Megjegyzés: Az előző ábra azt mutatja, hogy hol helyezkednek el a helyi átjáró hátulján a felerősítésre szolgáló lyukak.

- 2 A helyi átjárót gipszkarton-falra vagy tiplizett betonfelületre erősíti fel?
 - Ha **igen**, akkor folytassa a 3. lépéssel.
 - Ha **nem**, akkor csavarja be a rögzítőkampókat a falba, majd csavarja be a rögzítőcsavarokat a rögzítőkampókba, kb. 1/4 hüvelyknyi rést hagyva a csavar feje és a fal között. Aztán folytassa a 4. lépéssel.
- 3 Csavarja be a rögzítőcsavarokat a falba, kb. 1/4 hüvelyknyi részt hagyva a csavar feje és a fal között. Aztán folytassa a 4. lépéssel.
- 4 Ellenőrizze, hogy a helyi átjáróhoz sem kábel, sem vezeték nem csatlakozik.
- 5 Emelje helyére a helyi átjárót. Illessze (a helyi átjáró hátulján található) két felerősítőnyílás nagyobbik végét a két rögzítőcsavarra, majd tolja lefelé a helyi átjárót egészen addig, amíg a csavarnyílások keskenyebb vége el nem éri a csavarokat.

Fontos: A készülék elengedése előtt győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsavarok megfelelően tarják a helyi átjárót.

Hogyan csatlakoztathatom az átjárót az internetszolgáltatáshoz?

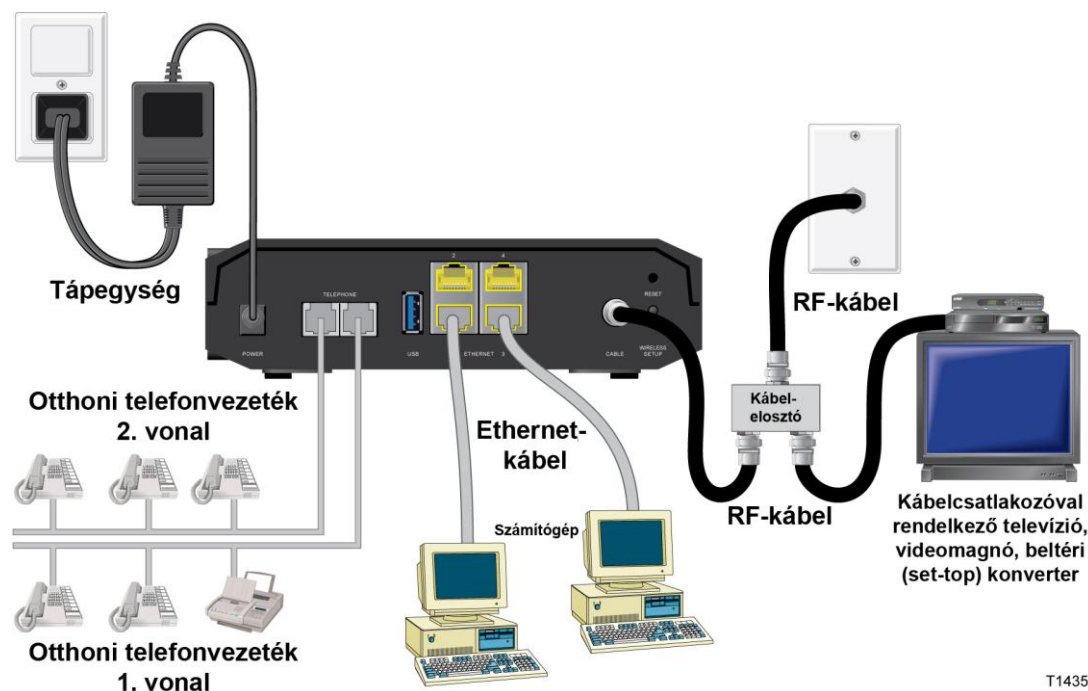
A helyi átjáró révén internethozzáférés vehető igénybe, továbbá használatával az internetkapcsolat az otthonában vagy irodájában található más internetes eszközökkel is megosztható. A kapcsolat több készülékkel való megosztását hálózatkészítésnek nevezzük.

Az internetes eszközök csatlakoztatása és telepítése

Előfordulhat, hogy a felszereléshez szakember segítségét is igénybe veheti. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

Készülék csatlakoztatása

A következő ábra bemutatja a rendelkezésre álló különféle hálózatkészítési lehetőségeket.



T14356

A helyi átjáró csatlakoztatása a nagysebességű adatátviteli kapcsolathoz

A következő utasítások követésével biztosítható a helyi átjáró megfelelő beállítása és konfigurálása.

- 1 Keressen egy megfelelő és biztonságos helyet a helyi átjáró elhelyezéséhez (egy konnektor, egy aktív kábelcsatlakozás és – ha nagysebességű internetet használ – a számítógép közelében.



FIGYELMEZTETÉS:

- A személyi sérülések elkerülése végett a telepítés egyes lépéseit a megadott sorrendben hajtsa végre.
- Az áramütések elkerülése érdekében a vezetékeket és csatlakozásokat megfelelően le kell szigetelni.
- Mielőtt valamilyen készüléket csatlakoztatna a helyi átjáróhoz, húzza ki a helyi átjárót a konnektorból.

- 2 Kapcsolja ki a számítógépet és a többi hálózati eszközt, majd húzza ki őket a konnektorból.

- 3 Csatlakoztassa a szolgáltatótól kapott aktív RF koaxiális kábelt a helyi átjáró hátulján lévő, **CABLE** felirattal ellátott koaxiáliskábel-csatlakozóhoz.

Megjegyzés: Ha ugyanahhoz a kábelcsatlakozóhoz televíziót, DHCT-t, beltéri egységet vagy videomagnót szeretne csatlakoztatni, ehhez kábeljel-elosztóra lesz szüksége (az elosztó nem található meg a dobozban). Az elosztó használata előtt kérje ki a szolgáltatója tanácsát, mert előfordulhat, hogy az elosztó rontja a jel minőségét.

- 4 A számítógépet a következő módszerek egyikével csatlakoztassa a helyi átjáróhoz.

- **Ethernet-kapcsolat:** Keresse meg a sárga Ethernet-kábelt, az egyik végét csatlakoztassa a számítógépen lévő Ethernet-porthoz, a másik végét pedig a helyi átjáró hátoldalán található sárga **ETHERNET**-porthoz.

Megjegyzés: Ha több Ethernet-eszközt szeretne csatlakoztatni a helyi átjáróhoz, mint ahány port van rajta, használjon külső többportos Ethernet-kapcsoló(ka)t.

- **Vezeték nélküli kapcsolat:** Győződjön meg arról, hogy be van kapcsolva a vezeték nélküli eszköz. Amikor a vezeték nélküli átjáró működőképpé válik, a vezeték nélküli eszközt társítania kell az átjáróhoz. A vezeték nélküli eszközt a hozzá mellékelt utasítások szerint társítsa a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz.

A vezeték nélküli átjáró gyári alapkonfigurációját e kézikönyv későbbi, *A vezeték nélküli beállítások konfigurálása* című fejezete (39. oldal) ismerteti részletesen.

Hogyan csatlakoztathatom az átjárót az internetszolgáltatáshoz?

- 5 Keresse meg a helyi átjáróhoz mellékelt váltakozó áramú tápkábelt. Egyik végét dugja be a helyi átjáró hátulján található váltakozó áramú tápcsatlakozóba. Ezután a tápkábelt a konnektorba dugva helyezze feszültség alá a helyi átjárót. A helyi átjáró automatikusan megkeresi a látható hálózatokat, és bejelentkezik a talált elérhető szélessávú adathálózatba. Ez a folyamat kb. 2-5 percet vesz igénybe. Amikor a helyi átjáró használatra kész, az előlapon lévő **POWER**, **DS**, **US** és **ONLINE** jelzőfény abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani.
- 6 Dugja be a konnektorba, és kapcsolja be a számítógépet és a többi hálózatai eszközt. A helyi átjárón lévő, a csatlakoztatott eszközökhöz tartozó **LINK** jelzőfénynek világítania vagy villognia kell.
- 7 Amint a helyi átjáró csatlakozik az internetre, a legtöbb internetes eszköz azonnal hozzáférhet a világháléhoz.

Megjegyzés: Ha a számítógépe nem fér hozzá az internethez, lásd a *Gyakran Ismételt Kérdések* című fejezet (101. oldal) a TCP/IP protokoll konfigurálásával foglalkozó részét. Ha az internetes eszköz nem számítógép, akkor olvassa el a készülékekhez mellékelt felhasználói útmutató vagy használati kézikönyv a DHCP vagy az IP-cím beállításáról szóló részét.

Hogyan lehet konfigurálni a DOCSIS helyi átjárót?

A helyi átjáró konfigurálásához először el kell jutnia a WebWizard webvarázsló konfiguráló lapjaira. Ez a fejezet részletesen ismerteti azokat az utasításokat és eljárásokat, amelyek segítségével elérhetők a WebWizard webvarázsló lapjai, és amelyekkel a helyi átjáró helyes működésre konfigurálható. A fejezetben példák is találhatók a WebWizard webvarázsló egyes konfigurációs lapjaira, és a lapok is részletes bemutatásra kerülnek. A helyi átjárót ne az alapértelmezett beállításokkal használja, hanem a WebWizard webvarázsló lapjainak segítségével szabja testre. Ez a fejezet olyan sorrendben tárgyalja a WebWizard webvarázsló lapjait, ahogyan azok a **Setup (Beállítás)** lapon megjelennek.

Fontos: A WebWizard webvarázsló ebben a fejezetben bemutatott lapjai és a példák kizárólag szemléltetésre szolgálnak. Az Ön készülékén megjelenő lapok eltérhetnek az itt láthatóktól. Az ebben a kézikönyvben bemutatott lapok feltételezik, hogy a készülék alapértelmezett beállításai érvényesek.

Megjegyzés: Ha az Ön számára ismeretlen az ebben a fejezetben ismertetett hálózatkonfigurálási eljárás, akkor mielőtt a helyi átjáró bármelyik alapértelmezett beállítását módosítaná, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

Első bejelentkezés az átjáróba

Az átjáró alapértelmezett konfigurációja a 192.168.0.1 IP-címet használja. Ha helyesen csatlakoztatta az átjárót és helyesen konfigurálta a számítógépet, akkor rendszergazdaként az alábbi eljárást követve jelentkezzen be az átjáróba.

- 1 A számítógépen nyissa meg a használni kívánt webböngészőt.

Hogyan lehet konfigurálni a DOCSIS helyi átjárót?

- 2 A címsorba írja be a következő IP-címet: **192.168.0.1**. Megjelenik a következő oldalon látható Status (Állapot) DOCSIS WAN bejelentkező képernyő.

Model:	Cisco EPC3825
Vendor:	Cisco
Hardware Revision:	1.0
Serial Number:	222596078
MAC Address::	00:22:3a:ce:d8:75
Bootloader Revision:	2.3.0_R1
Current Software Revision:	epc3825-ESIP-16-v302r12911-091029c
Firmware Name:	epc3825-ESIP-16-v302r12911-091029c.bin
Firmware Build Time:	Oct 29 2009 15:48:04
Cable Modem Status:	Operational

	Power Level	Signal to Noise Ratio
Channel 1:	-17.1 dBmV	33.9 dBmV
Channel 2:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 3:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 4:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 5:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 6:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 7:	0.0 dBmV	0.0 dBmV
Channel 8:	0.0 dBmV	0.0 dBmV

	Power Level
Channel 1:	41.0 dBmV
Channel 2:	0.0 dBmV
Channel 3:	0.0 dBmV
Channel 4:	0.0 dBmV

- 3 A Status (Állapot) DOCSIS WAN lapon hagyja üresen a User Name (Felhasználónév) és a Password (Jelszó) mezőt, és kattintson a **Log In (Bejelentkezés)** gombra. Az átjáró az előtérben megnyitja az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lapot. Az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lapon módosíthatja a felhasználónevet és a jelszót.

Ezzel bejelentkezett az átjáróba. A beállításra és kezelésre szolgáló bármelyik weblapot kiválaszthatja. Most azért az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lap jelent meg, hogy felhívja a figyelmét egy új jelszó megadására.

Fontos: Nyomatékosan javasoljuk, hogy adjon meg új jelszót az olyan internetről érkező támadások elleni védekezés érdekében, amelyek jól ismert vagy gyári alapbeállítás szerinti felhasználónevet és/vagy jelszót használó eszközök ellen irányulnak.

- 4 Hozzon létre egy felhasználónevet és egy jelszót az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lapon, majd kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra. Amikor az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lapon menti a felhasználónévre és a jelszóra vonatkozó beállításokat, megnyílik a Setup (Beállítás) Quick Setup (Gyors beállítás) lap.
Fontos: A Password (Jelszó) mezőt üresen is hagyhatja (ez a gyári alapbeállítás). Ha azonban nem változtatja meg az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót, akkor minden alkalommal, amikor belép az átjáróba, az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lap jelenik meg. Ezzel arra figyelmezteti a rendszer, hogy adjon meg személyre szabott jelszót. Személyre szabott jelszó megadása után az átjáróba történő bejelentkezéskor a Setup (Beállítás) Quick Setup (Gyors beállítás) lap jelenik meg.
- 5 A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Setup (Beállítás) > Quick Setup (Gyors beállítás)

Amikor bejelentkezik az átjáróba, az elsőként megjelenő lap a Setup (Beállítás) Quick Setup (Gyors beállítás) lap. Az ezen a lapon található beállításokkal módosíthatja jelszavát és konfigurálhatja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN).

Hogyan lehet konfigurálni a DOCSIS helyi átjárót?

Fontos: Az ezen a lapon található beállítások egyediak, kizárólag az Ön készülékére vonatkoznak. Mivel nem kell megváltoztatni őket, dönthet úgy is, hogy változatlanul hagyja az ezen a lapon található beállításokat. Ezeknél az alapértelmezett beállításoknál nem is kell több a biztonságos vezeték nélküli hálózat üzemeltetéséhez.

The screenshot shows the router's web interface. At the top, there are tabs for Setup, Wireless, Security, Access Restrictions, Applications & Gaming, Administration, Status, and Log Off. Below these, there are sub-tabs for Quick Setup, Lan Setup, and DDNS. The main content area is divided into two sections: 'Change Password' and 'WLAN'. The 'Change Password' section has fields for 'User Name' (set to 'user'), 'Change Password to:' (with masked characters), and 'Re-Enter New Password:'. The 'WLAN' section has a 'Wireless Network:' section with 'Enable' selected and 'Disable' unselected. Below this are fields for 'Wireless Network Name (SSID):' (set to 'ced875'), 'Wireless Security Mode:' (set to 'WPA-Personal'), 'Encryption:' (set to 'TKIP + AES'), and 'Pre-Shared Key:' (set to '222596078'). At the bottom right of the 'WLAN' section are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

A Quick Setup (Gyors beállítás) konfigurálása

A készülék hálózati beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Change Password (Jelszó módosítása)	User Name (Felhasználónév) Annak a kezelőnek a felhasználónevét jeleníti meg, aki éppen be van jelentkezve Change Password to (Új jelszó) A jelszó módosítására szolgál Re-Enter New Password (Írja be újra az új jelszót) Az új jelszó ismételt megadására szolgál. Ide ugyanazt a jelszót kell beírni, mint a Change Password to (Új jelszó) mezőbe

Rész	Mező leírása
WLAN	Wireless Network (Vezeték nélküli hálózat) A vezeték nélküli hálózat engedélyezésére, illetve letiltására szolgál. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Engedélyezve) ■ Disable (Tiltva) Wireless Network Name (SSID) (A vezeték nélküli hálózat neve (SSID)) Itt megadható a vezeték nélküli hálózat neve, illetve használható az alapértelmezett érték. Az ide beírt érték fog megjelenni a számítógépeken és az egyéb vezeték nélküli ügyfél eszközökön a vezeték nélküli hálózat neveként. Megjegyzés: A gyári alapbeállítás szerinti SSID (Service Set Identifier) rendszerint a készülék CM MAC-címének utolsó 6 karakterével azonos. A CM MAC-cím a vezeték nélküli átjáróra ragasztott, műszaki paramétereket feltüntető címkén található. Wireless Security Mode (Vezeték nélküli biztonsági mód) Itt kiválasztható a hálózat védelme érdekében használandó vezeték nélküli biztonsági mód. Ha a Disable (Kikapcsolva) lehetőséget választja, akkor a vezeték nélküli hálózat nem lesz biztonságos, és minden hatótávolságon belüli vezeték nélküli eszköz csatlakozni tud hozzá. A vezeték nélküli biztonsági módokat a <i>Vezeték nélküli biztonság</i> című szakasz (44. oldal) ismerteti részletesen. Megjegyzés: A gyári alapbeállítás szerinti vezeték nélküli biztonsági mód a WPA vagy a WPA2-Personal (WPA2-Személyes). Encryption (Titkosítás) A kiválasztott vezeték nélküli biztonsági módnak megfelelően itt kiválasztható a titkosítás szintje. A titkosítást a <i>Vezeték nélküli biztonság</i> című szakasz (44. oldal) ismerteti részletesen. Pre-Shared Key (Előmegosztott kulcs) A készülék előmegosztott kulcsa. Ez a kulcs 8–63 karakterből állhat. Az előmegosztott kulcs gyári alapértéke megegyezik az átjáró 9 számjegyből álló sorozatszámaival. A sorozatszám a vezeték nélküli átjáróra ragasztott, műszaki paramétereket feltüntető címkén található. Megjegyzés: Előfordulhat, hogy szolgáltatótól kap egy vezeték nélküli konfigurációs kártyát, amelyen az otthoni hálózatra vonatkozóan a fentebb leírtaktól eltérő SSID és vezeték nélküli konfigurációs adatok találhatók.

Setup (Beállítás) > Lan Setup (Helyi hálózat beállítása)

A Setup (Beállítás) Lan Setup (Helyi hálózat beállítása) lapon az otthoni helyi hálózat (LAN) beállításai adhatók meg. E beállítások közé tartozik a magát a helyi hálózatot megadó IP-címtartomány, valamint a hálózatba újonnan felvett eszközök címkiosztása (automatikusan a DHCP-kiszolgálóval, vagy kézzel).

Fontos: Hacsak nincs tapasztalata az IP-címek kezelésében, azt javasoljuk, hogy ne módosítsa ezeket a beállításokat. Ha ezeket az értékeket helytelenül változtatja meg, elveszítheti az internetkapcsolatot.

A Setup (Beállítás) Lan Setup (Helyi hálózat beállítása) lap megnyitásához válassza a **Lan Setup (Helyi hálózat beállítása)** fület.

A hálózati beállítások konfigurálása

A helyi átjáró hálózati beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Network Setup (LAN) (Hálózat beállítása (helyi hálózat))	Local IP Address (Helyi IP-cím) A saját otthoni helyi hálózat alap IP-címe. A helyi hálózat IP-címének gyári alapértéke 192.168.0.1.
Gateway IP (Átjáró IP-címe)	Subnet Mask (Alhálózati maszk) A helyi hálózat alhálózati maszkja

Rész	Mező leírása
Network Address Server Settings (DHCP) (Hálózati címkiszolgáló beállításai (DHCP))	DHCP Server (DHCP-kiszolgáló) A helyi átjáróban a DHCP-kiszolgáló be- (Enable), illetve kikapcsolására (Disable) szolgál. A DHCP-kiszolgáló felvételükkor automatikusan IP-címmel látja el az otthoni hálózatba felvett eszközöket.

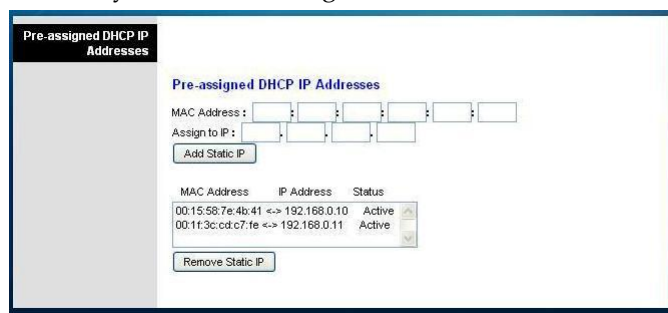
■ **Connected Devices Summary (Csatlakoztatott eszközök) lap**

Kattintson a Lan Setup (Helyi hálózat beállítása) lapon a **Connected Devices Summary (Csatlakoztatott eszközök)** gombra. Megjelenik a Connected Devices Summary (Csatlakoztatott eszközök) lap. Ez a lap egy felbukkanó ablak, amely a helyi átjáróhoz csatlakozó eszközök MAC-címét és IP-címét sorolja fel.



■ **Pre-assigned DHCP IP Addresses (Előre hozzárendelt DHCP IP-címek) lap**

Kattintson a Lan Setup (Helyi hálózat beállítása) lapon a **Pre-assigned DHCP IP Addresses (Előre hozzárendelt DHCP IP-címek)** gombra. Megjelenik a Pre-assigned DHCP IP Addresses (Előre hozzárendelt DHCP IP-címek) lap. Ezen a lapon megadhatja azt a konkrét IP-címet, amelyet a DHCP-kiszolgáló az IP-cím kiosztás során a számítógépnek vagy más eszköznek kioszt. Ezzel a funkcióval kizárólag az átjáró DHCP címtartományába eső címek foglalhatók le.



Megjegyzések:

- Az **Add Static IP (Statikus IP-cím felvétele)** gombbal felveheti a statikus IP-címet az előre hozzárendelt IP-címek listájára.
- A **Remove Static IP (Statikus IP-cím eltávolítása)** gombbal leveheti a statikus IP-címet az előre hozzárendelt IP-címek listájáról.

Rész	Mező leírása
Network Address Server Settings (DHCP) (Hálózati címkiszolgáló beállításai (DHCP))	Starting IP Address (Első IP-cím) A beépített DHCP-kiszolgáló által a saját helyi hálózati IP-címek kiosztásához használt kezdő IP-címet mutatja. Mivel az átjáró alapértelmezett IP-címe a 192.168.0.1, a kezdő IP-címnek legalább 192.168.0.2-nek kell lennie, de nem lehet nagyobb 192.168.0.253-nál. Az alapértelmezett kezdő IP-cím a 192.168.0.10. Maximum Number of DHCP Users (A DHCP-felhasználók maximális száma) Adja meg azon felhasználók maximális számát, akik számára a helyi hálózatban a DHCP-kiszolgáló IP-címet adhat. Ez a szám nem haladhatja meg a 254 és a fenti kezdő IP-cím különbségét. Client Lease Time (Ügyfél bérleti ideje) Az ügyfél bérleti ideje az az időtartam, ameddig egy IP-cím érvényes marad. Az IP-címek érvényességi idejét az IP-cím megszerzésére DHCP-t használó számítógépek és egyéb eszközök automatikusan meghosszabbítják. Ha lejárhat a bérlet, akkor az IP-cím visszakerül a felhasználható IP-címek körébe, és amikor újabb eszköz csatlakozik a hálózathoz, a DHCP-kiszolgáló ezt a címet annak kioszthatja. Az alapértelmezett érték 60 perc, amikor be van kapcsolva az átjáró. LAN Static DNS (Domain Name Server) 1-3 (Helyi hálózati statikus DNS (tartománynév-kiszolgáló) 1-3) A számítógép és az egyéb eszközök a DNS segítségével derítik ki az URL-ekhez, illetve a név alapú webhelyekhez rendelt IP-címet. Kézzel megadhatja, hogy a hálózatban melyik DNS-kiszolgálót kívánja használni: ehhez írja be az illető kiszolgálók IP-címét ezekbe a mezőkbe. Ha ezt nem teszi, akkor az átjáró automatikusan a DNCS-kiszolgáló szolgáltatótól származó adatait továbbítja. Alapértelmezés szerint ezek a mezők üresek.
Time Settings (Idővel kapcsolatos beállítások)	Time Zone (Időzóna) Válassza ki a használat helyének megfelelő időzónát. Ha a használat helyén használják a nyári-téli időszámítást, akkor jelölje be az Automatically adjust clock for daylight saving time (Az óra automatikus hozzáigazítása a nyári-téli időszámításhoz) négyzetet.

Setup (Beállítás) > DDNS

A DDNS (Dynamic Domain Name Service) a helyi átjárónak (amely akár változó IP-címmel is rendelkezhet) gazdanevet, illetve az alkalmazások által szabványos DNS-lekérdezésekkel feloldható URL-t ad. A DDNS akkor hasznos, ha a készülék mögött saját honlapját, FTP- vagy más kiszolgálóját üzemelteti. E funkció használata előtt fel kell iratkoznia a DDNS szolgáltatásra.

A Setup (Beállítás) DDNS lap megnyitásához válassza a **DDNS** fület.

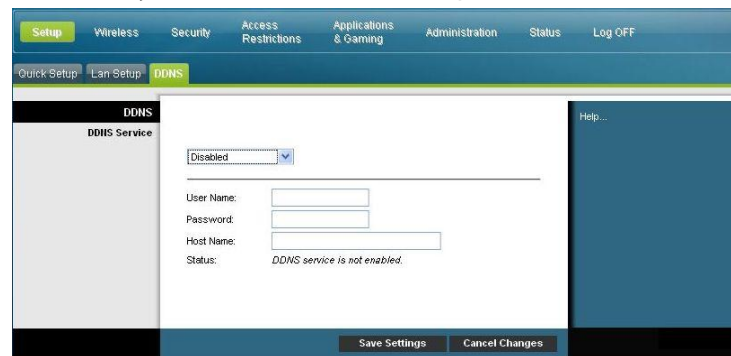
Rész

Mező leírása

DDNS Service
(DDNS szolgáltatás)

A DDNS kikapcsolása (ez a gyári alapbeállítás)

A DDNS kikapcsolásához válassza a legördülő lista **Disabled (Kikapcsolva)** elemét, majd kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra.

The screenshot shows the DDNS Service configuration page in a web interface. The 'DDNS Service' dropdown menu is set to 'Disabled'. Below this, there are input fields for 'User Name', 'Password', and 'Host Name', which are currently empty. The 'Status' field displays the message 'DDNS service is not enabled'. At the bottom of the page, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

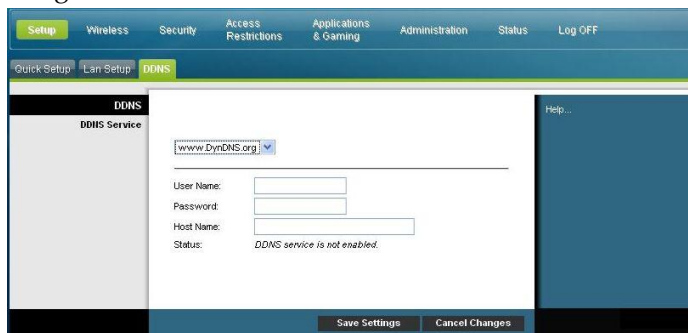
A DDNS bekapcsolása

Megjegyzés: A DDNS funkció használatához előbb létre kell hoznia egy fiókot és URL-t a www.DynDNS.org szolgáltatónál. Érvényes fiók nélkül nem működik a DDNS funkció.

DDNS-fiók létrehozásához nyissa meg a böngészőt, és a címsorba írja be: www.DynDNS.org. A honlap utasításait követve hozzon létre egy fiókot.

A DDNS bekapcsolásához hajtsa végre a következő lépéseket.

- 1 A DDNS lapon DDNS-kiszolgálóként válassza a **www.DynDNS.org** szolgáltatót.

The screenshot shows the DDNS Service configuration page. The 'DDNS Service' dropdown menu is now set to 'www.DynDNS.org'. The 'User Name', 'Password', and 'Host Name' input fields remain empty. The 'Status' field still displays 'DDNS service is not enabled'. The 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons are visible at the bottom.

- 2 Töltse ki a következő mezőket:

- User Name (Felhasználónév)
- Password (Jelszó)
- Host Name (Gazdagép neve)

- 3 Kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra. A készülék mostantól mindig közli a DDNS szolgáltatással az Ön aktuális WAN (internetes) IP-címét, amikor csak e cím megváltozik.

Fontos: A DDNS szolgáltatás csatlakoztatottsági állapota az ablak Status (Állapot) területén látható.

A vezeték nélküli beállítások konfigurálása

Ez a fejezet a Wireless (Vezeték nélküli hálózat) lapon elérhető beállítási lehetőségeket ismerteti, amelyek segítségével a WAP az Ön konkrét elvárásainak és szükségleteinek megfelelően paraméterezhető.

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > Basic Settings (Alapbeállítások)

A helyi átjáró vezeték nélküli kommunikációra történő üzembe helyezésével lehetővé válik, hogy vezetékes hálózat igénybe vétele nélkül használhassa az internetet a WAP hatósugarán belül bárhol. A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lap megnyitásához válassza a **Basic Settings (Alapbeállítások)** fület.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lapon kiválaszthatja a vezeték nélküli hálózat üzemmódját, továbbá egyéb szolgáltatásokat is beállíthat.

- Wireless Network (Vezeték nélküli hálózat): Enable (Engedélyezve) vagy Disable (Tiltva)
- Wireless Configuration (Vezeték nélküli konfigurálás): Manual (Kézi) vagy Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Wi-Fi-védett beállítás – WPS)
- Network Mode (Hálózati mód)
- Radio Band (Rádiófrekvenciás sáv)
- Channel Width (Csatornaszélesség)
- Standard Channel (Normál csatorna)
- Wireless Network Name (SSID) (A vezeték nélküli hálózat neve)

Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Wi-Fi-védett beállítás – WPS)

Ha vezeték nélküli konfigurációként a Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Wi-Fi-védett beállítás – WPS) lehetőséget választja, akkor számos beállítás előre meghatározott. A WPS segítségével egyszerűen beállítható, hogy a WPA-t kihasználó újabb eszközöket könnyen fel lehessen venni a hálózatba.

Fontos: WPS mód használata esetén a WEP nem támogatott. Ha WEP titkosítást kell használnia, akkor ki kell kapcsolnia a WPS-t. Ehhez a Wireless Configuration (Vezeték nélküli konfigurálás) értékül válassza a **Manual (Kézi)** lehetőséget.

Megjegyzés: Az alapértelmezett beállítás a WPS.

A vezeték nélküli beállítások konfigurálása

Példa: Wireless Configuration (Vezeték nélküli konfigurálás) – Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás)

The screenshot shows a web interface for configuring wireless settings. The top navigation bar includes tabs for Setup, Wireless (selected), Security, Access Restrictions, Applications & Gaming, Administration, Status, and Log OFF. Below this, a sub-navigation bar has tabs for Basic Settings (selected), Wireless Security, MAC Filter, Advanced Settings, WDS Settings, and QoS. The main content area is titled 'Basic Settings' and contains the following options:

- Wireless Network: ☒ Enable ☐ Disable
- Wireless Configuration: ☐ Manual ☒ Wi-Fi Protected Setup

Wi-Fi Protected Setup™
Use one of the following for each Wi-Fi Protected Setup supported device:

1. If your client device has a Wi-Fi Protected Setup button, click or press that button, and then click the button on the right. 
- OR
2. If your client device has a Wi-Fi Protected Setup PIN number, enter that number here and then click
- OR
3. If your client asks for the Gateway's PIN number, enter this number **12345670** in your client device, and then click

Wi-Fi Protected Setup Status: Configured
Network Name (SSID): ced875
Security: psk
Wireless Passphrase:

At the bottom of the page are two buttons: and .

A Wireless Configuration (Vezeték nélküli konfigurálás) Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) lap ismertetése

A helyi átjáró Wi-Fi-védett beállítására vonatkozó alapbeállításokat az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Basic Settings (Alapbeállítások)	A vezeték nélküli hálózat engedélyezése: Enable (Engedélyezve), illetve letiltása: Disable (Tiltva) A Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) konfigurálása A Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) funkció automatikusan titkosítással védett, vezeték nélküli hálózatot konfigurál. A Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) használatához a hálózatban lennie kell legalább egy, a Wi-Fi-védett beállítást támogató eszköznek. A Wi-Fi-védett beállítást támogató eszközök konfigurálása után kézzel konfigurálható a többi eszköz. A WPS beállítása nyomógommbal (1. lehetőség) A vezeték nélküli ügyfél átjáróba történő bejegyzéséhez „nyomja meg” a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) gombot a Basic Wireless Settings (Vezeték nélküli alapbeállítások) lapon, vagy nyomja meg az átjáró hátlapján található gombot. Ugyanakkor, amikor megnyomja az átjárón a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) gombot, „nyomja meg” a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) szoftveres gombot a kliens oldalon is. A kapcsolat automatikusan létrejön. A WPS beállítása a Wi-Fi hálózati kártya PIN-kódjának segítségével (2. lehetőség) Ez a vezeték nélküli ügyfelek átjáróba történő bejegyzésének legbiztonságosabb módja. Ehhez szükség van a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) PIN-kódjára, amely az ügyfél Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) segédprogramjában található. Az ügyfél Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) PIN-kódjának beírása után csatlakozhat az átjáróhoz. A WPS beállítása az átjáró PIN-kódjának segítségével (3. lehetőség) Az átjáró Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) PIN-kódja a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) lapon található. A 3. lehetőség választása esetén kattintson a Register (Bejegyzés) gombra, majd a bejegyzés befejezése érdekében a Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) ügyfél oldali segédprogram vagy a Microsoft Vista segítségével írja be az átjáró Wi-Fi Protected Setup (Wi-Fi-védett beállítás) PIN-kódját az ügyfél eszközbe.

A vezeték nélküli beállítások konfigurálása

Példa: Wireless Configuration (Vezeték nélküli konfigurálás) – Manual (Kézi) lap

The screenshot shows the 'Wireless' configuration page, specifically the 'Manual' tab. The interface has a top navigation bar with tabs: Setup, Wireless (selected), Security, Access Restrictions, Applications & Gaming, Administration, Status, and Log OFF. Below this is a sub-navigation bar with tabs: Basic Settings (selected), Wireless Security, MAC Filter, Advanced Settings, WDS Settings, and QoS. The main content area is titled 'Basic Settings' and contains the following configuration options:

- Wireless Network: ☒ Enable ☐ Disable
- Wireless Configuration: ☒ Manual ☐ Wi-Fi Protected Setup
- Network Mode: B/G/N Mixed (dropdown)
- Radio Band: Enabled 2.4GHz (dropdown)
- Channel Width: Standard - 20 MHz Channel (dropdown)
- Standard Channel: Auto (dropdown)

Below these settings is a table for the wireless network configuration:

Wireless Network Name (SSID)	BSSID	Broadcast SSID	Enable
ced875	00:22:CE:7B:D9:EC	☒	☒

At the bottom of the page are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lap ismertetése

A helyi átjáró vezeték nélküli kommunikálására vonatkozó alapbeállításokat az alábbi táblázat alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Basic Settings (Alapbeállítások)	Wireless Network (Vezeték nélküli hálózat) A vezeték nélküli hálózat engedélyezése: Enable (Engedélyezve) , illetve letiltása: Disable (Tiltva) .
	Vezeték nélküli konfiguráció Az alapértelmezett érték a WPS . A WPS használatát a <i>A Wi-Fi Protected Setup (WPS) (Wi-Fi-védett beállítás – WPS)</i> című fejezet (39. oldal) ismerteti részletesen. A hálózat kézi beállításához válassza a Manual (Kézi) lehetőséget.
	Network Mode (Hálózati mód) Hálózati módként az alábbiak egyikét válassza: G only (Csak G), B/G Mixed (B/G vegyesen), B/G/N Mixed (B/G/N vegyesen) (ez a gyári alapérték) Fontos: Ha a TKIP authentication only (Csak TKIP hitelesítés) lehetőséget választja, akkor nem használható a B/G/N Mixed (B/G/N vegyesen) hálózati mód.
	Radio Band (Rádiófrekvenciás sáv) Válassza az Enabled 2.4GHz (2,4 GHz engedélyezve) (ez a gyári alapérték) vagy az Enabled 5GHz (5 GHz engedélyezve) lehetőséget Megjegyzés: Egyes modellek nem támogatják az 5 GHz-es rádiósávot.
	Channel Width (Csatornaszélesség) Válassza a Standard - 20 MHz Channel (Normál – 20 MHz-es csatorna) vagy a Wide 40 MHz Channel (Széles 40 MHz-es csatorna) lehetőséget Standard Channel (Normál csatorna) A legördülő listáról válassza ki az Ön hálózati beállításainak megfelelő csatornát. A vezeték nélküli hálózatban lévő eszközöknek mind ugyanazon a csatornán kell az üzeneteket közvetíteniük, hogy kommunikálni tudjanak. A csatorna automatikus kiválasztásához választhatja az Auto (Automatikus) (ez a gyári alapérték) lehetőséget is.

Rész	Mező leírása
	Wireless Network Name (SSID) (A vezeték nélküli hálózat neve (SSID)) Az SSID a vezeték nélküli hálózat neve. A vezeték nélküli technológia az SSID alapján különbözteti meg az Ön hálózatát a környéken lévő más vezeték nélküli hálózatoktól. Az SSID legfeljebb 32 karakteres lehet. Gyári alapbeállítás szerint az SSID rendszerint az átjáró alján található, műszaki adatokat felsoroló címkén lévő CM MAC-cím utolsó 6 karaktere. Ez az SSID egy egyedi azonosító, és nem kell megváltoztatni, bár módosítható. Előfordulhat, hogy a szolgáltatótól a vezeték nélküli beállításra vonatkozóan olyan utasításokat kap, amelyek alapján módosítani kell az SSID-t. BSSID A vezeték nélküli hálózat alapszolgáltatáskészlet-azonosítóját (Basic Service Set Identifier – BSSID) mutatja. A BSSID rendszerint a vezeték nélküli hozzáférési pont MAC-címe. Megjegyzés: Ez nem az a MAC-cím, mint a gyári alapbeállítás szerinti SSID meghatározásához használt CM MAC-cím. Broadcast SSID (SSID-üzenetszórás) Ha bejelöli ezt a négyzetet (ez a gyári alapbeállítás), az átjáró szétküldi vagyis hirdeti jelenlétét más vezeték nélküli eszközöknek. Ha be van kapcsolva ez az irányjeladó funkció, az ügyfél eszközök automatikusan észlelik a hozzáférési pontot. Ha a hálózatot el kívánja rejtetni a vezeték nélküli ügyfelek elől, törölje a négyzet jelölését. Ha elrejteti a hálózatot, akkor minden vezeték nélküli ügyfél eszközt kézzel kell majd konfigurálnia.. Fontos: Jelenleg az Enable (Engedélyezve) jelölőnégyzetet a rendszer nem használja, így nincs hatással az átjáró működésére.

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság)

Valamelyik vezeték nélküli biztonsági mód kiválasztásával védheti hálózatát. Ha a **Disable (Kikapcsolva)** lehetőséget választja, akkor vezeték nélküli hálózata nem lesz biztonságos, és a hatótávolságon belül lévő bármely vezeték nélküli eszköz rácsatlakozhat.

Ha az illetéktelen behatolókat a vezeték nélküli hálózaton kívül szeretné tudni, a Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság) lapon állítsa be a biztonsági paramétereket, azaz a biztonsági módot (a titkosítás szintjét), a titkosítás kulcsait és egyéb biztonsági beállításokat.

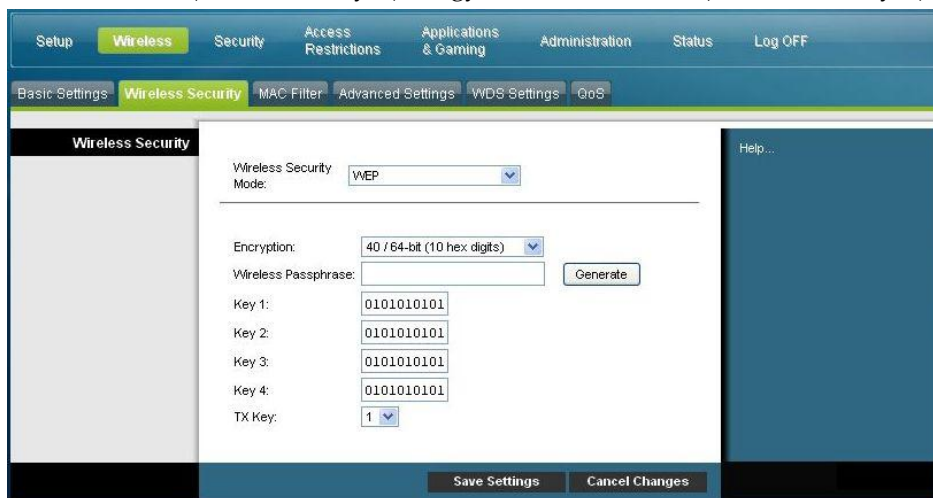
A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság) lap megnyitásához válassza a **Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság)** fület. A következő táblázat példákat mutat a Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság) lapra, különféle vezeték nélküli biztonsági módok kiválasztása esetén.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság) lap ismertetése

A helyi átjáró vezeték nélküli kommunikálására vonatkozó alapbeállításokat az alábbi táblázat alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

A vezeték nélküli beállítások konfigurálása

Rész	Mező leírása
Wireless Security (Vezeték nélküli biztonság)	Wireless Security Mode (Vezeték nélküli biztonsági mód) Biztonsági módként az alábbiak egyikét válassza: WEP A vezetékessel egyenértékű biztonság (Wired Equivalent Privacy – WEP) biztonsági módot eredetileg az IEEE 802.11 szabvány határozta meg. Ma már nem javasolt ennek a módnak a használata, mert gyenge védelmet nyújt. A felhasználóknak sürgősen át kellene térniük a WPA-Personal (WPA-Személyes) vagy a WPA2-Personal (WPA2-Személyes) módra.



Mezők leírása

- **Encryption (Titkosítás).** Válassza ki a WEP-titkosítás szintjét: 40 / 64 bites (10 hexadecimális számjegy) vagy 104 / 128 bites (26 hexadecimális számjegy).
- **Wireless Passphrase (Vezeték nélküli jelszó).** A vezeték nélküli biztonsági beállítások részeként adjon meg egy olyan vezeték nélküli jelszót, amelyre Ön könnyen fog emlékezni, de amelyet bárki másnak nehéz kitalálnia. Amikor első alkalommal csatlakoztat egy új vezeték nélküli eszközt ehhez a hálózathoz, akkor a csatlakoztatott eszköz beállítása során meg kell adnia ezt a jelszót. A hálózat biztonságának fokozása érdekében ne engedje, hogy ezt a jelszót illetéktelenek megtudhassák. Írjon be egy betűket és/vagy számokat tartalmazó, 4–24 karakterből álló kifejezést. Ezután a **Generate (Előállítás)** gombra kattintva állítsa elő a jelszót.
- **Key 1-4 (1–4. kulcs).** Ha kézzel kívánja megadni a WEP-kulcsokat, akkor töltsse ki ezeket a mezőket. Mindegyik WEP-kulcs A és F közé eső betűkből és 0 és 9 közötti számokból állhat (a határokat mindkét esetben beleértve). 40/60 bites titkosítás esetén 10 karakterből kell állnia, 104/128 bites titkosítás esetén pedig 26-ból.
- **TX Key (TX kulcs).** Válasszon ki egy küldő (Transmit – TX) kulcsot; a lehetséges értékek: 1–4. A TX kulcs az adatok titkosításához használt kulcs. Bár négy kulcs hozható létre, adattitkosításhoz csak egy kulcs használható. Válassza ki a WEP-titkosítás négy kulcsának egyikét. A vezeték nélküli ügyfelek üzembe helyezésekor a kiválasztott TX kulcsot használja.

Rész	Mező leírása
------	--------------

WPA**Személyes hálózatok biztonsága – WPA vagy WPA2 Personal (WPA- vagy WPA2-Személyes) mód**

A Wi-Fi-védett hozzáférés (Wi-Fi Protected Access – WPA) a WEP-nél biztonságosabb vezeték nélküli technológia. A WPA vállalati (Enterprise – céges alkalmazások) és személyes (Personal – otthoni hálózatok) vezeték nélküli hálózatok esetén egyaránt használható. Nyomatékosan javasoljuk, hogy otthoni hálózata biztonsági módjaként vagy a WPA-Personal (WPA-Személyes), vagy a WPA2-Personal (WPA2-Személyes) lehetőséget válassza, attól függően, hogy e kettő melyikét támogatják a vezeték nélküli ügyfelek, illetve a számítógép vezeték nélküli hálózati kártyája.

A WPA-Personal (WPA-Személyes) (más néven WPA-PSK vagy WPA-Pre-Shared Key (WPA-előmegosztott kulcs)), a WEP-nél biztonságosabb vezeték nélküli hálózatot biztosít. A WPA-Personal (WPA-Személyes) mód TKIP felhasználóhitelesítést és a WEP-énél erősebb titkosítási kulcsot használ.

A WPA2-Personal (WPA2-Személyes) (más néven WPA2-PSK vagy WPA2-Pre-Shared Key (WPA2-előmegosztott kulcs)), a WEP-nél biztonságosabb vezeték nélküli hálózatot biztosít. A WPA2-Personal (WPA2-Személyes) az adatátvitel során az AES (Advanced Encryption Standard – Továbbfejlesztett titkosítási szabvány) módszerét alkalmazza.

Megjegyzés: Nem minden vezeték nélküli hálózati kártya támogatja a WPA2 módot. A WPA-t több eszköz támogatja. Akár WPA-t, akár WPA2-t használ, ügyeljen arra, hogy jelszava „erős” legyen. Egy jelszó akkor tekinthető erősnek, ha legalább 21 véletlenszerűen összeválogatott karakterből áll.

Válassza ki a következő három WPA, illetve WPA2 Personal (Személyes) mód egyikét:

- **WPA-Personal (WPA-Személyes)**
- **WPA2-Personal (WPA2-Személyes)**
- **WPA or WPA2-Personal (WPA- vagy WPA2-Személyes)**

The screenshot shows the 'Wireless Security' configuration page. The 'Wireless Security Mode' is set to 'WPA-Personal'. The 'Encryption' is set to 'AES'. The 'Pre-Shared Key' is '222596078'. The 'Key Renewal' is set to '3600 seconds'. There are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons at the bottom.

Mezők leírása

- **Encryption (Titkosítás).** Az alapértelmezett érték a TKIP+AES.
- **Pre-Shared Key (TX kulcs).** Írjon be egy 8–63 karakterből álló kulcsot.
- **Key Renewal (Kulcsfrissítés).** Adja meg a kulcsfrissítés gyakoriságát, azaz azt az értéket, amilyen gyakran a készüléknek frissítenie kell titkosítás kulcsait. Az alapértelmezett érték 3600 másodperc.

Rész	Mező leírása
------	--------------

Vállalati hálózatok biztonsága – WPA-Enterprise (WPA-Vállalati) módok

Ez a funkció lehetővé teszi a WPA és a RADIUS kiszolgáló együttes használatát az ügyfelek hitelesítésében. (Csak akkor használandó, ha RADIUS kiszolgáló csatlakozik a készülékhez.)

Válassza ki a következő három WPA, illetve WPA2 Enterprise (Vállalati) mód egyikét:

- **WPA-Enterprise (WPA-Vállalati)**
- **WPA2-Enterprise (WPA2-Vállalati)**
- **WPA or WPA2-Enterprise (WPA- vagy WPA2-Vállalati)**

The screenshot shows the 'Wireless Security' configuration page. At the top, there are tabs for 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions', 'Applications & Gaming', 'Administration', 'Status', and 'Log OFF'. Below these are sub-tabs for 'Basic Settings', 'Wireless Security', 'MAC Filter', 'Advanced Settings', 'WDS Settings', and 'QoS'. The 'Wireless Security' sub-tab is active. The main content area is titled 'Wireless Security' and contains the following fields: 'Wireless Security Mode' (set to 'WPA or WPA2-Enterprise'), 'Encryption' (set to 'AES'), 'RADIUS Server' (set to '0.0.0.0'), 'RADIUS Port' (set to '1645'), 'Shared Key' (empty), and 'Key Renewal' (set to '3600 seconds'). At the bottom right, there are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

Mezők leírása

- **Encryption (Titkosítás).** Az alapértelmezett érték a TKIP+AES.
- **RADIUS Server (RADIUS kiszolgáló).** Írja be a RADIUS kiszolgáló IP-címét.
- **RADIUS Port.** Írja be a RADIUS kiszolgáló által használt port számát. Az alapértelmezett érték a 1812.
- **Shared Key (Megosztott kulcs).** Írja be a RADIUS kiszolgáló és a készülék által használt kulcsot.
- **Key Renewal (Kulcsfrissítés).** Adja meg a kulcsfrissítés gyakoriságát, azaz azt az értéket, amilyen gyakran a készüléknek frissítenie kell titkosítás kulcsait. Az alapértelmezett érték 3600 másodperc.

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > MAC Filter (MAC-címek szűrése)

A MAC-címet szűrő funkció segítségével a vezeték nélküli ügyfél eszközök MAC-címe alapján engedélyezhető, illetve tiltható, hogy azok hozzáférjenek a vezeték nélküli helyi hálózathoz. A MAC-címet szűrő funkció (amely hozzáférési listaként is ismeretes) hozzájárulhat a vezeték nélküli hálózat illetéktelen felhasználók ellen történő megvédéséhez.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) MAC Filter (MAC-címek szűrése) lap megnyitásához válassza a **MAC Filter (MAC-címek szűrése)** fület.

The screenshot shows the 'MAC Filter' configuration page. At the top, there are tabs for 'Basic Settings', 'Wireless Security', 'MAC Filter' (selected), 'Advanced Settings', 'WDS Settings', and 'QoS'. Below the tabs, there are radio buttons for 'Enable' and 'Disable'. Under 'Enable', there are two options: 'Block computers listed below from accessing the wireless network' (selected) and 'Permit computers listed below to access the wireless network'. Below these options is a 'Wireless Client List' button and a table of MAC addresses. The table has two columns, 'MAC 01' through 'MAC 16' and 'MAC 17' through 'MAC 32'. Each cell contains a MAC address in the format '00:00:00:00:00:00'. At the bottom of the page, there are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) MAC Filter (MAC-címek szűrése) lap ismertetése

A helyi átjáró vezeték nélküli hálózatra vonatkozó MAC-címet szűrő funkciójának beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
MAC Filter (MAC-címek szűrése)	A helyi átjáróban a MAC-címet szűrő funkció be- (Enable), illetve kikapcsolására (Disable) szolgál.

Rész	Mező leírása
Access Restriction (Hozzáférés korlátozása)	Access Restriction (Hozzáférés korlátozása) Itt megengedheti, illetve megtilthatja, hogy a számítógépek hozzáférjenek a vezeték nélküli hálózathoz. Az itteni választás érvényes lesz a lapon felsorolt összes címre. Válassza az alábbi lehetőségek egyikét: ■ Block computers listed below from accessing the wireless network (Az alábbi listán felsorolt számítógépek nem érhetik el a vezeték nélküli hálózatot). Akkor válassza ezt a lehetőséget, ha meg kívánja tiltani, hogy a listán felsorolt eszközök elérjék az internetet. Minden más MAC-címmel rendelkező eszköz elérheti az internetet. ■ Permit computers listed below access to the wireless network (Az alábbi listán felsorolt számítógépek elérhetik a vezeték nélküli hálózatot). Akkor válassza ezt a lehetőséget, ha azt kívánja megengedni, hogy csak a listán felsorolt eszközök érjék el az internetet. A listán nem szereplő MAC-címmel rendelkező eszközök nem tudják elérni az internetet.
MAC Address Filter List (MAC-címek szűrésének listája)	MAC Address Filter List (MAC-címek szűrésének listája) A MAC-címek szűrésének listája azokat a felhasználókat sorolja fel, akiknek vezeték nélküli hozzáférését szabályozni kívánja. A Wireless Client List (Vezeték nélküli ügyfelek listája) gombra kattintva jelenítse meg a hálózatot használó felhasználókat MAC-címük szerint. A To Sort by (Rendezési szempont) legördülő menü segítségével a táblázatot az IP Address (IP-cím), a MAC Address (MAC-cím), a Status (Állapot) és a Client Name (Ügyfél neve) szerint rendezheti. A legfrissebb információk megjelenítéséhez kattintson a Refresh (Frissítés) gombra.

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > Advanced Settings (További beállítások)

A további vezeték nélküli beállításokkal tovább növelhető a helyi átjáró vezeték nélküli hálózatának biztonsági szintje. Ez a lap a további vezeték nélküli funkciók beállítására szolgál. Ezeket a beállításokat csak hozzáértő rendszergazda módosíthatja. A helytelen beállítások ronthatják a vezeték nélküli hálózat teljesítményt.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Advanced Settings (További beállítások) lap megnyitásához válassza az **Advanced Settings (További beállítások)** fület.

Ezen a lapon a következők konfigurálhatók:

- N Transmission Rate (N átviteli sebesség)
- CTS Protection Mode (CTS védelmi mód)
- Beacon Interval (Irányjeladás időköze)

- DTM Interval (DTM időköze)
- Fragmentation Threshold (Töredezettségi küszöb)
- RTS Threshold (RTS küszöb)

The screenshot shows the 'Advanced Wireless' settings page. The top navigation bar includes 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions', 'Applications & Gaming', 'Administration', 'Status', and 'Log OFF'. Below this, there are tabs for 'Basic Settings', 'Wireless Security', 'MAC Filter', 'Advanced Settings', 'WDS Settings', and 'QoS'. The 'Advanced Settings' tab is selected. The main content area is titled 'Advanced Wireless' and contains the following settings:

- N Transmission Rate: Auto (Default: Auto)
- CTS Protection Mode: Disable (Default: Disable)
- Beacon Interval: 100 (Default: 100 msec, Range: 1-65535)
- DTM Interval: 1 (Default: 1, Range: 1-255)
- Fragmentation Threshold: 2346 (Default: 2346, Range: 256-2346)
- RTS Threshold: 2347 (Default: 2347, Range: 0-2347)

At the bottom of the page, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Advanced Settings (További beállítások) lap ismertetése

A helyi átjáró további vezeték nélküli beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Advanced Wireless (További vezeték nélküli beállítások)	N Transmission Rate (N átviteli sebesség) Az adatátvitel sebességét a vezeték nélküli N hálózat sebességének megfelelően kell beállítani. Válasszon egyet az átvitelisebesség-tartományok közül, vagy válassza az Auto (Automatikus) lehetőséget, ha azt szeretné, hogy a készülék automatikusan a lehető legnagyobb sebességet használja és bekapcsolja az Auto-Fallback funkciót. Az Auto-Fallback funkció a készülék és a vezeték nélküli ügyfél közötti kommunikáció során megállapítja a köztük lehetséges legnagyobb kapcsolattartási sebességet. A gyári alapbeállítás az Auto (Automatikus). Az átviteli sebességre vonatkozóan válassza az alábbi lehetőségek egyikét: ■ Auto (Automatikus) (ez a gyári alapbeállítás) ■ Use Legacy Rate (Korábbi sebesség használata) ■ 0: 6,5 vagy 13,5 Mbps ■ 1: 13 vagy 27 Mbps ■ 2: 19,5 vagy 40,5 Mbps ■ 3: 26 vagy 54 Mbps ■ 4: 39 vagy 81 Mbps ■ 5: 52 vagy 108 Mbps ■ 6: 58,5 vagy 121,5 Mbps ■ 7: 65 vagy 135 Mbps ■ 8: 13 vagy 27 Mbps ■ 9: 26 vagy 54 Mbps ■ 10: 39 vagy 81 Mbps ■ 11: 52 vagy 108 Mbps ■ 12: 78 vagy 162 Mbps ■ 13: 104 vagy 216 Mbps ■ 14: 117 vagy 243 Mbps ■ 15: 130 vagy 270 Mbps
	CTS Protection Mode (CTS védelmi mód) A CTS (Clear-To-Send) védelmi mód javítja a készülék azon képességét, hogy minden vezeték nélküli adatátvitelt észleljen, de jelentősen csökkenti hatékonyságát. Válassza az Auto (Automatikus) lehetőséget, ha azt szeretné, hogy a készülék ezt a funkciót szükség esetén használja, azaz akkor, amikor a vezeték nélküli N/G termékek erős adatforgalmat bonyolító 802.11b környezetben nem tudnak adatokat küldeni a készüléknek. Ha ezt a funkciót állandó jelleggel ki kívánja kapcsolni, akkor a Disable (Kikapcsolva) lehetőséget válassza.

Rész	Mező leírása
	Beacon Interval (Irányjeladás időköze) Ez az érték azt mutatja, hogy milyen gyakori az irányjeladás. Az irányjeladás az a művelet, amikor a készülék a vezeték nélküli hálózat szinkronizálása érdekében szétküld egy csomagot. (Alapérték: 100 msec, tartomány: 20-1000)
	DTIM Interval (DTIM időköze) Ez az érték az egymást követő szétküldött/elküldött üzenetek közötti időt jelzi. A DTIM (Delivery Traffic Indication Message) mező egy visszaszámláló mező, amely arról tájékoztatja a felhasználót, hogy a készülék mikor fog legközelebb figyelni a szétküldött üzenetekre. Ha a készülékben ideiglenesen tárolt szétküldendő üzenetek vannak az egyes ügyfelek számára, akkor a készülék a következő DTIM üzenetet a DTIM Interval (DTIM időköze) mezőben található időérték elteltével küldi el. Az ügyfelek meghallják az irányjeladást, és felébrednek, hogy fogadni tudják a szétküldött üzeneteket. (Alapérték: 1, tartomány: 1-255)
	Fragmentation Threshold (Töredezettségi küszöb) A töredezettségi küszöb értéke azt a maximális csomagméretet adja meg, amelynél az adatok még nem törnek szét több csomagra. Ha sok csomaghiba észlelhető, akkor érdemes kissé megnövelni a Fragmentation Threshold (Töredezettségi küszöb) értékét. Ha a töredezettségi küszöb értéke túl kicsi, akkor gyenge lesz a hálózat teljesítménye. Az alapértelmezett értéknek csak kis mértékű módosítása javasolt. A legtöbb esetben érdemes megtartani a 2346 alapértelmezett értéket.
	RTS Threshold (RTS küszöb) Az RTS küszöb azt adja meg, hogy mekkora csomagméretnél alkalmazandó az RTS/CTS (Ready To Send/Clear To Send) mechanizmus. Ha esetleg inkonzisztens adatfolyamot észlel, akkor is azt javasoljuk, hogy a 2346 alapértelmezett értéket csak kis mértékben módosítsa. Ha a hálózati csomag kisebb, mint a beállított RTS küszöbméret, akkor nem lép működésbe az RTS/CTS mechanizmus. A készülék RTS (Request to Send) kereteket küld egy adott vevőállomásnak, és megállapodik vele az adatkeret küldéséről. Amikor a vezeték nélküli állomás egy RTS keretet kap, arra egy CTS (Clear to Send) kerettel válaszol, elismerve ezzel az adatátvitel megkezdésének jogát. Az RTS Threshold (RTS küszöb) mező értékének a 2347 alapértéknek kell maradnia.

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > Advanced Settings (További beállítások)

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) WDS (Wireless Distribution System) Settings (WDS (Vezeték nélküli elosztó rendszer) beállításai) lapon jelerősítők beiktatásával kibővítheti a vezeték nélküli hálózat lefedettségét. Ügyeljen arra, hogy a csatornabeállítások minden WDS-t használó eszköz esetén azonosak legyenek.

A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) WDS Settings (WDS beállításai) lap megnyitásához válassza a **WDS Settings (WDS beállításai)** fület. Ezen a lapon a WDS beállításai konfigurálhatók:

The screenshot shows the 'WDS Settings' page in a router's web interface. The page has a blue header with tabs for 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions', 'Applications & Gaming', 'Administration', 'Status', and 'Log Off'. Below the header, there are sub-tabs for 'Basic Settings', 'Wireless Security', 'MAC Filter', 'Advanced Settings', 'WDS Settings', and 'QoS'. The 'WDS Settings' tab is selected. The main content area shows the 'WDS' section with the following fields:

- WDS MAC Address:** 00:22:CE:7B:D9:EC
- ☐ Allow wireless signal to be repeated by a repeater
- Remote Access Point's MAC Address:**
 - MAC 1: [input field]
 - MAC 2: [input field]
 - MAC 3: [input field]

At the bottom of the page, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'. On the right side, there is a blue sidebar with text explaining the purpose of the page and a 'More...' link.

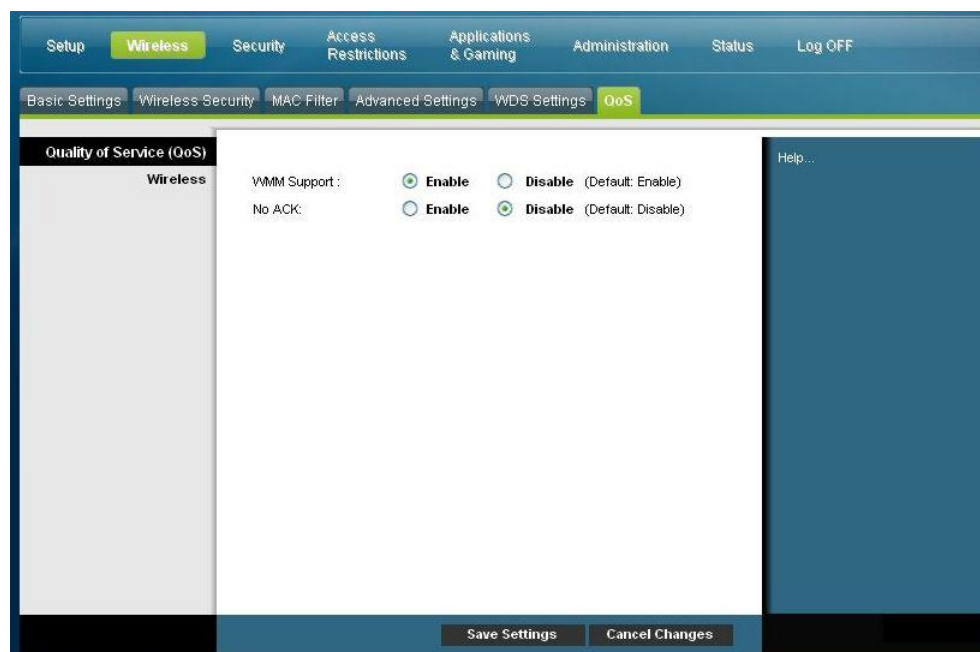
A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) WDS Settings (WDS beállításai) lap ismertetése

A helyi átjáró vezeték nélküli elosztó rendszerének beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
WDS	WDS MAC Address (WDS MAC-cím) Az átjáró hozzáférési pontjának WDS MAC-címét (azaz a BSSID-t) mutatja Allow Wireless Signal To Be Repeated by a Repeater (A jelismétlők megismételhetik a vezeték nélküli jelet) Akkor jelölje be ezt a négyzetet, ha meg kívánja engedni, hogy a vezeték nélküli ügyfelek jelismétlőhöz csatlakozzanak, és megválasszák a vezeték nélküli ügyfél és a jelismétlő közötti forgalom útvonalát. Legfeljebb 3 jelismétlő megengedett. Remote Access Point's MAC Address (A távoli elérési pont MAC-címe) (MAC 1 - 3) A jelismétlők MAC-címét e három mezőbe (MAC 1, 2 és 3) írja be

Wireless (Vezeték nélküli hálózat) > QoS (Szolgáltatás minősége)

A szolgáltatás minőségének (Quality of Service – QoS) szabályozásával a fontosabb hálózati forgalom (többek között a nagy hálózati forgalmat igénylő valós idejű alkalmazások, például a videokonferenciák) jobb minőségű szolgáltatásban részesülhet. A QoS-beállítások segítségével megadhatja a különféle hálózati forgalmak fontossági sorrendjét. A kevésbé fontos forgalom lassabb lesz, hogy így a fontosabb forgalom számára nagyobb átviteli kapacitás, vagyis kisebb késés legyen elérhető. A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) QoS (Szolgáltatás minősége) lap megnyitásához válassza a **QoS (Szolgáltatás minősége)** fület.



A Wireless (Vezeték nélküli hálózat) QoS (Szolgáltatás minősége) lap ismertetése

Az egyes QoS-beállításokat az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Quality of Service (QoS) (Szolgáltatás minősége (QoS)) Wireless (Vezeték nélküli hálózat)	WMM Support (WMM-támogatás) Ha a vezeték nélküli ügyfelek támogatják a WMM (Wi-Fi Multimedia) funkciót, akkor e funkció bekapcsolása azt jelenti, hogy a multimédiás forgalom fontosabb lesz, mint az egyéb típusú forgalom. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Bekapcsolva) (ez a gyári alapbeállítás) ■ Disable (Kikapcsolva)

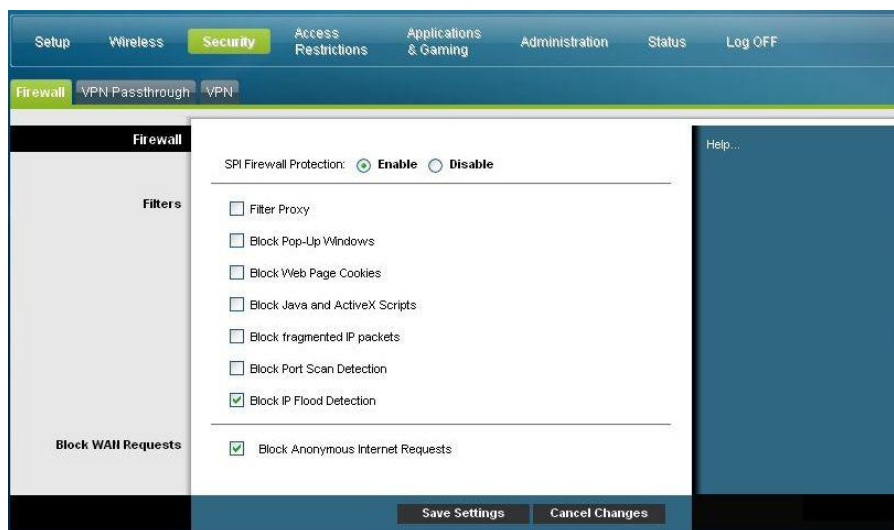
Rész	Mező leírása
	No ACK (Nincs nyugtázás) A NO ACK funkció be- és kikapcsolására szolgál. Ezt a funkciót olyan adatszolgáltatások esetén célszerű használni, ahol fontos az adatátvitel, és bizonyos fokig a csomagvesztés is elfogadható. Ha a Disable (Kikapcsolva) lehetőséget választja, akkor minden fogadott csomag esetén egy nyugtázó csomag kerül visszaküldésre. Ennek eredménye megbízhatóbb átvitel lesz, de növekszik a forgalom, ami pedig csökkenti a teljesítményt. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Bekapcsolva) ■ Disable (Kikapcsolva) (ez a gyári alapbeállítás)

A biztonság konfigurálása

Security (Biztonság) > Firewall (Tűzfal)

A fejlett tűzfaltechnológia észleli a hackereket, és megvédi az otthoni hálózatot az illetéktelen hozzáféréstől. Ezen a lapon tűzfal konfigurálható, amely nem engedi be a különböző féle nemkívánatos forgalmat az átjáró helyi hálózatába.

A Security (Biztonság) Firewall (Tűzfal) lap megnyitásához válassza a **Firewall (Tűzfal)** fület.



A helyi átjáró tűzfalát az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

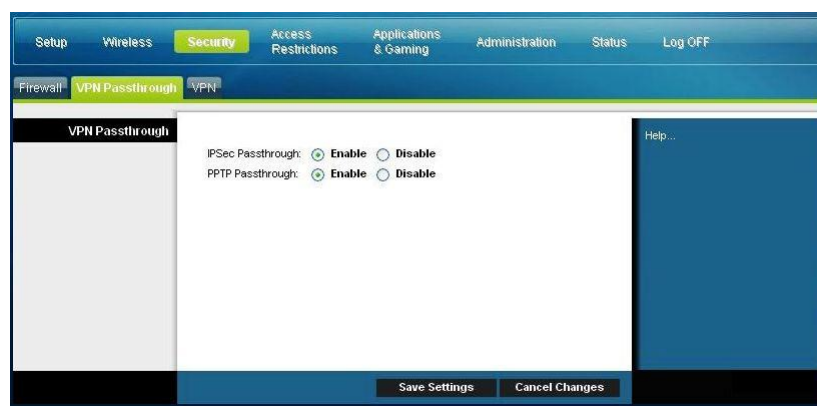
Rész	Mező leírása
Firewall (Tűzfal)	SPI Firewall Protection (SPI tűzfalas védelem) Az SPI tűzfalas védelem a szolgáltatás megtagadása (DoS – Denial of Service) támadások ellen nyújt védelmet. A DoS támadás nem próbál meg adatot lopni, nem kísérli meg tönkretenni a számítógépet, hanem olyan mértékben túlterheli az internetes kapcsolatot, hogy az használhatatlanná válik. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Bekapcsolva) (ez a gyári alapbeállítás) ■ Disable (Kikapcsolva)

Rész	Mező leírása
Filters (Szűrők)	Filter Proxy (Proxy szűrése) Be-, illetve kikapcsolja a proxy szűrését. Ha a helyi felhasználók hozzáférnek WAN proxy kiszolgálókhoz, akkor előfordulhat, hogy meg tudják kerülni a tartalomszűrőket, és el tudják érni a készülék által blokkolt webhelyeket. A Filter Proxy (Proxy szűrése) funkció bekapcsolásával blokkolható minden WAN proxy kiszolgálóhoz való hozzáférés. Block Pop-Up Windows (Előugró ablakok blokkolása) Engedélyezi, illetve letiltja az előugró ablakokat. Egyes gyakran használt alkalmazások működésük során előugró ablakokkal dolgoznak. Ha letiltja az előugró ablakokat, akkor ez hatással lehet egyes ilyen alkalmazásokra is. Block Web Page Cookies (A webhelyekről származó cookie-k blokkolása) Be-, illetve kikapcsolja a cookie-k blokkolását. Ez a funkció megakadályozza, hogy az internetről a helyi magánhálózatba nemkívánatos cookie-k kerüljenek be. A cookie-k személyes vagy webböngészési viselkedésre vonatkozó adatokat tartalmazó fájlok. Block Java and ActiveX Scripts (Java és ActiveX parancsfájlok blokkolása) Engedélyezi, illetve letiltja a Java-kisalkalmazásokat és az ActiveX parancsfájlokat. Ez a funkció segít megvédeni a magánhálózatban lévő eszközöket az internetről a magánhálózatba tartozó eszközökre kérés nélkül küldött zavaró vagy rosszindulatú Java-kisalkalmazásoktól. Ez ilyen kisalkalmazások automatikusan lefutnak, amikor megérkeznek a számítógépre. A Java a webhelyek egyik programozási nyelve. Ha bekapcsolja a Java-kisalkalmazásokat kiszűrő funkciót, akkor előfordulhat, hogy nem éri el az ilyen programozási nyelvet használó webhelyeket. Ez a funkció segít megvédeni a magánhálózatban lévő eszközöket az internetről a magánhálózatba tartozó eszközökre kérés nélkül küldött zavaró vagy rosszindulatú ActiveX vezérlők ellen is. Ez ilyen ActiveX vezérlők automatikusan lefutnak, amikor megérkeznek a számítógépre. Block fragmented IP packets (Töredezett IP-csomagok blokkolása) Be-, illetve kikapcsolja a töredezett IP-csomagok kiszűrését. Ez a funkció segít megvédeni a helyi magánhálózatot az internetről érkező szolgáltatás megtagadása típusú támadások ellen. Block Port Scan Detection (Portpásztázás észlelésének blokkolása) Engedélyezi, illetve letiltja, hogy az átgátló válaszoljon az internetről érkező portpásztázásra. Ez a funkció arra szolgál, hogy megvédje a helyi magánhálózatot azoktól az internetes hackerektől, akik az átgátló megnyitott IP-portjainak feltérképezése útján próbálnak meg behatolni a hálózatba. Block IP Flood Detection (IP-özön észlelésének blokkolása) (gyári alapbeállítás: bejelölve) Blokkolja azokat a rosszindulatú eszközöket, amelyek megpróbálják az eszközöket vagy hálózatokat illegális szétküldött csomagokkal elárasztani. „Üzenetszórási vihar (broadcast storm)” néven is ismeretes.

Rész	Mező leírása
Block WAN Requests (WAN-kérések blokkolása)	Block Anonymous Internet Requests (Internetről érkező anonim kérések blokkolása) (gyári alapbeállítás: bejelölve) Ezt a funkciót akkor kapcsolja be, ha meg kívánja akadályozni, hogy más internethasználók „megpingeljék” vagy észleljék az Ön hálózatát. A Block Anonymous Internet Requests (Internetről érkező anonim kérések blokkolása) funkció a hálózat portjait is elrejtí. Mindkét védelmi funkció megnehezíti a külső felhasználók bejutását a hálózatba.

Security (Biztonság) > VPN Passthrough (VPN átengedése)

Ezen a lapon a virtuális magánhálózat (VPN – Virtual Private Network) támogatása konfigurálható. Azzal, hogy engedélyezi az ezen a lapon található beállításokat, lehetővé teszi, hogy az IPsec vagy a PPTP protokollt használó VPN-csatornák áthaladjanak az átjáró tűzfalán. A Security (Biztonság) VPN Passthrough (VPN átengedése) lap megnyitásához válassza a **VPN Passthrough (VPN átengedése)** fület.



A helyi átjáró VPN átengedésére vonatkozó beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
VPN Passthrough (VPN átengedése)	IPSec Passthrough (IPSec átengedése) Engedélyezi, illetve letiltja az IPsec (Internet Protocol Security) protokollkészletet. Az IPsec egy, az IP rétegben történő biztonságos információcserét megvalósító protokollokból álló protokollkészlet. Ha engedélyezi az IPsec átengedését, akkor az IPsec-et használó alkalmazások áthaladhatnak a tűzfalon. Az IPsec átengedésének megtiltásához a Disable (Tiltva) lehetőséget válassza. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Engedélyezve) (ez a gyári alapbeállítás) ■ Disable (Tiltva)

Rész	Mező leírása
	PPTP Passthrough (PPTP átengedése) Engedélyezi, illetve letiltja a PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol) protokollt. A PPTP megengedi, hogy a PPP (Point-to-Point Protocol) protokoll egy csatornán keresztül áthaladjon az IP hálózaton. Ha engedélyezi a PPTP átengedését, akkor a PPTP protokollt használó alkalmazások áthaladhatnak a tűzfalon. A PPTP átengedésének megtiltásához a Disable (Tiltva) lehetőséget válassza. Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Engedélyezve) (ez a gyári alapbeállítás) ■ Disable (Tiltva)

Security (Biztonság) > VPN

A virtuális magánhálózat (Virtual Private Network – VPN) olyan kapcsolat két, különböző hálózatba tartozó végpont között, amely magán jellegű adatok biztonságos küldését teszi lehetővé nyilvános hálózatokon vagy más magánhálózatokon keresztül. Ez „VPN-csatorna” létrehozásával érhető el. A VPN-csatorna két számítógépet vagy hálózatot köt össze, és úgy teszi lehetővé az adatok továbbítását az interneten keresztül, mintha az adatátvitel magánhálózatban történne. A VPN-csatorna IPsec segítségével titkosítja a két végpont között küldött adatokat, az adatokat egy normál Ethernet/IP keretbe helyezi, lehetővé téve így azt, hogy az adatok a hálózatokon biztonságosan és folyamatosan haladjanak át.

A VPN a magánhálózatokra költséghatékony és a dedikált bérelt magánvonalak használatánál biztonságosabb alternatívát kínál. Az ipari szabványnak számító titkosító és hitelesítő technikák segítségével az IPsec VPN olyan biztonságos kapcsolatot hoz létre, amely úgy működik, mintha Ön közvetlenül a helyi magánhálózathoz csatlakozna.

A VPN például megengedi a felhasználóknak azt, hogy otthonról alkalmazójuk vállalati hálózatához csatlakozzanak, és ugyanúgy kapjanak saját magánhálózatukban IP-címet, mintha munkahelyükön ülve a vállalati helyi hálózathoz csatlakoznának.

A Security (Biztonság) VPN lap megnyitásához válassza a **VPN** fület.

Ezen a lapon a helyi átjáró VPN-beállításai konfigurálhatók:

A Security (Biztonság) VPN Tunnel (VPN-csatorna) lap ismertetése

A helyi átjáró VPN-csatornára vonatkozó beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
VPN Tunnel (VPN-csatorna)	Select Tunnel Entry (Csatornabejegyzés kiválasztása) A létrehozott VPN-csatornákat sorolja fel Create (Létrehozás) gomb Erre a gombra kattintva hozható létre új csatornabejegyzés Delete (Törlés) gomb Erre a gombra kattintva törölhető a kijelölt csatornára vonatkozó összes beállítás Summary (Áttekintés) gomb Erre a gombra kattintva megjelennek az engedélyezett csatornák beállításai IPSec VPN Tunnel (IPSec VPN-csatorna) Itt engedélyezhető, illetve tiltható le a VPN-csatornára az IPSec protokoll Tunnel Name (Csatorna neve) Adja meg a csatorna nevét

A biztonság konfigurálása

Rész	Mező leírása
Local Secure Group (Helyi biztonságos csoport)	Jelölje ki a helyben lévő helyi hálózat azon felhasználóit, akik ezt a VPN-csatornát használhatják. Ez lehet egyetlen IP-cím, de lehet egy alhálózat is. Ne feledje, hogy a helyi biztonságos csoportnak meg kell egyeznie a távoli átjáró távoli biztonságos csoportjával. IP Adja meg a helyi hálózat IP-címét Mask (Maszk) Ha a Subnet (Alhálózat) lehetőséget választja, akkor itt adja meg a helyi hálózat IP-címét meghatározó maszkot
Remote Secure Group (Távoli biztonságos csoport)	Jelölje ki a távoli, a távoli átjáró mögötti helyi hálózat azon felhasználóit, akik ez a VPN-csatornát használhatják. Ez lehet egy IP-cím, egy alhálózat, de egy tetszőleges cím is. Ha az „Any” (Bármelyik) lehetőséget választja, akkor az Ön átjárója válaszadóként működik, és bármelyik távoli felhasználótól elfogad kéréseket. Ne feledje, hogy a távoli biztonságos csoportnak meg kell egyeznie a távoli átjáró helyi biztonságos csoportjával. IP Adja meg a távoli hálózat IP-címét Mask (Maszk) Ha a Subnet (Alhálózat) lehetőséget választja, akkor itt adja meg a távoli hálózat IP-címeit meghatározó maszkot
Remote Secure Gateway (Távoli biztonságos átjáró)	Válassza ki a használni kívánt lehetőséget: IP Addr. (IP-cím), Any (Bármelyik) vagy FQDN. Ha a távoli átjáró IP-címe dinamikus, akkor az Any (Bármelyik) vagy az FQDN lehetőséget válassza. Ha az Any (Bármelyik) lehetőséget választja, akkor az Ön átjárója elfogad bármely IP-címről érkező kéréseket. FQDN Ha az FQDN lehetőséget választja, akkor adja meg a távoli átjáró tartománynevét, hogy az Ön átjárója DDNS segítségével meg tudja állapítani az aktuális IP-címet IP Az ebbe a mezőbe kerülő IP-címnek meg kell egyeznie az e csatorna másik végén lévő távoli átjáró nyilvános (WAN vagyis internetes) IP-címével
Key Management (Kulcskezelés)	Key Exchange Method (Kulcscsere módja) Az átjáró egyaránt támogatja az automatikus és kézi kulcskezelést. Automatikus kulcskezelés esetén a biztonsági hozzárendeléshez (Security Association - SA) IKE (Internet Key Exchange) protokollok alapján történik a kulcsra vonatkozó kommunikáció. Kézi kulcskezelés esetén nincs szükség a kulcsra vonatkozó megállapodásra. A kézi kulcskezelést alapvetően kicsi statikus környezetben és hibaelhárításhoz szokás használni. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt a kulcskezelési módot kell használni.

Rész	Mező leírása
Key Management (Kulcskezelés) (folytatás)	Válassza ki az alábbi kulcskezelési módok egyikét: ■ Auto (IKE) (Automatikus (IKE)) – Encryption (Titkosítás): A titkosítás módszere meghatározza az ESP-csomagok titkosításához/titkosításának feloldásához használt kulcs hosszát. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt a módszert kell használni. – Authentication (Hitelesítés): Az ESP-csomagok (ESP – Encapsulating Security Payload) hitelesítése a hitelesítő módszerrel történik. Válassza az MD5 vagy az SHA lehetőséget. Megjegyzés: mindkét oldalon (a VPN mindkét végpontján) ugyanazt a módszert kell használni. ▪ MD5: 128 bites kivonatot készítő egyirányú hash-algoritmus ▪ SHA: 160 bites kivonatot készítő egyirányú hash-algoritmus – PFS (Perfect Forward Secrecy – Tökéletes tövábbítási biztonság): Ha engedélyezve van a PFS, akkor a 2. fázisú IKE-kommunikáció új kulcsot hoz létre az IP-forgalom titkosításához és hitelesítéséhez. Megjegyzés: a PFS-nek mindkét oldalon engedélyezve kell lennie. – Pre-Shared Key (Előmegosztott kulcs): Az IKE az előmegosztott kulcs segítségével hitelesíti a távoli IKE-pontot. Ebbe a mezőbe karakterek és hexadecimális értékek egyaránt beírhatók, például „My_@123”, illetve „0x4d795f40313233”. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt az előmegosztott kulcsot kell használni. – Key Lifetime (Kulcs élettartama): Ez a mező az IKE által létrehozott kulcs élettartamát adja meg. Ha letelik az idő, a felek automatikusan újra megállapodnak egy új kulcsban. A kulcs élettartama 300 és 100 000 000 másodperc közé eshet. Az alapértelmezett élettartam 3600 másodperc. ■ Manual (Kézi) – Encryption (Titkosítás): A titkosítás módszere meghatározza az ESP-csomagok titkosításához/titkosításának feloldásához használt kulcs hosszát. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt a módszert kell használni. – Encryption Key (Titkosítás kulcsa): Ez a mező az IP-forgalom titkosításához és titkosításának feloldásához használt kulcsot adja meg. Ebbe a mezőbe karakterek és hexadecimális értékek egyaránt beírhatók. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt a titkosítási kulcsot kell használni. – Authentication (Hitelesítés): Az ESP-csomagok (ESP – Encapsulating Security Payload) hitelesítése a hitelesítő módszerrel történik. Válassza az MD5 vagy az SHA lehetőséget. Megjegyzés: mindkét oldalon (a VPN mindkét végpontján) ugyanazt a módszert kell használni. ▪ MD5: 128 bites kivonatot készítő egyirányú hash-algoritmus ▪ SHA: 160 bites kivonatot készítő egyirányú hash-algoritmus – Authentication Key (Hitelesítés kulcsa): Ez a mező az IP-forgalom hitelesítéséhez használt kulcsot adja meg. Ebbe a mezőbe karakterek és hexadecimális értékek egyaránt beírhatók. Megjegyzés: mindkét oldalon ugyanazt a hitelesítési kulcsot kell használni. – Inbound SPI/Outbound SPI (Befelé irányuló SPI/Kifelé irányuló SPI): Az SPI (Security Parameter Index) az ESP fejlécében található. A címzett ennek alapján tudja kiválasztani azt az SA-t, amelynek megfelelően a csomagot fel kell dolgozni. Az SPI egy 32 bites érték. Decimális és hexadecimális értékek egyaránt megadhatók. Példa: „987654321”, illetve „0x3ade68b1”. Mindegyik csatornának egyedi befelé irányuló SPI-vel és egyedi kifelé irányuló SPI-vel kell rendelkeznie. Nem lehet két azonos SPI-vel rendelkező csatorna. Megjegyzés: a befelé irányuló SPI-nek meg kell egyeznie a távoli átjáró kifelé irányuló SPI-jével, és megfordítva.

Rész	Mező leírása
Status (Állapot)	Ez a mező a kijelölt csatorna csatlakoztatási állapotát mutatja. Az állapot vagy Connected (Csatlakozik) , vagy Disconnected (A kapcsolat megszakadt) .
Gombok	Connect (Csatlakozás) Erre a gombra kattintva kapcsolatot hozhat létre az aktuális VPN-csatornán keresztül. Ha módosította valamelyik beállítást, akkor először a Save Settings (Beállítások mentése) gombra kattintva mentse a változtatásokat. Disconnect (Kapcsolat megszakítása) Erre a gombra kattintva bonthatja az aktuális VPN-csatornán keresztüli kapcsolatot. View Log (Napló megtekintése) Erre a gombra kattintva megnézheti a VPN-naplót, amely az egyes létrehozott VPN-csatornákra vonatkozó részletes adatokat tartalmazza. Advanced Settings (További beállítások) Ha a kulcscsere módja Auto (IKE) (Automatikus (IKE)), akkor ezzel a gombbal az IKE-re vonatkozó további beállítási lehetőségek válnak elérhetővé. Akkor kattintson erre a gombra, ha az átjáró nem tud VPN-csatornát létrehozni a távoli átjáróhoz, és ilyen esetben győződjön meg arról, hogy az Ön átjárójának itt elérhető további beállításai megegyeznek a távoli átjáróéival. ■ Phase 1 - Operation Mode (1. fázis - Üzem mód) Válassza ki a VPN távoli végpontjának megfelelő módszert. – Main (Fő): A Main (Fő) mód lassabb, de biztonságosabb – Aggressive (Agresszív): Az Aggressive (Agresszív) mód gyorsabb, de kevésbé biztonságos ■ Local Identity (Helyi azonosító) Válassza ki az e csatorna másik végén a Remote Identity (Távoli azonosító) beállításnál megadott lehetőséget. – Local IP Address (Helyi IP-cím): Az Ön WAN (internetes) IP-címe – Name (Név): Az Ön tartományneve ■ Remote Identity (Távoli azonosító) Válassza ki az e csatorna másik végén a Local Identity (Helyi azonosító) beállításnál megadott lehetőséget. – Local IP Address (Helyi IP-cím): A VPN távoli végpontjának WAN (internetes) IP-címe – Name (Név): A VPN távoli végpontjának tartományneve. ■ Encryption (Titkosítás). Ez az IKE SA esetén használt titkosítási algoritmus. Meg kell egyeznie a csatorna másik végén használt beállítással.

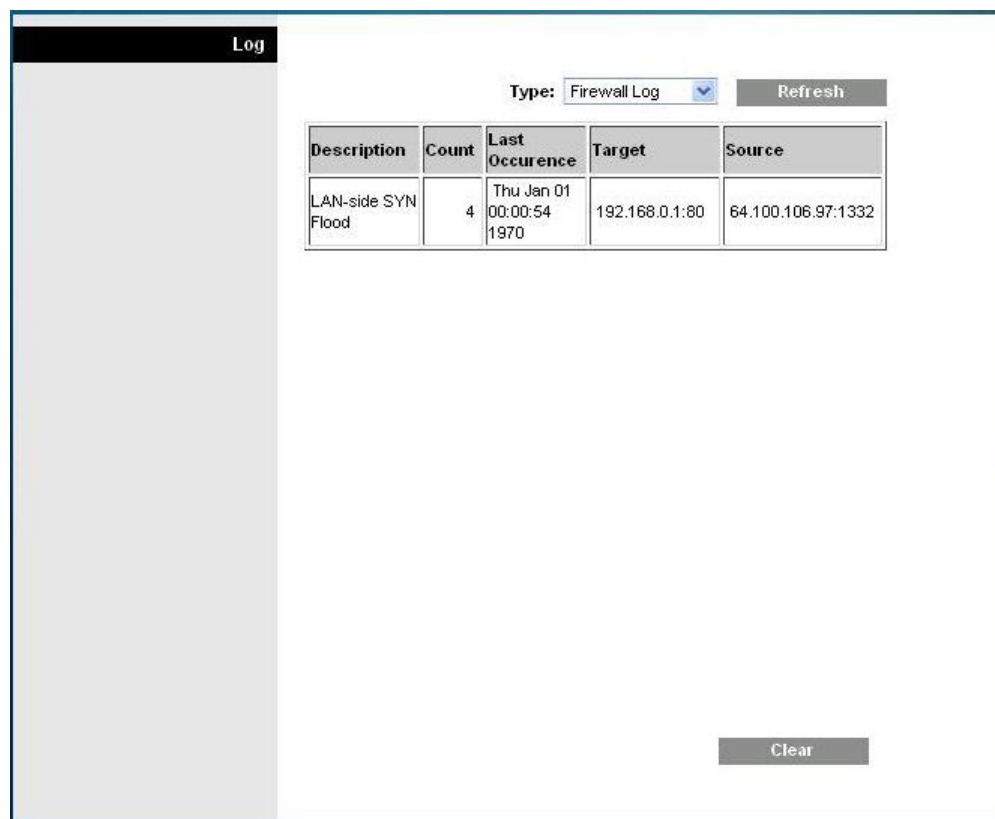
View Log (Napló megtekintése)

A Security (Biztonság) VPN View Log (Napló megtekintése) lapon a tűzfal által észlelt események láthatók. A napló a következő elemeket jeleníti meg:

- Az esemény leírása
- A bekövetkezett események száma
- Az esemény legutóbbi bekövetkezésének időpontja
- A forrás és a cél cím

Ezen a lapon a következő naplók tekinthetők meg:

- Access log (Hozzáférési napló)
- Firewall log (Tűzfal naplója)
- VPN log (VPN naplója)
- Parental Control log (Szülői felügyelet naplója)



The screenshot shows a web interface for viewing logs. On the left is a large grey sidebar with the word "Log" at the top. To the right, there is a "Type:" dropdown menu set to "Firewall Log" and a "Refresh" button. Below this is a table with the following data:

Description	Count	Last Occurrence	Target	Source
LAN-side SYN Flood	4	Thu Jan 01 00:00:54 1970	192.168.0.1:80	64.100.106.97:1332

At the bottom right of the interface is a "Clear" button.

A napló adatainak törléséhez kattintson a **Clear (Törlés)** gombra.

Az átjáróhoz való hozzáférés szabályozása

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > IP Address Filtering (IP-címek szűrése)

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) IP Filtering (IP-címek szűrése) lap az IP-címszűrők konfigurálására szolgál. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy adott tartományba eső IP-címekről el lehessen érni az internetet.

Megjegyzés: Ha az Ön számára ismeretlenek az ebben a fejezetben ismertetésre kerülő speciális beállítások, akkor mielőtt a helyi átjáró bármelyik alapértelmezett IP-címszűrő beállítását módosítaná, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) IP Address Filtering (IP-címek szűrése) lap megnyitásához válassza az **IP Address Filtering (IP-címek szűrése)** fület. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Start Address	End Address	Enable
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐
0.0.0.0	0.0.0.0	☐

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > MAC Address Filtering (MAC-címek szűrése)

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) MAC Filtering (MAC-címek szűrése) lap a MAC-címszűrők konfigurálására szolgál. Ezekkel a szűrőkkel megakadályozhatja vagy lehetővé teheti, hogy adott tartományba eső MAC-címekről el lehessen érni az internetet.

Megjegyzés: Ha az Ön számára ismeretlenek az ebben a fejezetben ismertetésre kerülő speciális beállítások, akkor mielőtt a helyi átjáró bármelyik alapértelmezett MAC-címszűrő beállítását módosítaná, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) MAC Address Filtering (MAC-címek szűrése) lap megnyitásához válassza az **MAC Address Filtering (MAC-címek szűrése)** fület.



A Block/Pass (Blokkolás/átengedés) legördülő menü segítségével megtilthatja vagy megengedheti, hogy a MAC-címszűrők táblázatában felsorolt MAC-címmel rendelkező eszközökről el lehessen érni az internetet. A következő táblázat a Block/Pass (Blokkolás/átengedés) legördülő menü elemeit ismerteti. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Mező neve	Leírás
MAC Filtering (MAC-címek szűrése)	Block Listed (A felsoroltak blokkolása) (ez az alapértelmezett beállítás) Akkor válassza a Block Listed (A felsoroltak blokkolása) lehetőséget, ha meg kívánja tiltani, hogy a listán felsorolt eszközök elérjék az internetet. Minden más MAC-címmel rendelkező eszköz elérheti az internetet.
	Pass Listed (A felsoroltak átengedése) Akkor válassza a Pass Listed (A felsoroltak átengedése) lehetőséget, ha azt kívánja megengedni, hogy csak a listán felsorolt eszközök érjék el az internetet. A listán <i>nem</i> szereplő MAC-címmel rendelkező eszközök nem tudják elérni az internetet.

Funkciógombok

Az Advanced Settings (További beállítások) – MAC Address Filtering (MAC-címek szűrése) lapon a következő funkciógombok találhatók.

Gomb	Leírás
Apply (Alkalmaz)	A lap bezárása nélkül menti a mezőkbe beírt adatokat

Gomb	Leírás
Add MAC Address (MAC-cím hozzáadása)	Menti az előtte álló szövegmezőbe beírt MAC-címet
Remove MAC Address (MAC-cím eltávolítása)	Törli a listáról a kijelölt MAC-címet
Clear All (Az összes törlése)	A listáról letöröl minden megadott MAC-címet

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > Basic Rules (Alapvető szabályok)

A hozzáférés korlátozásával blokkolható, illetve engedélyezhető adott fajtájú internethasználat és internetes forgalom, így például az internethez való hozzáférés, megadott alkalmazások futtatása, honlapok elérése és a nap bizonyos időszakában a bejövő forgalom. Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Basic Rules (Alapvető szabályok) lap segítségével a helyi átjárón beállíthatja a szülői felügyeletet, és figyelemmel kísérheti a szülői felügyelet beállítására jogosult személyek tevékenységét.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Basic Rules (Alapvető szabályok) lap megnyitásához válassza a **Basic Rules (Alapvető szabályok)** fület.

A helyi átjáró hozzáférést korlátozó alapvető szabályait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Parental Control Basic Setup (A szülői felügyelet alapbeállításai)	Parental Control Activation (A szülői felügyelet bekapcsolása) A szülői felügyelet be-, illetve kikapcsolására szolgál. A szülői felügyelet bekapcsolásához jelölje be az Enable Parental Control (Szülői felügyelet bekapcsolása) négyzetet, majd kattintson az Apply (Alkalmaz) gombra. A szülői felügyelet kikapcsolásához törölje az Enable Parental Control (Szülői felügyelet bekapcsolása) négyzet jelölését, majd kattintson az Apply (Alkalmaz) gombra. Add Rule (Szabály hozzáadása) Felvesz egy új szabályt a tartalomszűrő szabályok listájára, és menti e módosítást Remove Rule (Szabály eltávolítása) Törli a kijelölt szabályt a tartalomszűrő szabályok listájáról
Keyword List (Kulcsszavak listája)	Keyword List (Kulcsszavak listája) Kulcsszavak listájának összeállítására szolgál. Az átjáró blokkolni fog minden olyan URL-hez való hozzáférési kísérletet, amely URL a lista valamelyik kulcsszavát tartalmazza Add/Remove Keyword (Kulcsszó hozzáadása/eltávolítása) Lehetővé teszi új kulcsszavak felvételét a listára, illetve a kijelölt kulcsszavak törlését a listáról
Blocked Domain List (Blokkolt tartományok listája)	Blocked Domain List (Blokkolt tartományok listája) Lehetővé teszi olyan tartományok listájának összeállítását, amely tartományokhoz való hozzáférést az átjárónak blokkolnia kell. Az átjáró blokkolni fog minden olyan tartományhoz való hozzáférési kísérletet, amely tartomány szerepel a listán Add/Remove Domain (Tartomány hozzáadása/eltávolítása) Lehetővé teszi új tartományok felvételét a listára, illetve a kijelölt tartományok törlését a listáról
Allowed Domain List (Engedélyezett tartományok listája)	Allowed Domain List (Engedélyezett tartományok listája) Lehetővé teszi olyan tartományok listájának összeállítását, amely tartományokhoz való hozzáférést az átjáró engedélyezi Add/Remove Allowed Domain (Engedélyezett tartomány hozzáadása/eltávolítása) Lehetővé teszi új tartományok felvételét a listára, illetve a kijelölt tartományok törlését a listáról

Rész	Mező leírása
Override the Password (Felülbíráló jelszó)	Lehetővé teszi egy olyan jelszó létrehozását, amelynek segítségével ideiglenesen felülbírálhatók egy blokkolt webhelyre vonatkozó felhasználóihozzáférés-korlátozások Re-Enter Password (Jelszó ismételt megadása) Megerősítésül írja be újra az előző mezőben megadott felülbíráló jelszót Access Duration (Hozzáférés időtartama) Itt az az időtartam adható meg percekben kifejezve, ameddig a felülbíráló jelszó ideiglenesen elérhetővé teszi a korlátozott webhelyet Apply (Alkalmaz) Ment minden listaelem-felvételt, módosítást és változtatást

A kulcsszavas és a tartományblokkolás használata

A kulcsszavas és tartományblokkolás segítségével korlátozható az internethez való hozzáférés: blokkolható azon webhelyekhez való hozzáférés, amelyek URL-jében adott szó vagy szöveges kifejezés fordul elő.

Tartományblokkolással a webhelyek tartományneve alapján korlátozható a hozzáférés. A tartománynév az URL-nek az a része, amely az ismert .COM, .ORG, .GOV, .HU stb. kiterjesztés előtt található.

A kulcsszavas blokkolással lehetővé válik minden olyan webhely blokkolása, amelynek teljes URL-jében (és nem csupán annak tartománynév részében) valahol előfordul egy adott kulcsszó vagy szöveges kifejezés.

Megjegyzés: A tartományblokkoló funkció a tartományok listáján szereplő összes tartományhoz való hozzáférést blokkolja. Blokkolja továbbá az olyan tartományokat is, amelyek nevében valahol pontosan megtalálható a lista valamelyik eleme.

Ha például tartományként a **minta.hu** értéket adja meg, akkor minden olyan webhely blokkolódik, amelynek neve tartalmazza a „minta.hu” szöveget. Általában nem célszerű a „www” karaktereket is belevenni a tartománynévbe, mert azzal a blokkolás csak arra a webhelyre korlátozódna, amelyek neve pontosan megegyezik a megadott tartománynévvel. Ha a listára például a **www.minta.hu** elemet veszi fel, akkor csak az az egy webhely blokkolódik, amelyek pontosan ez a neve. Következésképp ha a „www” karaktereket nem foglalja bele a névbe, akkor az összes a „minta.hu”-hoz tartozó és ilyenben benne lévő webhely is blokkolódik.

Webhelyekhez való hozzáférés blokkolása

Ha blokkolni kívánja a webhelyekhez való hozzáférést, akkor használja a **Blocked Domain List (Blokkolt tartományok listája)** vagy a **Keyword List (Kulcsszavak listája)** lehetőséget

A **Blocked Domain List (Blokkolt tartományok listája)** lehetőség használatához adja meg a blokkolni kívánt webhelyek URL-jét vagy tartománynevét.

A **Keyword List (Kulcsszavak listája)** lehetőség használatához adja meg a blokkolni kívánt kulcsszavakat. Ha e kulcsszavak valamelyike előfordul egy webhely URL-jében, akkor blokkolódik az illető webhelyhez való hozzáférés. Megjegyzés: Az ellenőrzés csak az URL-re terjed ki, nem pedig az egyes weblapok tartalmára.

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok)

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lapon olyan internethez való hozzáférést blokkoló szűrők állíthatók be, amelyek adott hálózati eszközök vonatkozásában blokkolnak minden bejövő és kimenő internetes forgalmat a hét kiválasztott napjainak kiválasztott időszakában.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lap megnyitásához válassza a **Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok)** fület. Az alábbi ábra az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lapot szemlélteti.

Megjegyzés: A helyi átjáró az adatszolgáltató által kezelt hálózati órát használja. Az órának pontosnak kell lennie és az Ön időzónájabeli időt kell mutatnia ahhoz, hogy ez a funkció megfelelően tudjon működni. Győződjön meg arról, hogy a Status (Állapot) és a Set Time (Óra beállítása) lapon a pontos idő látható. Ha ezek a lapok nem a pontos időt mutatják, vegye fel a kapcsolatot az adatszolgáltatóval. Lehetőség van arra is, hogy beállítással kiigazítsa az eltérést.

The screenshot displays the 'Time of Day Rules' configuration page. At the top, there are tabs for 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions' (which is active), 'Applications & Gaming', 'Administration', 'Status', and 'Log OFF'. Below these, there are sub-tabs: 'IP Address Filtering', 'MAC Address Filtering', 'Basic Rules', 'Time of Day Rules' (active), 'User Setup', and 'Local Log'. The main content area is divided into two sections: 'Tod Filter' and 'Schedule'. The 'Tod Filter' section has an 'Add' button, a dropdown menu showing 'No filters entered', and checkboxes for 'Enabled' and 'Remove'. The 'Schedule' section has a 'Days to Block' section with checkboxes for 'Everyday', 'Sunday', 'Monday', 'Tuesday', 'Wednesday', 'Thursday', 'Friday', and 'Saturday'. Below this is a 'Time to Block' section with a checkbox for 'All day' and a time range selector with 'Start' and 'End' fields, each with hour, minute, and AM/PM dropdowns. At the bottom, there are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lap ismertetése

A helyi átjáró napszakra vonatkozó szabályait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Tod Filter (Napszak szűrő)	Add (Hozzáadás) Új napszakra vonatkozó hozzáférési szűrő vagy szabály felvételére szolgál. Írja be a szűrő nevét, majd a szűrő listára történő felvételéhez kattintson az Add (Hozzáadás) gombra. A napszakra vonatkozó szabályok alapján az internethez való hozzáférés napok és időszakok szerint korlátozható.
	Remove (Eltávolítás) Törli a kijelölt napszakra vonatkozó szűrőt a listáról
Schedule (Ütemezés)	Days to Block (Blokkolandó napok) Ezzel a hozzáférés a hét napjainak alapján korlátozható
	Time to Block (Blokkolandó időszak) Ezzel a hozzáférés a napszak alapján korlátozható

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > User Setup (Felhasználóbeállítás)

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) User Setup (Felhasználóbeállítás) lapon a család többi tagja számára hozható létre fiók és felhasználói profil. Minden profilhoz testre szabott internethozzáférési szint rendelhető, amelyet a profilhoz rendelt hozzáférési szabályok határoznak meg.

Fontos: Ezek a további fiókok az átjáró vonatkozásában nem bírnak rendszergazdai jogosultságokkal.

Megjegyzés: A felhasználói profilok létrehozása és engedélyezése után minden felhasználónak be kell jelentkeznie, valahányszor el kívánja érni az internetet. A felhasználó akkor tud bejelentkezni, amikor a webböngészőben megjelenik az előugró bejelentkezési ablak. A felhasználók csak akkor tudják elérni az internetet, ha megadják helyes felhasználónevüket és jelszavukat.

Az átjáróhoz való hozzáférés szabályozása

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) User Setup (Felhasználóbeállítás) lap megnyitásához válassza a **User Setup (Felhasználóbeállítás)** fület.

The screenshot shows the 'User Setup' page within the 'Access Restrictions' section. The page has a top navigation bar with tabs: Setup, Wireless, Security, Access Restrictions (selected), Applications & Gaming, Administration, Status, and Log Off. Below this is a sub-navigation bar with tabs: IP Address Filtering, MAC Address Filtering, Basic Rules, Time of Day Rules, User Setup (selected), and Local Log. The main content area is titled 'User Configure' and contains a form for setting up a user. The form includes an 'Add User' button, a 'User Settings' section with a dropdown menu showing '1. Default', an 'Enable' checkbox, and a 'Remove User' button. Below this are fields for 'Password', 'Re-Enter Password', 'Trusted User' (with an 'Enable' checkbox), 'Content Rule' (dropdown showing '1. Default'), 'Time Access Rule' (dropdown showing 'No rule set'), 'Session Duration' (0 min), and 'Inactivity time' (0 min). At the bottom of the form are 'Save Settings' and 'Cancel Changes' buttons. A 'Help...' link is visible on the right side of the page.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) User Setup (Felhasználóbeállítás) lap ismertetése

A helyi átjáró felhasználóbeállítását az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
User Configure (Felhasználókonfigurálás)	Add User (Felhasználó hozzáadása) Új felhasználói profil felvételére szolgál. Írja be a felhasználó nevét, majd a felhasználó listára történő felvételéhez kattintson az Add User (Felhasználó hozzáadása) gombra.
	User Settings (A felhasználó beállításai) Itt a legördülő menü segítségével módosíthatók a felhasználói profilok. A legördülő menü lehetővé teszi a szerkesztendő profil előhívását. A felhasználónevekben és a jelszavakban a kis- és nagybetűk nem egyenértékűek. A felhasználói profil aktiválásához ne feledje el bejelölni az Enable (Engedélyezve) jelölőnégyzetet. Ha egy profil nem aktív, akkor az illető felhasználó nem fogja elérni az internetet. Ha törölni kíván egy felhasználói profilt, akkor a legördülő menüben jelölje ki az eltávolítandó felhasználót, és kattintson a Remove User (Felhasználó eltávolítása) gombra.
	Password (Jelszó) Ebbe a mezőbe írja be a kijelölt felhasználó jelszavát. Amikor használni szeretnék az internetet, a felhasználóknak meg kell adniuk felhasználónevüket és jelszavukat. A felhasználónevekben és a jelszavakban a kis- és nagybetűk nem egyenértékűek. Megjegyzés: A helyi átjáró az egyes felhasználóknak az illető felhasználóhoz ezen a lapon kiválasztott szabályok szerint engedi meg az internet elérését.
	Re-Enter Password (Jelszó ismételt megadása) Megerősítésül írja be újra az előző mezőben megadott jelszót
	Trusted User (Megbízható felhasználó) Akkor jelölje be ezt a négyzetet, ha az éppen kijelölt felhasználót megbízható felhasználóként kívánja megjelölni. A megbízható felhasználókra nem vonatkoznak az internethozzáférést korlátozó szabályok.
	Content Rule (Tartalomra vonatkozó szabály) Válassza ki az aktuális felhasználói profilra érvényes tartalomra vonatkozó szabályt. Ehhez előbb definiálni kell a tartalomra vonatkozó szabályokat a Rules Configuration (Szabálykonfigurálás) lapon. A Rule Configuration (Szabálykonfigurálás) lapot úgy érheti el, hogy e lap „Basic Rules” (Alapvető szabályok) fülére kattint.
	Time Access Rule (Időbeli hozzáférési szabály) Válassza ki az aktuális felhasználói profilra érvényes időbeli hozzáférési szabályt. Ehhez előbb definiálni kell az időbeli hozzáférési szabályokat a Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lapon. A Time of Day Rules (Napszakra vonatkozó szabályok) lapot úgy érheti el, hogy e lap „Time of Day Rules” (Napszakra vonatkozó szabályok) fülére kattint.
	Session Duration (Munkamenet hossza) 1440 perc [Ez a gyári alapérték, amikor létrehoz egy felhasználót. Különben 0 (nulla)]. Adja meg azt a percekben kifejezett időtartamot, ameddig a felhasználónevével és jelszával történő bejelentkezésétől kezdve a felhasználó elérheti az internetet. Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy ne legyen korlátozva a munkamenet hossza, a Session Duration (Munkamenet hossza) mezőbe a 0 (nulla) értéket írja be.

Rész	Mező leírása
	Inactivity Time (Inaktív időtartam) 60 perc [Ez a gyári alapérték, amikor létrehoz egy felhasználót. Különben 0 (nulla)]. Írja be azt az időtartamot, ameddig a felhasználó egy munkamenet során internetelési aktivitás nélkül dolgozhat anélkül, hogy ez azt jelentené, hogy már nem használja az internetet. Ha az inaktív időszak hossza meghaladja ezt az értéket, a felhasználó munkamenete automatikusan lezárul. Ha a felhasználó újra el kívánja érni az internetet, ismét be kell jelentkeznie felhasználónevével és jelszavával. Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy ne legyen korlátozva az inaktív időszak hossza, az Inactivity Time (Inaktív időtartam) mezőbe a 0 (nulla) értéket írja be.

Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) > Local Log (Helyi napló)

Ezen a lapon felhasználónként nyomon követhető az egyes felhasználók által a letiltott webhelyek elérésére tett kísérletek. E lapon megnézhetők a szülői felügyelet eseményjelentő funkciója által jelentett események is.

Az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Local Log (Helyi napló) lap megnyitásához válassza a **Local Log (Helyi napló)** fület.

Az alábbi ábra az Access Restrictions (Hozzáférés korlátozása) Local Log (Helyi napló) lapot szemlélteti.



Rész	Mező leírása
Local Log (Helyi napló)	Last Occurrence (Legutóbbi előfordulás)
Parental Control - Event Log (Szülői felügyelet - Eseménynapló)	Itt egy letiltott webhely elérése tett legutóbbi kísérlet időpontja látható
	Action (Művelet)
	Itt a rendszer által végrehajtott művelet látható
	Target (Cél)
	Itt a letiltott webhely URL-je látható
	User (Felhasználó)
	Itt az a felhasználó jelenik meg, aki a letiltott webhelyet megpróbálta elérni
	Source (Forrás)
	Itt annak a számítógépnek az IP-címe jelenik meg, amelyről a letiltott webhelyet megpróbálták elérni

Alkalmazások és játékok konfigurálása

Áttekintés

Az alkalmazásrétegben működő átjárók (Application Layer Gateway – ALG) támogatják a legtöbb jól ismert internetes alkalmazást. Az ALG-k automatikusan úgy módosítják az átjáró tűzfalát, hogy azon az adatok minden egyéni beállítás nélkül áthaladhassanak. Javasoljuk, hogy tesztelje alkalmazását, mielőtt az ebben a fejezetben leírt módosításokat végrehajtja.

Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) > Port Filtering (Portszűrés)

Ez a lap az átvitelvezérlő protokoll (Transmission Control Protocol – TCP) és a felhasználói adatcsomag-protokoll (User Datagram Protocol – UDP) portszűrőinek konfigurálására szolgál. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy adott tartományba eső TCP/UDP portokon át el lehessen érni az internetet. Az is megakadályozható, hogy a számítógépek bizonyos IP portokon át kifelé irányuló TCP/UDP-forgalmat bonyolítsanak le a WAN felé. Ez a szűrő sem nem IP-cím-, sem nem MAC-címspecifikus. A rendszer a megadott porttartományban minden számítógép kommunikációját blokkolja.

Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Filtering (Portszűrés) lap megnyitásához válassza a **Port Filtering (Portszűrés)** fület.

Start Port	End Port	Protocol	Enable
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐
0	0	Both	☐

Save Settings Cancel Changes

Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Filtering (Portszűrés) lap ismertetése

A helyi átjáró alkalmazásokra és játékokra vonatkozó portszűrő funkciójának beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. Ha egy alkalmazásra be kívánja kapcsolni a portátírányítást, jelölje be a megfelelő **Enable (Bekapcsolva)** jelölőnégyzetet. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Port Filtering (Portszűrés)	Start Port (Első port): Ez a porttartomány kezdete. Írja be a kiszolgáló vagy az internetes alkalmazás által használt porttartomány (külső portok) első portjának számát. Szükség esetén tanulmányozza át az internetes alkalmazás szoftverdokumentációját.
	End Port (Utolsó port): Ez a porttartomány vége. Írja be a kiszolgáló vagy az internetes alkalmazás által használt porttartomány (külső portok) utolsó portjának számát. Szükség esetén tanulmányozza át az internetes alkalmazás szoftverdokumentációját.
	Protocol (Protokoll) Válassza az alábbi protokollok egyikét: ■ TCP ■ UDP ■ Both (Mindkettő)
	Enable (Bekapcsolva) Ha a megadott portokra szűrést kíván végrehajtani, jelölje be ezt a négyzetet.

Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) > Port Range Forwarding (Porttartomány-átírányítás)

Fontos: Normál esetben az átjáró portfordításnak (Port Translation) nevezett üzemmódot használ. A portfordítás folyamatosan figyeli, hogy a helyi hálózatban a számítógépek és más eszközök éppen melyik portot használják. Ez a figyelés a tűzfal által biztosítottan túl további biztonsági szintet jelent. Egyes alkalmazásoknak azonban arra lehet szükségük, hogy az átjáró adott portjain át érhék el az internetet.

A porttartomány-átírányítással a nyilvános internetes portok a helyi hálózat megadott IP-címeire irányíthatók át. Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Range Forwarding (Porttartomány-átírányítás) lap megnyitásához válassza a **Port Range Forwarding (Porttartomány-átírányítás)** fület.

Az első és az utolsó port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli. Mindkét mezőbe írja be a megfelelő portszámot, megadva így a tartományt. Az IP Address (IP-cím) mezőbe annak a számítógépnek az IP-címét írja be, amelyre a megadott porttartományt át kívánja irányítani.

Megjegyzés: Porttartomány-átirányítás használatakor a kijelölt portok állandóan nyitva állnak az internet felé. Ez azt jelenti, hogy az átjáró tűzfala nem védi ezeket a portokat. A porttartomány-átirányítás használata során az az eszköz, amelynek IP-címére az átirányítás történik, ki van téve a hackerek támadásainak.

Port Range		Protocol	IP Address	Enable
Start	End			
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐
0	to 0	TCP	0.0.0.0	☐

Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Range Forward (Porttartomány-átirányítás) lap ismertetése

A helyi átjáró porttartomány-átirányításra vonatkozó beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. Mindegyikhez jelölje be az Enable (Bekapcsolva) négyzetet. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Port Range Forwarding (Porttartomány-átirányítás)	Start (Első) Az első port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.
	End (Utolsó) Az utolsó port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.

Rész	Mező leírása
	Protocol (Protokoll) Válassza az alábbi protokollok egyikét: - TCP - UDP - Both (Mindkettő)
	IP Address (IP-cím) Írja be annak a számítógépnek az IP-címét, amelyre az illető porttartomány át kívánja irányítani.
	Enable (Bekapcsolva) Ha be kívánja kapcsolni a megadott portokra és IP-címre a porttartomány-átirányítást, akkor jelölje be ezt a négyzetet.

Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) > Port Range Triggering (Porttartomány-aktiválás)

A porttartomány-aktiválás egy olyan módszer, amelynek segítségével a helyi hálózat egy számítógépére dinamikusan át lehet irányítani portokat akkor, amikor azokra a számítógépnek szüksége van. Ez az időpont akkor jön el, amikor egy olyan alkalmazást futtat, amely valamilyen, az útválasztót aktiváló eseményt hajt végre. Ennek az eseménynek egy adott porttartomány elérését megcélzó kifelé irányuló eseménynek kell lennie.

Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Range Triggering (Porttartomány-aktiválás) lap megnyitásához válassza a **Port Range Triggering (Porttartomány-aktiválás)** fület.

The screenshot shows the 'Port Range Triggering' configuration page. The top navigation bar includes tabs for Setup, Wireless, Security, Access Restrictions, Applications & Gaming (selected), Administration, Status, and Log Off. Below the navigation bar, there are sub-tabs for Port Filtering, Port Range Forwarding, Port Range Triggering (selected), and DMZ. The main content area features a table with the following structure:

Triggered Range		Forwarded Range		Protocol	Enable
Start Port	End Port	Start Port	End Port		
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐
0	to 0	0	to 0	TCP	☐

At the bottom of the table, there are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) Port Range Triggering (Porttartomány-aktiválás) lap ismertetése

A helyi átjáró porttartomány-aktiválásra vonatkozó beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. Mindegyikhez jelölje be az Enable (Bekapcsolva) négyzetet. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

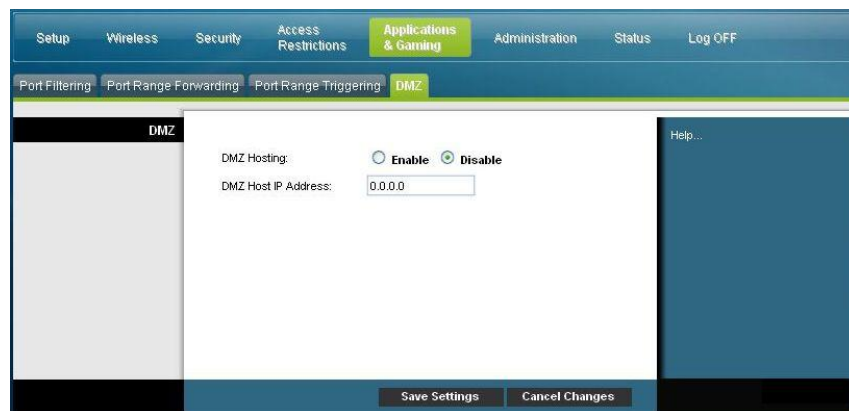
Rész	Mező leírása
Port Range Triggering (Porttartomány-aktiválás)	
Triggered Range (Aktivált tartomány)	Start Port (Első port) Az első port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.
	End Port (Utolsó port) Az utolsó port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.
Forwarded Range (Átirányított tartomány)	Start Port (Első port) Az első port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.
	End Port (Utolsó port) Az utolsó port megadásához a javasolt 49152–65535 tartományból válasszon portot. Ne feledje, hogy a használt portok programspecifikusak, ezért nézze meg, hogy a program melyik portok átirányítását igényli.
	Protocol (Protokoll) Válassza az alábbi protokollok egyikét: ■ TCP ■ UDP ■ Both (Mindkettő)
	Enable (Bekapcsolva) Ha egy alkalmazásra be kívánja kapcsolni a portaktiválást, jelölje be a megfelelő Enable (Bekapcsolva) jelölőnégyzetet.

Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) > DMZ

Ez a lap egy olyan IP-cím konfigurálására szolgál, amelynek portjai közvetlenül nyitva állnak a nyilvános internet vagyis a WAN (Wide Area Network) felé. A demilitarizált zóna (DMZ) fenntartását gyakran „kitett fenntartásnak” is nevezik. Ennek lényege az, hogy a WAN-forgalom fogadására egy olyan egység adható meg, amelyet a NAT (Network Address Translation) nem tud egyetlen ismert helyi számítógépre sem lefordítani.

DMZ-t általában olyan vállalatok használnak, akik maguk kívánják üzemeltetni saját internetkiszolgálójukat. A DMZ lehetővé teszi, hogy egy IP-cím az átjáró tűzfalának internetes oldalára kerüljön, míg a többi védve marad a tűzfal másik oldalán.

A DMZ segítségével elérhető, hogy egy eszközt (például webkiszolgálót (HTTP), FTP-kiszolgálót, SMTP-kiszolgálót (e-mail), tartománynév-kiszolgálót (DNS)) az internetes forgalom közvetlenül érjen el. Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) DMZ lap megnyitásához válassza a **DMZ** fület.



Az Applications & Gaming (Alkalmazások és játékok) DMZ lap ismertetése

A helyi átjáró porttartomány-aktiválásra vonatkozó beállításait az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A DMZ minden gazda IP-címére jelölje be az **Enable** (Engedélyezve) választókapcsolót. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
DMZ (Demilitarizált zóna)	DMZ Hosting (DMZ tárhelyszolgáltatás) Válassza ki a kívánt lehetőséget: ■ Enable (Bekapcsolva) ■ Disable (Kikapcsolva) (ez a gyári alapbeállítás)

Rész	Mező leírása
	DMZ Host IP Address (DMZ gazda IP-cím) A DMZ lehetővé teszi, hogy egy IP-cím védelem nélküli, míg a többi védett legyen. Ebbe a mezőbe annak a számítógépnek az IP-címét írja be, amelyet az interneten közvetlenül elérhetővé kíván tenni.

Az átjáró kezelése

Administration (Rendszerkezelés) > Management (Kezelés)

Az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lapon a hálózati rendszergazda az átjáró hozzáférésre és biztonságra vonatkozó speciális funkcióit kezelheti. Az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lap megnyitásához válassza a **Management (Kezelés)** fület.

Fontos: Ha a csatlakozási mód **DHCP** (ez a gyári alapbeállítás), akkor a következő lap jelenik meg. A **Static IP (Statikus IP-cím)** választásakor megjelenő lapot a fejezet későbbi része ismerteti.

The screenshot displays the 'Administration > Management (Kezelés)' page. The left sidebar contains a tree view with 'Management' selected. The main content area is titled 'Gateway Setup(WAN)' and includes the following sections:

- Internet Connection Type:**
 - Connection Mode: (dropdown menu)
 - MTU size:
- Gateway Access:**
 - Local Access:**
 - Current User Name:
 - Change Current User Name to:
 - Change Password to:
 - Re-Enter New Password:
 - Remote Access:**
 - Remote Management: ☐ Enable ☒ Disable
 - Management Port:
- UPnP:**
 - UPnP: ☐ Enable ☒ Disable
- IGMP:**
 - IGMP Proxy: ☒ Enable ☐ Disable

At the bottom of the main content area are two buttons: 'Save Settings' and 'Cancel Changes'.

Az Administration (Rendszerkezelés) Management (Kezelés) lap ismertetése

DHCP vagy Static IP (Statikus IP-cím) csatlakozási mód esetén a helyi átjáró rendszerkezelését az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Mező

Leírás

Gateway Setup (WAN) (Átjáró beállítása (WAN))

Internet Connection Type (Internetes kapcsolat típusa)

Connection Mode (Csatlakozási mód) Ezzel a beállítással megadható, hogy a WAN (vagyis az átjáró internet felé irányuló interfésze) hogyan kapjon IP-címet.

DHCP (ez a gyári alapbeállítás)

Lehetővé teszi, hogy az átjáró automatikusan kapjon nyilvános IP-címet

The screenshot shows the 'Gateway Setup(WAN)' configuration page. The 'Internet Connection Type' is set to 'WAN'. Under 'Connection Mode', 'DHCP' is selected. The 'MTU size' is set to 0. The 'Gateway Access' section shows 'Local Access' and 'Remote Access' options. The 'Remote Management' is set to 'Disable' with a management port of 8080. The 'UPnP' and 'IGMP Proxy' options are also set to 'Disable'.

Static IP (Statikus IP-cím)

Lehetővé teszi a WAN IP-cím és a hozzá tartozó kiszolgálóadatok statikus, azaz rögzített értéként történő megadását, amely értéket az átjáró mindig használni fog, amikor az internethez csatlakozik

The screenshot shows the 'Gateway Setup(WAN)' configuration page with 'Static IP' selected as the 'Connection Mode'. The 'Internet IP Address' is set to 0.0.0.0, 'Subnet Mask' to 0.0.0.0, 'Default Gateway' to 0.0.0.0, 'Primary DNS' to 0.0.0.0, and 'Secondary DNS' to 0.0.0.0. The 'MTU size' is set to 0. The 'Gateway Access' section shows 'Local Access' and 'Remote Access' options. The 'Remote Management' is set to 'Disable' with a management port of 8080. The 'UPnP' and 'IGMP Proxy' options are also set to 'Disable'.

Mező	Leírás
	Internet IP Address (Internetes IP-cím) Adja meg az átjáró IP-címét (ahogyan az az internetről látható) Subnet Mask (Alhálózati maszk) Adja meg az átjáró alhálózati maszkját (ahogyan az az internetről látható, beleértve a szolgáltatót is) Default Gateway (Alapértelmezett átjáró) Adja meg a szolgáltató kiszolgálójának alapértelmezett átjáróját Primary DNS (Elsődleges DNS) Adja meg az elsődleges tartománynév-kiszolgáló szolgáltatótól kapott IP-címét (IP-címeit). Ezt kötelező megadni. Secondary DNS (Másodlagos DNS) Adja meg a másodlagos tartománynév-kiszolgáló szolgáltatótól kapott IP-címét (IP-címeit). Ezt nem kötelező megadni.
MTU	MTU size (MTU mérete) Az MTU az átvihető legnagyobb egység. Az MTU mérete az internetes átvitelnél megengedett legnagyobb csomagméretet adja meg. . A gyári alapérték = 0 (1500 bájt)
Gateway Access (Átjáróhoz való hozzáférés) Local Access (Helyi hozzáférés)	Current User Name (Aktuális felhasználónév) Az éppen bejelentkezett (aktuális) felhasználót azonosítja Change Current User Name to (Új aktuális felhasználónév) Ebben a mezőben módosítható a felhasználónév. Felhasználónevének megváltoztatásához írja be az új felhasználónevet ebbe a mezőbe, majd a módosítás érvényre juttatásához kattintson a Save Settings (Beállítások mentése) gombra. Megjegyzés: Az alapértelmezett felhasználónév egy üres mező. Change Password to (Új jelszó) Ebben a mezőben módosítható a jelszó Jelszavának megváltoztatásához írja be az új jelszót ebbe a mezőbe. Ezután írja be az új jelszót a Re-Enter New Password (Írja be újra az új jelszót) mezőbe is, majd a módosítás érvényre juttatásához kattintson a Save Settings (Beállítások mentése) gombra. Megjegyzés: Az alapértelmezett jelszó egy üres mező. Re-Enter New Password (Írja be újra az új jelszót) Az új jelszó ismételt megadására szolgál. Ide ugyanazt a jelszót kell beírni, mint az előző Change Password to (Új jelszó) mezőbe. Amikor ismét beírta az új jelszót, a módosítás érvényre juttatásához kattintson a Save Settings (Beállítások mentése) gombra.

Mező	Leírás
Remote Access (Távoli hozzáférés)	Remote Management (Távoli kezelés) A távoli kezelés engedélyezésére, illetve tiltására szolgál. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy amikor nincs otthon, az interneten keresztül érje el az átjárót és kezelje annak beállításait. A távoli hozzáférés engedélyezéséhez válassza az Enable (Engedélyezve) választókapcsolót. Egyébként hagyja meg az alapértelmezett Disable (Tiltva) beállítást. A távoli kezeléshez a HTTP protokollra van szükség. A készülék távolról történő eléréséhez a webböngésző Address (Cím) mezőjébe írja be a következőt: <code>https://xxx.xxx.xxx.xxx:8080</code> (ahol az x-ek a készülék nyilvános internetes IP-címét jelölik, a 8080 pedig a megadott port száma). Management Port (Kezelőport) Írja be annak a portnak a számát, amelyet az átjáró meg fog nyitni a külső elérés számára. A gyári alapértelmezett beállítás a 8080. Távoli csatlakozásnál ezt a portot kell majd használni.
UPnP	UPnP Az UPnP (Universal Plug and Play) funkció segítségével a Windows XP és a Windows Vista automatikusan tudja konfigurálni az Ön átjáróját különféle internetes alkalmazásokra, így például játékokra és videokonferenciára. Ha használni kívánja az UPnP funkciót, akkor tartsa meg az alapértelmezett Enable (Engedélyezve) beállítást. Különben válassza a Disable (Tiltva) lehetőséget.
IGMP	IGMP proxy Az IGMP (Internet Group Multicast Protocol) segítségével tagsági viszony hozható léte egy többfelé sugárzó (multicast) csoportban; gyakran használják adatfolyamot többfelé sugárzó alkalmazások esetén. Rendelkezhet például ugyanabban a helyi hálózatban levő több beltéri egységet (set-top box) használó IPTV-vel (Internet Protocol Television). Ezek a beltéri egységek egy időben különböző videoadat-folyamokkal dolgoznak, így az Ön útválasztójának IGMP funkcióját kell használnia. Az IGMP-átírányítás (proxy-zás) egy olyan rendszer, amely javítja a helyi hálózatban lévő ügyfelek irányába történő központosított többirányú sugárzást (multicasting). Ha az ügyfél támogatja ezt a lehetőséget, hagyja meg az alapértelmezett Enable (Engedélyezve) beállítást. Különben válassza a Disable (Tiltva) lehetőséget.

Administration (Rendszerkezelés) > Reporting (Jelentéskészítés)

Az Administration (Rendszerkezelés) Reporting (Jelentéskészítés) lapon a különféle rendszertevékenységekről elektronikus levelet küldhet e-mail címére.

Az Administration (Rendszerkezelés) Reporting (Jelentéskészítés) lap megnyitásához válassza a **Reporting (Jelentéskészítés)** fület.

A helyi átjáró jelentéskészítő funkcióját az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Reporting (Jelentéskészítés)	E-Mail Alerts (Vészjelzés e-mail-ben) Ha be van kapcsolva, akkor jelentendő események észlelésekor a rendszer azonnal elküld egy-egy e-mailt. Ha használni kívánja ezt a funkciót, akkor adja meg az e-mail cím szükséges adatait.
	SMTP Mail Server (SMTP e-mail kiszolgáló) Írja be annak az SMTP (Simple Mail Transport Protocol) kiszolgálónak a címét (tartománynevét) vagy IP-címét, amelyet a kifelé irányuló elektronikus levelezéshez használ.
	E-Mail Address for Alert Logs (E-mail cím a vészjelzések naplója számára) Írja be azt az e-mail címet, amelyre a naplókat el kell küldeni.

View Log (Napló megtekintése)

A naplók megtekintéséhez hajtsa végre a következő lépéseket.

- 1 Kattintson a **View Log (Napló megtekintése)** gombra. Megnyílik egy új ablak, benne a naplózott adatok lapjával.

The screenshot shows a window titled "Log". Inside, there is a "Type:" dropdown menu set to "Firewall Log" and a "Refresh" button. Below this is a table with the following data:

Description	Count	Last Occurrence	Target	Source
LAN-side SYN Flood	4	Thu Jan 01 00:00:54 1970	192.168.0.1:80	64.100.106.97:1332

At the bottom right of the window is a "Clear" button.

- 2 Egy adott napló megtekintéséhez a Type (Típus) legördülő menüből válassza ki a következő lehetőségek egyikét:
 - All (Mind)
 - Access log (Hozzáférési napló)
 - Firewall log (Tűzfal naplója)
 - VPN log (VPN naplója)
- 3 A naplózott adatok megjelenése után tegye a következők valamelyikét:
 - A **Page Refresh (Lap frissítése)** gombra kattintva frissítse a naplót.
 - A **Clear (Törlés)** gombra kattintva törölje az aktuális napló tartalmát.
 - A **Previous Page (Előző lapra)** gombra kattintva térjen vissza a legutóbb megjelenített adatokhoz.
 - A **Next Page (Következő lapra)** gombra kattintva nézze meg a napló folytatását, ha van ilyen.

Administration (Rendszerkezelés) > Diagnostics (Diagnosztika)

Az Administration (Rendszerkezelés) Diagnostics (Diagnosztika) lapon pingeléssel ellenőrizheti az internetes kapcsolat állapotát.

Az Administration (Rendszerkezelés) Diagnostics (Diagnosztika) lap megnyitásához válassza a **Diagnostics (Diagnosztika)** fület.

The screenshot shows the 'Ping Test' configuration page. The top navigation bar includes 'Setup', 'Wireless', 'Security', 'Access Restrictions', 'Applications & Gaming', 'Administration' (highlighted), 'Status', and 'Log OFF'. Below this, a sub-navigation bar has 'Management', 'Reporting', 'Diagnostics' (highlighted), and 'Back Up & Restore'. The main content area is titled 'Ping Test' and contains a 'Ping Test Parameters' section with the following fields: 'Ping Target IP' (0 . 0 . 0 . 0), 'Ping Size' (64 bytes), 'Number of Pings' (3, with a range of 1-100), 'Ping Interval' (1000 milliseconds), and 'Ping Timeout' (1000 milliseconds). A 'Start Test' button is located below these fields. A 'Help...' link is visible on the right side of the page.

A helyi átjáró diagnosztika funkcióját az alábbi táblázatban összefoglalt leírások és útmutatások alapján konfigurálhatja. A módosítások után azok érvényre juttatásához kattintson a **Save Settings (Beállítások mentése)** gombra, illetve kattintson a **Cancel Changes (Módosítások elvetése)** gombra, ha mégsem kívánja érvényre juttatni a módosításokat.

Rész	Mező leírása
Ping Test (Ellenőrzés pingeléssel)	Ping Target IP (Pingelés cél IP-címe)
Ping Test Parameters (A pingeléses ellenőrzés paramétere)	Az az IP-cím, amelyet meg kíván pingelni
	Ping Size (Pingelés mérete)
	A használni kívánt csomag mérete
	Number of Pings (Pingelések száma)
	Az a szám, ahányszor meg kívánja pingelni a cél eszközt
	Ping Interval (Pingelések időköze)
	Ez egyes pingelések között eltelt idő (milliszekundumban)
	Ping Timeout (Pingelés időtúllépése)
	Az időtúllépés kívánt mértéke (milliszekundumban). Ha nem érkezik válasz ez alatt az idő alatt, akkor a pingeléses ellenőrzés sikertelennek tekintendő

Rész	Mező leírása
	Start Test (Ellenőrzés indítása) Az ellenőrzés elindításához hajtsa végre az alábbi lépéseket. 1 Az ellenőrzés elindításához kattintson a Start Test (Ellenőrzés indítása) gombra. Megjelenik egy új lap, rajta az ellenőrzés eredménye. 2 Az ellenőrzés eredményének mentéséhez kattintson a Save Settings (Beállítások mentése) gombra, illetve az ellenőrzés elvetéséhez kattintson a Cancel Changes (Módosítások elvetése) gombra.

Administration (Rendszerkezelés) > Backup & Restore (Biztonsági mentés és visszaállítás)

Az Administration (Rendszerkezelés) Backup & Restore (Biztonsági mentés és visszaállítás) lapon biztonsági mentést készíthet a számítógépre az Ön átjárójának konfigurációjáról. Ezt a fájlt aztán felhasználhatja arra, hogy az átjáró egy korábban mentett konfigurációját visszaállítsa.

Az Administration (Rendszerkezelés) Back Up & Restore (Biztonsági mentés és visszaállítás) lap megnyitásához válassza a **Back Up & Restore (Biztonsági mentés és visszaállítás)** fület.



VIGYÁZAT:

Konfigurációs fájl visszaállításakor minden meglévő beállítás elveszik (felülíródik).



Rész	Mező leírása
Back Up Configuration (Biztonsági mentés készítése a konfigurációról)	A biztonsági mentés készítése a konfigurációról funkcióval számítógépére mentheti az aktuális konfiguráció egy példányát. A Back Up (Biztonsági mentés) gombra kattintva kezdje meg a letöltést.

Rész	Mező leírása
Restore Configuration (Konfiguráció visszaállítása)	A konfiguráció visszaállítása funkcióval visszatölthet egy korábban mentett konfigurációfájlt. A Browse (Tallózás) gombra kattintva jelölje ki a konfigurációfájlt, majd a Restore (Visszaállítás) gombra kattintva töltsse be a konfigurációfájlt a készülékbe.

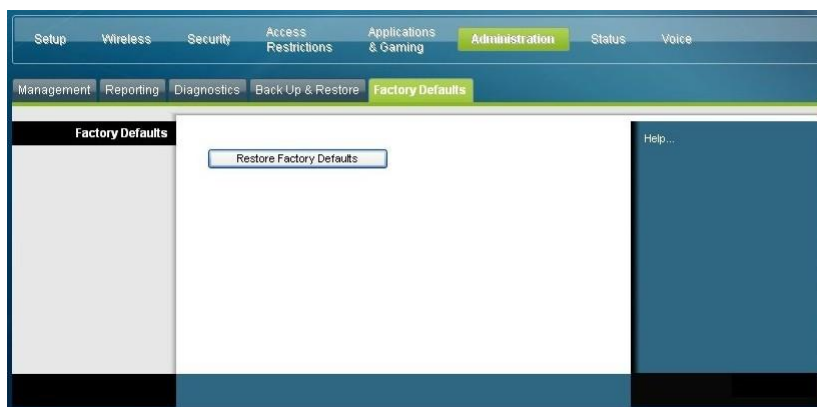
Administration (Rendszerkezelés) > Factory Defaults (Gyári alapértelmezett beállítások)

Az Administration (Rendszerkezelés) Factory Defaults (Gyári alapértelmezett beállítások) lapon a konfigurációt visszaállíthatja gyári alapértelmezett beállításaira. Az Administration (Rendszerkezelés) Factory Defaults (Gyári alapértelmezett beállítások) lap megnyitásához válassza a **Factory Defaults (Gyári alapértelmezett beállítások)** fület.



VIGYÁZAT:

Ha visszaállítja a gyári alapértelmezett beállításokat, akkor az átjáróból elveszik minden Ön által megadott beállítás. Mielőtt az átjárót visszaállítaná gyári alapértelmezett beállításaira, jegyezze fel az összes egyéni beállítást. Az alapértelmezett beállítások visszaállítása után újra meg kell adnia az összes egyéni konfigurációs beállítást.



Gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása

A gyári alapértelmezett beállítások visszaállításához kattintson a **Restore Factory Defaults (Gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása)** gombra: ekkor minden konfigurációs beállítás újra alapértékét veszi fel. Az alapértelmezett beállítások visszaállításakor elveszik minden mentett beállítás.

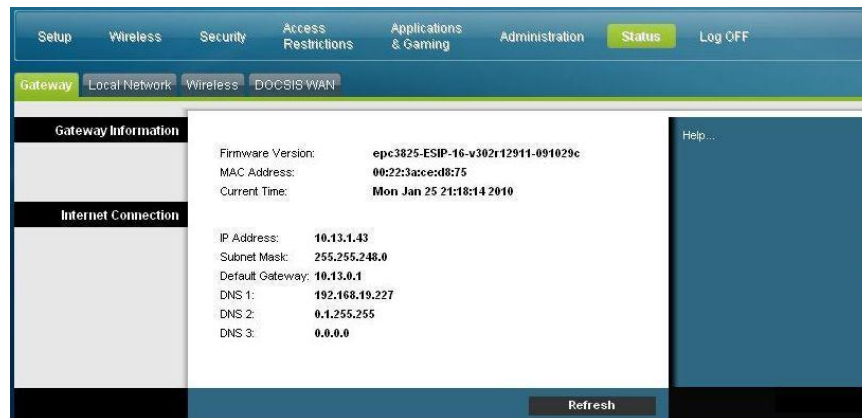
Az átjáró állapotának figyelemmel kísérése

Ez a fejezet a Status (Állapot) lapon található lehetőségeket ismerteti; ezen a lapon figyelemmel kísérhető a helyi átjáró állapota, továbbá a készülékre és a hálózatra vonatkozó diagnosztikai ellenőrzések hajthatók végre.

Status (Állapot) > Gateway (Átjáró)

A Status (Állapot) Gateway (Átjáró) lap az átjáróra és annak jelenlegi beállításaira vonatkozó információkat jelenít meg. A képernyőn látható adatok a használt internetes kapcsolat típusától függően eltérőek lehetnek.

A Status (Állapot) Gateway (Átjáró) lap megnyitásához válassza a **Gateway (Átjáró)** fület. A képernyőn megjelenő adatok a **Refresh (Frissítés)** gombra kattintva frissíthetők.



A helyi átjáró és az internetes kapcsolat állapotát az alábbi táblázatban összefoglalt leírások alapján tekintheti meg.

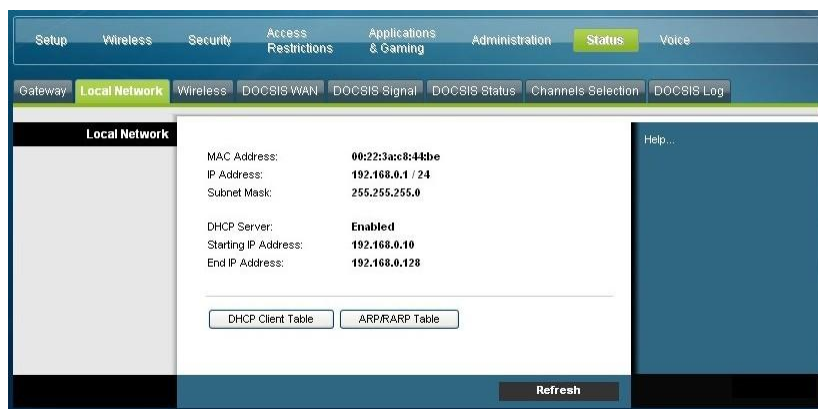
Rész	Mező leírása
Gateway Information (Átjáró adatai)	Firmware Version (Belső vezérlőprogram verziója) A belső vezérlőprogram (firmware) verziószáma. MAC Address (CM MAC Address) (MAC-cím (CM MAC-cím)) A kábelmodem koaxiális csatlójának egyedi alfanumerikus címe, amelyet a CMTS-hez (Cable Modem Termination System) való fej végi csatlakozásra használnak. A MAC-cím (MAC – Media Access Control) egy olyan hardvercím, amely egyértelműen azonosítja a hálózat minden egyes csomópontját. Current Time (Pontos idő) Az időt mutatja a Basic Setup (Alapbeállítások) lapon beállított időzóna figyelembe vételével.

Rész	Mező leírása
Internet Connection (Internetes kapcsolat)	IP Address (IP-cím) A WAN csatoló IP-címét jeleníti meg. Ezt a címet akkor kapja az átjáró, amikor az internetre csatlakozik. Subnet Mask (Alhálózati maszk) A WAN port alhálózati maszkját jeleníti meg. Ezt a címet az internetszolgáltató automatikusan adja a WAN portnak, hacsak nem statikus IP-cím használata van beállítva. Default Gateway (Alapértelmezett átjáró) Az internetszolgáltató alapértelmezett átjárójának IP-címe. DNS1-3 Az átjáró által jelenleg használt DNS-ek IP-címe. WINS Az átjáró által jelenleg használt WINS IP-címe.

Status (Állapot) > Local Network (Helyi hálózat)

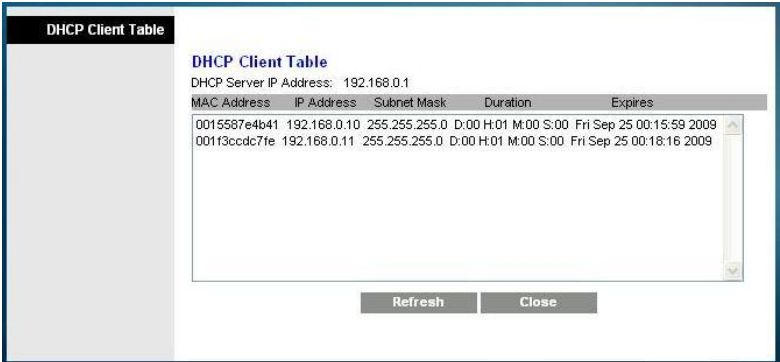
A Status (Állapot) Local Network (Helyi hálózat) lap a helyi hálózat állapotára vonatkozó információkat jelenít meg.

A Status (Állapot) Local Network (Helyi hálózat) lap megnyitásához válassza a **Local Network (Helyi hálózat)** fület. A lapon megjelenő adatok a **Refresh (Frissítés)** gombra kattintva frissíthetők.



A helyi átjáró és az internetes kapcsolat állapotát az alábbi táblázat alapján tekintheti meg.

Rész	Mező leírása
Local Network (Helyi hálózat)	MAC Address (MAC-cím) Az otthoni helyi magánhálózat egyedi alfanumerikus címe. A MAC-cím egy olyan hardvercím, amely egyértelműen azonosítja a hálózat minden egyes csomópontját.

Rész	Mező leírása
	IP Address (IP-cím) A helyi hálózat alhálózatának IP-címét mutatja Subnet Mask (Alhálózati maszk) A helyi hálózat alhálózati maszkját mutatja DHCP Server (DHCP-kiszolgáló) A helyi DHCP-kiszolgáló állapotát (Enabled (Bekapcsolva) vagy Disabled (Kikapcsolva)) mutatja Starting IP Address (Első IP-cím) Az átjáróban lévő DHCP-kiszolgáló által használt IP-címtartomány első IP-címét mutatja End IP Address (Utolsó IP-cím) A DHCP-kiszolgáló által használt IP-címtartomány utolsó IP-címét mutatja
DHCP Client Table (DHCP-ügyfelek táblázata)	Ha azt szeretné látni, hogy melyek azok a helyi hálózathoz csatlakozó eszközök, amelyek az átjáróban lévő DHCP-kiszolgálótól IP-címet kaptak, akkor kattintson a DHCP Client Table (DHCP-ügyfelek táblázata) gombra. A DHCP Client Table (DHCP-ügyfelek táblázata) lapon a DHCP-ügyfelek (számítógépek és egyéb eszközök) listája jelenik meg, feltüntetve a következő adatokat: az ügyfél gazdaneve, IP-cím, MAC-cím, az IP-cím lejáratáig hátralévő idő. A legfrissebb információk megjelenítéséhez kattintson a Refresh (Frissítés) gombra. Ha ki kíván lépni ebből a lapból, és vissza kíván térni a Local Network (Helyi hálózat) lapra, akkor kattintson a Close (Bezárás) gombra. A következő ábra a DHCP-ügyfelek táblázatát szemlélteti. 

**ARP/RARP Table
(ARP/RARP
táblázat)**

Ha a hálózathoz csatlakozó eszközök teljes listáját kívánja megjeleníteni, kattintson az **ARP/RARP Table (ARP/RARP táblázat)** gombra. A legfrissebb információk megjelenítéséhez kattintson a **Refresh (Frissítés)** gombra. Ha ki kíván lépni ebből a lapból, és vissza kíván térni a Local Network (Helyi hálózat) lapra, akkor kattintson a **Close (Bezárás)** gombra.

A következő ábra az ARP/RARP táblázatot szemlélteti.

ARP/RARP Table	
ARP/RARP Table	
Refresh	
IP Address	MAC Address
10.13.0.1	00:13:5F:05:95:DA
10.13.1.42	00:22:3A:CE:D8:75
10.13.1.43	00:22:3A:CE:D8:79
10.13.8.1	00:13:5F:05:95:DA
192.168.0.1	00:22:3A:CE:D8:78
192.168.0.10	00:15:58:7E:4B:41
192.168.0.11	00:1F:3C:CD:C7:FE
Close	

Status (Állapot) > Wireless (Vezeték nélküli hálózat)

A Status (Állapot) Wireless (Vezeték nélküli hálózat) lap az átjáró vezeték nélküli hálózatának állapotára vonatkozó alapinformációkat jeleníti meg.

A Status (Állapot) Wireless (Vezeték nélküli hálózat) lap megnyitásához válassza a **Wireless (Vezeték nélküli hálózat)** fület. A lapon megjelenő adatok a **Refresh (Frissítés)** gombra kattintva frissíthetők.

Setup	Wireless	Security	Access Restrictions	Applications & Gaming	Administration	Status	Log OFF
Gateway	Local Network	Wireless	DOCSIS WAN				
Wireless Network MAC Address: Cisco5 (00:22:CE7B:D9:EC) Radio Band: 802.11n 5GHz Network Name (SSID): "Cisco5" Channel Width: Wide - 40 MHz Channel Standard Channel: 44 Security: AES SSID Broadcast: Open Refresh							

A Status (Állapot) Wireless (Vezeték nélküli hálózat) lap ismertetése

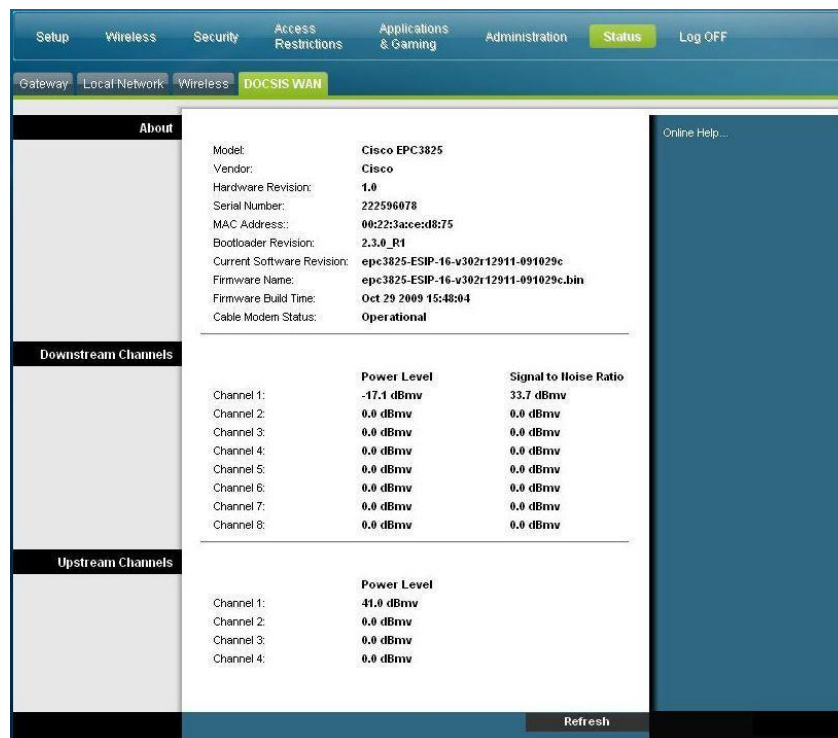
A vezeték nélküli hálózat állapotát az alábbi táblázat alapján tekintheti meg.

Rész	Mező leírása
Wireless Network (Vezeték nélküli hálózat)	MAC Address (MAC-cím) Az átjáró helyi vezeték nélküli hozzáférési pontjának MAC-címét mutatja
	Radio Band (Rádiófrekvenciás sáv) Az éppen használt rádiófrekvenciás sávot, azaz az alábbi sávok egyikét mutatja:
	■ 2.4 GHz (2,4 GHz)
	■ 5 GHz
	■ 2.4 and 5 GHz (2,4 és 5 GHz)
	Megjegyzés: Nem minden termék támogatja az 5 GHz-es rádiófrekvenciás sávot.
	Network Name (SSID) (Hálózat neve (SSID)) A vezeték nélküli hozzáférési pont nevét vagyis SSID-jét (Service Set Identifier) mutatja
	Channel Width (Csatornaszélesség) A csatorna Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lapon kiválasztott sáv szélességét mutatja
	Wide Channel (Széles csatorna) A széles csatorna Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lapon kiválasztott beállításait mutatja
	Standard Channel (Normál csatorna) A normál csatorna Wireless (Vezeték nélküli hálózat) Basic Settings (Alapbeállítások) lapon kiválasztott beállításait mutatja
	Security (Biztonság) A vezeték nélküli hálózat által használt biztonsági módszert mutatja
	SSID Broadcast (SSID-üzenetszórás) Az átjáró SSID-üzenetszóró funkciójának állapotát mutatja

Status (Állapot) > DOCSIS WAN

A Status (Állapot) DOCSIS WAN lap a kábelmodem rendszerére vonatkozó információkat jelenít meg.

A Status (Állapot) DOCSIS WAN lap megnyitásához válassza a **DOCSIS WAN** fület.



A DOCSIS WAN lap ismertetése

A DOCSIS WAN hálózat állapotát az alábbi táblázatban összefoglalt leírások alapján tekintheti meg.

Rész	Mező leírása
About (Névjegy)	Model (Modell) A helyi átjáró nevét mutatja
	Vendor (Gyártó) A helyi átjáró gyártójának nevét mutatja
	Hardware Revision (Hardver verziója) A nyomtatott áramkör verzióját mutatja
	Serial Number (Sorozatszám) A helyi átjáró egyedi sorozatszámát mutatja

Rész	Mező leírása
	MAC Address (CM MAC Address) (MAC-cím (CM MAC-cím)) A CM MAC-címet mutatja. A CM MAC-cím a kábelmodem koaxiális csatlóójának egyedi alfanumerikus címe, amelyet a CMTS-hez való fej végi csatlakozáshoz használnak. A MAC-cím egy olyan hardvercím, amely egyértelműen azonosítja a hálózat minden egyes csomópontját.
	Bootloader Revision (Rendszerindító verziója) A rendszerindító kódjának verzióját mutatja
	Current Software Revision (Jelenleg használt szoftver verziója) A belső vezérlőprogram (firmware) verziószámát mutatja
	Firmware Name (Belső vezérlőprogram neve) A belső vezérlőprogram nevét mutatja
	Firmware Build Time (A belső vezérlőprogram összeállításának időpontja) A belső vezérlőprogram összeállításának dátumát és időpontját mutatja
	Cable Modem Status (A kábelmodem állapota) Az átjáró egyik lehetséges aktuális állapotát mutatja
Downstream Channels (Lefelé irányuló csatornák)	Channel 1-8 (1-8. csatorna) Az aktív lefelé irányuló csatornák jelszintjét (Power Level) és jel-zaj arányát (Signal to Noise Ratio) mutatja
Upstream Channels (Felfelé irányuló csatornák)	Channel 1-4 (1-4. csatorna) Az aktív felfelé irányuló csatornák jelszintjét (Power Level) mutatja

Gyakran Ismételt Kérdések

K: Hogyan lehet konfigurálni a TCP/IP protokollt?

V: A TCP/IP protokoll konfigurálásához szükség van egy olyan Ethernet hálózati kártyára, amelyhez a rendszerben telepítve van a TCP/IP kommunikációs protokoll. A TCP/IP egy, az internet eléréséhez használt kommunikációs protokoll. Ez a szakasz arra vonatkozóan ad útmutatást, hogy hogyan kell konfigurálni a TCP/IP-t az internetes eszközökön ahhoz, hogy azok Microsoft Windows vagy Macintosh környezetben együtt tudjanak működni a helyi átjáróval.

Microsoft Windows környezetben a TCP/IP protokoll minden operációs rendszer esetén más. Kövesse az operációs rendszernek megfelelő utasításokat.

A TCP/IP protokoll konfigurálása a Windows 2000 operációs rendszeren

- 1 Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Beállítások**, majd a **Hálózati és modemkapcsolatok** menüpontot.
- 2 A Hálózati és modemkapcsolatok ablakban kattintson duplán a **Helyi kapcsolat** ikonra.
- 3 Kattintson a Helyi kapcsolat állapota ablakban a **Tulajdonságok** gombra.
- 4 Kattintson a Helyi kapcsolat állapota ablakban az **Internetprotokoll (TCP/IP)** elemre, majd nyomja meg a **Tulajdonságok** gombot.
- 5 Az Internetprotokoll (TCP/IP) tulajdonságai ablakban jelölje be az **IP-cím automatikus kérése** és a **DNS-kiszolgáló címének automatikus kérése** lehetőséget, majd kattintson az **OK** gombra.
- 6 A Helyi hálózat ablak megjelenésekor kattintson az **Igen** gombra a számítógép újraindításához. A számítógép újraindul. Sikeresen elvégezte a TCP/IP protokoll konfigurációját, így máris használhatja az Ethernet-eszközöket.
- 7 Próbáljon csatlakozni az internethez. Ha nem tud csatlakozni az internethez, kérjen segítséget a szolgáltatótól.

A TCP/IP protokoll konfigurálása a Windows XP operációs rendszeren

- 1 Kattintson a **Start** gombra, majd a Start menü beállításától függően válassza az alábbi opciók egyikét:
 - Ha az alapértelmezett Windows XP start menüt használja, válassza a **Csatlakozás**, majd az **Összes kapcsolat megjelenítése** menüpontot, majd lépjen tovább a 2. lépésre.
 - Ha a Windows XP klasszikus Start menüjét használja, akkor válassza a **Beállítások**, majd a **Hálózati kapcsolatok** elemet, kattintson a **Helyi kapcsolat** elemre, és folytassa az eljárást a 3. lépéssel.
- 2 A Hálózati kapcsolatok ablak Helyi hálózat vagy nagy sebességű internetkapcsolat szekciójában kattintson duplán a **Helyi kapcsolat** ikonra.
- 3 Kattintson a Helyi kapcsolat állapota ablakban a **Tulajdonságok** gombra.

- 4 Kattintson az **Internetprotokoll (TCP/IP)** elemre, majd kattintson a **Tulajdonságok** gombra a Helyi kapcsolat állapota ablakban.
- 5 Az Internetprotokoll (TCP/IP) tulajdonságai ablakban jelölje be az **IP-cím automatikus kérése** és a **DNS-kiszolgáló címének automatikus kérése** lehetőséget, majd kattintson az **OK** gombra.
- 6 A Helyi hálózat ablak megjelenésekor kattintson az **Igen** gombra a számítógép újraindításához. A számítógép újraindul. Sikeresen elvégezte a TCP/IP protokoll konfigurációját, így máris használhatja az Ethernet-eszközöket.
- 7 Próbáljon csatlakozni az internethez. Ha nem tud csatlakozni az internethez, kérjen segítséget a szolgáltatótól.

A TCP-IP kapcsolat konfigurálása a Macintosh operációs rendszerein

- 1 Kattintson a Finder bal felső sarkában lévő **Apple** ikonra. Görgessen lefelé, a **Control Panel** (Vezérlőpult) elemekig, majd kattintson a **TCP/IP** elemre.
- 2 A lap tetején lévő Finder (Kereső) elemen kattintson az **Edit** (Szerkesztés) parancsra. Görgessen a menü aljára, majd kattintson a **User Mode** (Felhasználói mód) parancsra.
- 3 A User Mode (Felhasználói mód) ablakban válassza az **Advanced** (Speciális) lehetőséget, majd kattintson az **OK** gombra.
- 4 Kattintson a TCP/IP ablakban található Connect Via (Csatlakozás módja) szekció jobb oldalán lévő felfelé vagy lefelé mutató választónyilakra, majd kattintson a **Using DHCP Server** (DHCP-szerver használata) elemre.
- 5 Kattintson a TCP/IP ablakban az **Options** (Beállítások) parancsra, s ezután a TCP/IP Options (TCP/IP beállítások) ablakban lévő **Active** (Aktív) elemre.
Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy a **Load only when needed** (Betöltés csak szükség esetén) opció *ne legyen bejelölve*.
- 6 Ellenőrizze, hogy a TCP/IP ablak jobb felső sarkában található **Use 802.3** (802.3 használata) opció nincs-e bejelölve. Ha az opció mellett pipa látható, törölje, majd kattintson a bal alsó sarokban látható **Info** elemre.
- 7 Szerepel hardvercím az ablakban?
 - Ha **igen**, kattintson az **OK** gombra. A TCP/IP Control Panel (TCP/IP vezérlőpult) ablak bezárásához kattintson a **File** (Fájl) menüre, majd görgessen lefelé, és kattintson a **Close** (Bezárás) elemre. A módosítás kész.
 - Ha **nem**, kapcsolja ki a Macintosh számítógépet.
- 8 Amikor még a számítógép ki van kapcsolva, nyomja le egyszerre a **Command (Apple)**, az **Option**, a **P** és az **R** billentyűt. A billentyűk nyomva tartása közben kapcsolja be a Macintosh számítógépet. A billentyűket egészen addig tartsa nyomva, amíg meg nem hallja az Apple hármasszöveg hangjelzését. Ekkor engedje el a billentyűket, és hagyja, hogy a számítógép újrainduljon.
- 9 Ha a számítógép újraindítása befejeződött, ismételje el a fenti lépéseket 1-től 7-ig, hogy ellenőrizze, hogy valamennyi TCP/IP-beállítás helyes-e. Ha a számítógépnek még mindig nincs hardveres címe, további műszaki tanácsokért forduljon a hivatalos Apple-értékesítőkhöz vagy az Apple műszaki támogatási központjához.

K: Hogyan újíthatom meg a számítógépem IP-címét?

V: Ha a helyi átjáró kapcsolódik az internethez, de a számítógép mégsem képes elérni a világhálót, elképzelhető, hogy ennek az az oka, hogy a számítógép nem újította meg az IP-címét. A számítógép IP-címének megújításához kövesse a megfelelő operációs rendszernél leírt utasításokat.

Az IP-cím megújítása Windows 95, 98, 98SE és ME rendszeren

- 1 A **Start** menüben a **Futtatás** elemre kattintva nyissa meg a Futtatás ablakot.
- 2 A Megnyitás mezőbe írja be: **winipcfg**, majd az **OK** gombra kattintva hajtsa végre a winipcfg parancsot. Megnyílik az IP Configuration (IP-konfiguráció) ablak.
- 3 Kattintson a felső mezőtől jobbra található lefelé mutató nyílra, és válassza ki a számítógépbe szerelt Ethernet-kártyát. Az IP Configuration (IP-konfiguráció) ablakban megjelennek az Ethernet-kártya adatai.
- 4 Kattintson a **Release (Elengedés)**, majd a **Renew (Megújítás)** gombra. Az IP Configuration (IP-konfiguráció) ablakban megjelenik az új IP-cím.
- 5 Az **OK** gombra kattintva zárja be az IP Configuration (IP-konfiguráció) ablakot – ezzel be is fejeződött ez az eljárás.

Megjegyzés: Ha nem tud csatlakozni az internethez, kérjen segítséget a szolgáltatótól.

Az IP-cím megújítása Windows NT, 2000 és XP rendszeren

- 1 Kattintson a **Start** gombra, majd a **Futtatás** menüpontra. Megjelenik a Futtatás ablak.
- 2 Írja be a **cmd** parancsot a Megnyitás mezőbe, majd kattintson az **OK** gombra. Megjelenik a parancssori ablak.
- 3 Írja be az **ipconfig/release** parancsot a C:/ parancssorba, majd nyomja meg az **Enter** billentyűt. A rendszer eldobja az eddig használt IP-címet.
- 4 Írja be az **ipconfig/renew** parancsot a C:/ parancssorba, majd nyomja meg az **Enter** billentyűt. A rendszer kiírja az új IP-címet.
- 5 A parancssori ablak bezárásához nyomja meg a jobb felső sarokban látható **X** gombot. A módosítás kész.

Megjegyzés: Ha ezután sem tud csatlakozni az internethez, kérjen segítséget a szolgáltatójától.

K: Mi történik, ha nem fizetek elő kábeltévére?

V: Ha az Ön körzetében van kábeltévé, az adatszolgáltatás a kábeltévé-szolgáltatás előfizetésével együtt és a nélkül is elérhető lehet. A kábelszolgáltatásokra (beleértve a nagysebességű internetszolgáltatást is) vonatkozóan a helyi szolgáltatótól kérjen teljes körű tájékoztatást.

K: Hogyan intézzem a beszerelést?

V: A szakszerű beszereléssel kapcsolatban kérdezze meg szolgáltatóját. A szakszerű beszerelés előnye, hogy a számítógép és a modem kábeles összeköttetése garántáltan megfelelő lesz, és a hardver- és szoftverbeállítások is biztosan pontosak lesznek. A beszereléssel kapcsolatos további információkért forduljon a szolgáltatóhoz.

K: Hogyan csatlakozik a helyi átjáró a számítógéphez?

V: A helyi átjáró a számítógéphez vezeték nélküli kapcsolattal vagy a számítógép 10/100/1000BASE-T Ethernet portján keresztül csatlakozik. Ha az Ethernet-interfészt szeretné használni, vásároljon Ethernet-kártyát a helyi számítógép-szaküzletben, irodaszer-szaküzletben vagy a szolgáltatójától. Az Ethernet-kapcsolat optimális teljesítményéhez a csatlakoztatott számítógépnek Gigabit Ethernet hálózati kártyával kell rendelkeznie.

K: Ha a helyi átjáró már csatlakoztatva van, hogyan férhetek hozzá az internethez?

V: A helyi szolgáltató egyben az Ön internetszolgáltatója is. Ennek keretében sokféle szolgáltatást vehet igénybe, például e-mail, csevegés, hírközlő és információs szolgáltatások. Az internetszolgáltató a szolgáltatás igénybevételéhez szükséges szoftvert is biztosítani fogja.

K: Használhatom egyszerre a tévét és az internetet?

V: Hát persze! Ha a kábeltévé-szolgáltatásra is előfizet, a televíziót és a helyi átjárót akár egyszerre is használhatja, feltéve, hogy a televíziót és a helyi átjárót egy külön megvásárolható jelelosztóval csatlakoztatja a hálózatra.

Hibaelhárítás – a leggyakoribb problémák

Nem tudom, hogy mit jelentenek a kábelmodem elején lévő állapotjelzők

Az előlapon látható állapotjelző fények működésével és jelentésével kapcsolatos további információkat lásd *Az előlapon lévő állapotjelző fények funkciói* című fejezetben (107. oldal).

A helyi átjáró nem képes Ethernet-kapcsolatot létesíteni

- Ellenőrizze, hogy a számítógépben van-e Ethernet hálózati kártya, és hogy az Ethernet-illesztőprogramok megfelelően vannak-e telepítve. Ha az Ethernet-kártyát saját maga vásárolja meg, a telepítés során valamennyi utasítást tartsa be.
- Nézze meg, mit mutatnak az előlapon található állapotjelző fények.

A hub csatlakoztatása után a helyi átjáró nem csatlakozik az Ethernet-hálózathoz.

Ha több számítógépet csatlakoztat a helyi átjáróhoz, akkor először egy keresztbe kötött kábelrel a modemet kell csatlakoztatnia a hub keresztbe kötött (uplink) portjához. A hub LINK jelzőfénye folyamatosan fog világítani.

A helyi átjáró nem képes kábeles kapcsolatot létesíteni

- A modem szabványos 75 ohmos RF-kábellet működik. Ha másmilyen kábelt használ, akkor előfordulhat, hogy a helyi átjáró nem fog megfelelően működni. Kérdezze meg a kábelszolgáltatótól, hogy az Ön által használt kábel megfelelő-e.
- Előfordulhat, hogy nem megfelelően működik a hálózati kártya vagy az USB csatoló. Olvassa el a hálózati kártya, illetve az USB dokumentációjának hibaelhárítással foglalkozó részét.

Teljesítménynövelési tippek

Ellenőrizze és javítsa a következőket

Ha nem megfelelően működik a helyi átjáró, az alábbi tippek segíthetnek megoldani a problémát. Ha további segítségre van szüksége, forduljon a szolgáltatóhoz.

- Ellenőrizze, hogy a helyi átjáró tápkábele megfelelően csatlakozik-e a konnektorhoz.
- Ellenőrizze, hogy a helyi átjáró tápkábele nem fali kapcsolóval vezérelt konnektorba van-e bedugva. Ha a csatlakozóaljzathoz fali kapcsoló is tartozik, ellenőrizze, hogy a fali kapcsoló **bekapcsolt** állásban van-e.
- Ellenőrizze, hogy világít-e a helyi átjáró előlapján az **ONLINE** jelzőfény.
- Ellenőrizze, hogy a kábelszolgáltatás aktív-e és hogy támogatja-e a kétirányú adatcserét.
- Győződjön meg arról, hogy valamennyi kábel megfelelően van-e csatlakoztatva, és hogy az Ön által használt kábel megfelelő-e.
- Ha Ethernet-kapcsolatot használ, ellenőrizze, hogy a TCP/IP protokoll megfelelően van-e telepítve és konfigurálva.
- Ha még nem tette meg, hívja fel a szolgáltatót, és adja meg neki a helyi átjáró sorozatszámát és MAC-címét.
- Ha kábeljelelőszót használ, hogy a helyi átjárót több eszközhöz is csatlakoztatni tudja, akkor távolítsa el az elosztót, és úgy dugja be a kábeleket, hogy a helyi átjáró közvetlenül csatlakozzon a kábeles bemenethez. Ha most megfelelően működik a helyi átjáró, akkor valószínűleg a kábeljelelőszó a hibás, és azt kell kicserélni.
- Az Ethernet-kapcsolat optimális teljesítményéhez a csatlakoztatott számítógépnek Gigabit Ethernet hálózati kártyával kell rendelkeznie.

A készülék elején lévő állapotjelző fények funkciói

Rendszerindítás, kalibrálás és csatlakozás (áram alatt)

Az alábbi táblázat az elektromos hálózathoz csatlakoztatott helyi átjáró bekapcsolásának, kalibrálásának és a hálózathoz való csatlakozásának egyes lépéseit, továbbá a helyi átjáró előlapján lévő állapotjelző fények aktuális állapotát ismerteti. Ez a táblázat segítséget nyújt a helyi átjáró bekapcsolása, kalibrálása és hálózathoz való csatlakozása során fellépő hibák elhárításában is.

Megjegyzés: Ha a helyi átjáró túljut a 6. lépésen (Nagysebességű adatmegadói fájl kérése), a modem automatikusan átvált normál működésre. Lásd: *Normál működés (feszültség alatt)* (109. oldal).

A készülék elején lévő állapotjelző fények a rendszerindítás, kalibrálás és csatlakozás ideje alatt							
		1. rész: Nagysebességű adatcsatlakozás					
Lépés sorszáma:		1	2	3	4	5	6
A készülék elején lévő jelzőfény neve		Ön-teszt	Lefelé irányuló forgalom keresése	Lefelé irányuló jel rögzítése	Hálózat-keresés	IP-cím kérése	Nagysebességű adatfájl kérése
1	POWER	Világít	Világít	Világít	Világít	Világít	Világít
2	DS	Világít	Villog	Világít	Világít	Világít	Világít
3	US	Világít	Nem világít	Nem világít	Villog	Világít	Világít
4	ONLINE	Világít	Nem világít	Nem világít	Nem világít	Nem világít	Villog
5	ETHERNET1-4	Világít	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog
6	USB	Világít	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog
7	WIRELESS LINK	Nem világít	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog
8	WIRELESS SETUP	Nem világít	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog	Világít vagy villog

A készülék elején lévő állapotjelző fények funkciói

A készülék elején lévő állapotjelző fények a rendszerindítás, kalibrálás és csatlakozás ideje alatt		
1. rész: Nagysebességű adatcsatlakozás		
Lépés sorszáma	7	
A készülék elején lévő jelzőfény neve	Az adathálózatához való csatlakozás befejeződött	
1	POWER	Világít
2	DS	Világít
3	US	Világít
4	ONLINE	Világít
5	ETHERNET 1 - 4	Világít vagy villog
6	USB	Világít vagy villog
7	WIRELESS LINK	Világít vagy villog
8	WIRELESS SETUP	Nem világít

Normál működés (áram alatt)

Az alábbi táblázat az elektromos hálózathoz csatlakoztatott helyi átjáró előlapján lévő állapotjelző fényeket ismerteti normál működés során.

A készülék előlapján lévő állapotjelző fények normál működés esetén		
A készülék előlapján lévő jelzőfény felirata		Normál működés
1	POWER	Világít
2	DS	Világít
3	US	Világít
4	ONLINE	Világít
5	ETHERNET 1 - 4	■ Világít - Ha a készülékhez csak egyetlen eszköz csatlakozik az Ethernet-porton keresztül, és az eszköz és a modem között nincs adatforgalom ■ Villog - Ha a készülékhez csak egyetlen eszköz csatlakozik az Ethernet-porton keresztül, és az otthoni eszköz (CPE) és a vezeték nélküli helyi átjáró között adatforgalom zajlik ■ Nem világít - Ha a készülékhez nem csatlakozik eszköz az Ethernet-portokon keresztül
6	USB	■ Világít - Ha a készülékhez csak egyetlen eszköz csatlakozik az USB-porton keresztül, és az eszköz és a modem között nincs adatforgalom ■ Villog - Ha a készülékhez csak egyetlen eszköz csatlakozik az USB-porton keresztül, és az otthoni eszköz (CPE) és a vezeték nélküli helyi átjáró között adatforgalom zajlik ■ Nem világít - Ha a készülékhez nem csatlakozik eszköz az USB-portokon keresztül
7	WIRELESS LINK	■ Világít - Amikor engedélyezve van és működőképes a vezeték nélküli hozzáférési pont ■ Villog - Amikor az otthoni eszköz (CPE) és a vezeték nélküli helyi átjáró között adatforgalom zajlik ■ Nem világít - Amikor a felhasználó letiltotta a vezeték nélküli hozzáférési pontot
8	WIRELESS SETUP	■ Nem világít - Amikor nem aktív a vezeték nélküli kapcsolat beállítása funkció ■ Villog - Amikor a felhasználó bekapcsolta a vezeték nélküli hálózati kapcsolat beállítása funkciót, hogy újabb ügyfeleket vegyen fel a vezeték nélküli hálózatba

Különleges körülmények

A következő táblázat a kábelmodem előlapján található állapotjelző fényeket ismerteti különleges körülmények között, amikor azt mutatják, hogy nem lehet hozzáférni a hálózathoz.

Az előlapon található állapotjelző fények különleges körülmények között		
A készülék előlapján lévő jelzőfény felirata		A hálózathoz való hozzáférés megtagadva
1	POWER	Lassan villog másodpercenként egyszer
2	DS	Lassan villog másodpercenként egyszer
3	US	Lassan villog másodpercenként egyszer
4	ONLINE	Lassan villog másodpercenként egyszer
5	ETHERNET 1 - 44	Lassan villog másodpercenként egyszer
6	USB	Lassan villog másodpercenként egyszer
7	WIRELESS LINK	Lassan villog másodpercenként egyszer
8	WIRELESS SETUP	Lassan villog másodpercenként egyszer

Jogi nyilatkozatok

Védjegyek

A Cisco, a Cisco Systems, a Cisco embléma és a Cisco Systems embléma a Cisco Systems, Inc. és/vagy a Cisco Systems, Inc. leányvállalatainak védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

A DOCSIS a Cable Television Laboratories, Inc. bejegyzett védjegye.

Az EuroDOCSIS, az EuroPacketCable és a PacketCable a Cable Television Laboratories, Inc. védjegye.

A jelen dokumentumban szereplő egyéb védjegyek a vonatkozó tulajdonosok védjegyei.

Felelősség kizárása

A jelen útmutatóban található esetleges hibákért és hiányosságokért a Cisco Systems, Inc. nem vállal felelősséget. A vállalat fenntartja a felhasználói útmutató tartalmának minden előzetes figyelmeztetés nélküli módosításának jogát.

A dokumentációra vonatkozó szerzői jogi információ

A dokumentumban szereplő adatok külön értesítés nélkül változhatnak. A Cisco Systems kifejezett írásbeli engedélye nélkül a dokumentum semmilyen része, semmilyen formában nem sokszorosítható.

A szoftverek és a firmware felhasználása

A dokumentumban bemutatott szoftverek szerzői jogi védelem alá esnek, és Ön licencszerződés keretében veheti igénybe őket. A szoftvert csakis a licencszerződés feltételeinek megfelelően használhatja vagy másolhatja.

A berendezésben található firmware szerzői jogi védelem alá esik. A firmware-t kizárólag annak a berendezésnek a részeként használhatja, amelynek az eredetileg is a részét képezi. A firmware-nek vagy bármely részének bármilyen, a vállalatunk kifejezett írásbeli engedélye nélkül történő reprodukálása vagy terjesztése tilos.

További információ

Kérdése van?

Ha műszaki jellegű kérdése van, segítségért hívja a Cisco Services munkatársait. Kövesse a menü lépéseit, ezt követően egy szervizmérnökkel beszélhet.



Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042

678 277-1120
800 722-2009
www.cisco.com

A dokumentumban a Cisco Systems, Inc. különféle védjegyei szerepelnek. A Cisco Systems Inc. jelen dokumentumban található védjegyeit a dokumentum Jogi nyilatkozatok című fejezete sorolja fel.

A termékek és szolgáltatások rendelkezésre állási adatai előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

© 2010, 2012 Cisco Systems, Inc. Minden jog
fenntartva.

Nyomtatva az Amerikai Egyesült Államokban

2012. június

Cikkszám 4021195. sz. rész, B kiadás